

ESTA MAÑANA, EN SAN SEBASTIAN

# UN GRUPO de la E.T.A. se ENFRENTA a la POLICIA

Resultó muerto un activista y herido un inspector de policía

SAN SEBASTIAN, 24. (Cifra).— Un presunto activista de la "ETA" ha resultado muerto en un tiroteo con fuerzas de orden público, registrado en la mañana de hoy —sobre las diez— en el barrio de Ergobia de San Sebastián, situado a siete kilómetros del centro del casco urbano.

Al parecer, otro presunto activista que acompañaba al anterior, ha sido detenido.

En el tiroteo ha sufrido heridas de carácter leve un policía.

SIN CONFIRMACION OFICIAL: UN MUERTO Y UN HERIDO

SAN SEBASTIAN, 24 (Europa Press).— Segun noticias no

confirmadas oficialmente todavía, se ha producido un enfrentamiento armado entre miembros de la policía y un grupo de presuntos activistas de la E.T.A. El enfrentamiento se produjo en Ergobia (Guipúzcoa).

Según dichas noticias en el tiroteo ha resultado muerto uno de los presuntos activistas de la organización terrorista ETA y con heridas uno de los agentes de policía, que trataba de detener a los sospechosos. A raíz del asesinato del inspector don José Ramón Morán, las fuerzas del orden habíar intensificado sus investigaciones y esfuerzos para tratar de localizar a los presuntos autores del crimen. Como fruto de estas investigaciones fue localizado hoy un grupo de sospechosos que hicieron frente a las fuerzas Armadas.

SE DA COMO SEGURO

# Vilá Reyes

# volverá a la

# cárcel

Aunque sea por poco tiempo

ASI un suspiro ha durado esta mañana la sesión del juicio de "Matesa": tan sólo breves minutos. El presidente del tribunal, transcurrida la sesión de hoy, ha concedido otras 36 horas de moratoria para que los acusados tengan tiempo suficiente para el estudio de sus defensas. Como se sabe, el juicio ya había sido interrumpido anteriormente por otros tres días, a causa de la enfermedad del abogado defensor de Juan Vilá Reyes, José María Gil Robles.

También parece que va a prolongarse otros tres días la sesión del informe del Ministerio Público. Esta mañana, según "Logos", no extraña a nadie, puesto que el

sumario del caso tiene sesenta mil folios nada menos.

En medios cercanos a la defensa de los encartados se afirma también que existe un considerable optimismo acerca de la modificación de las penas que inicialmente solicitara el fiscal. No obstante, personas allegadas a Vilá Reyes, muestran su convencimiento de que éste no se librará de retornar a la prisión de Carabanchel después del juicio, aunque sea por breve tiempo. Otro informe de larga duración, previsto para los próximos días, es el del defensor José María Gil Robles. Y como es lógico pensar, existe también el convencimiento de que en dicho informe saldrán a la luz varias sorpresas.

# ARAGON

expres

Depósito Legal: Z-22-1970 DIARIO DE LA TARDE

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

JUEVES, 24 ABRIL 1975  
Precio: 8 pesetas  
Año VI - Núm. 1.628

Pleno municipal

## Diez millones de pesetas, para las Fiestas de Primavera

ZARAGOZA, 24 (ARAGON/express).— Bajo la presidencia del doctor Horno Liria se ha reunido este mediodía, en sesión extraordinaria, la Corporación Municipal en pleno, que ha aprobado los ochenta y dos dictámenes propuestos. De ellos destacaremos especialmente la aprobación del programa y presupuesto de las Fiestas de Primavera 1975, que se prolongarán del 25 de mayo al 15 de junio, y para las que se han previsto diez millones de pesetas.

Se aprobó también el reglamento de la Escuela Municipal de Jardinería, la segunda que funciona actualmente en nuestro país, en la que jóvenes de catorce a dieciséis años de edad, y algún que otro adulto, se especializarán en tal oficio.

Cabe destacar por último el acuerdo de dar a alguna vía de importancia el nombre de "Comunidad General de Aragón", como muestra de adhesión a tan importante iniciativa de las Diputaciones aragonesas.

# CONTRASTE DE PARECERES

## Consumidor: a defenderse tocan

**P**OR azar ha llegado a mis manos un breve folleto publicado por el Departamento de Asuntos del Consumidor de Australia occidental. Está presentado como un gracioso compendio de consejos al consumidor, e ilustrado con dibujos en cómica y expresiva clave, y pienso que este tipo de esfuerzos de difusión de posibles peligros para el consumidor inadvertido, son una ayuda valiosa y positiva.

Transcribo seguidamente algunos de los "20 procedimientos para no ser engañado" —que así se llama el folleto— no sin hacer, aunque no sea preciso, dos advertencias: la primera, que estos consejos están pensados para un contexto diferente y no se pretende trasladarlos literalmente a la realidad española, y la segunda, que estas llamadas de atención tratan de proteger al consumidor de quienes pretendan engañarle. El comerciante honrado puede, con toda justicia, pensar que cuanto sigue nada tiene que ver con él.

Algunos de los consejos parecen traducir la existencia en Australia de formas muy agudas de algo que se parece a nuestra tradicional picaresca. Veamos: "Cuidado con los regalos del difunto", o sea, no te fíes demasiado de que sea real y verdadero el regalo que alguien a quien querías y se ha

muerto, te ha hecho "justo unos días antes del fallecimiento" y que pretenden cobrarte ahora: "No pague los encargos del vecino". El señor Brown, que ha encargado tal o cual cosa, está fuera de casa: ¿quiere usted abonar...?; "Cuidado con la herencia del tío de América", versión para lectores españoles que no necesitan así más explicación del "cuidado con las herencias inesperadas" del original: "Cuidado con las lágrimas del niño al que se le han caído los barquillos", versión también para consumo y comprensión internas del texto inglés "no te dejes llevar por el corazón", y un último aviso: "Ojo con la compra de parcelas".

Otro sector de consejos apunta a un sentimiento profundamente enraizado en el corazón de todos los humanos: ganar mucho con poco esfuerzo o escasa inversión, comprar más barato que nadie. Por ejemplo: "Cuidado con los premios que luego cuestan". "Sospecha de las mercancías demasiado baratas que puedes encargar sin ver", "¡Ojo con las liquidaciones por fin de negocio!", "Cuidado con los intereses demasiado elevados". Hay aquí toda una gama de advertencias de gran utilidad, detrás de las que sólo hay que ver la necesidad de actuar con cautela y sentido común, sin dejarse perder en la magia de promesas que puedan parecernos de difícil cumplimiento.

Y en el final del capítulo de consejos específicos nos quedan ya tres: "No es fácil ganar dinero en casa cultivando setas, criando pavos, escribiendo a máquina, poniendo señas en sobre...", ("difícil" no equivale a "imposibles", claro); "La vanidad puede costarle dinero y salud: No hay —afirma el folleto— producto o servicio capaz de hacer crecer el pelo; elevar la estatura, desarrollar el busto, hacer desaparecer las arrugas, curar una enfermedad sin necesidad de médico...", y un tercero igualmente atendible: "Lee y comprueba que has entendido todo antes de firmar. Si tienes duda dirígete a un abogado o a la Oficina de Defensa del Consumidor".

La última parte del folleto comprende, a modo de síntesis una serie de "slogans", que resumo seguidamente: Aprende a protegerte evitando creer que te van a dar algo por nada, que ningún vendedor "tira" los precios, que debes firmar un contr. to formulado vagamente, que debes firmar "ahora". Y además: Sé escéptico, paga al contado si puedes, compra a comerciantes profesionales. Y para terminar: No pagues hasta estar seguro, no firmes hasta que lo hayas consultado con la almohada, no compres sin comparar.

(De Parames Montenegro, en "Informaciones")

## POSIBILISMO DEL DOCUMENTO EPISCOPAL

**N**O nos interesa en este momento glosar las motivaciones religiosas de la Carta pastoral colectiva del Episcopado Español sobre "La Reconciliación" ni estudiar las referencias —que constituyen la mayor parte del escrito— que quedan dentro del estricto campo de lo religioso.

No se puede decir que los comentarios de los obispos tengan un tono etéreo que los haga salir de unas precisas coordenadas de espacio y tiempo. No. Los obispos concretan bastante, aunque en honor a la verdad no se exceden. Diríase que en ciertos aspectos se han asomado tímidamente apuntando algo que podría haber sido mucho más atrevido y osado. Era lógico, por ejemplo, que formularan un deseo de una mayoría de creyentes: la garantía eficaz de los derechos de reunión, expresión y asociación.

No nos parece oportuno hacer decir al documento pastoral dirigido en son de paz a los españoles de todas las tendencias, lo que oada día desde estas columnas, de propia iniciativa procuramos decir, en relación con el presente y el futuro de nuestro país. Pero sí que nos parece legítimo considerar que las posturas, como es habitual en estas páginas, que desean también una mayor aceleración de los procesos de cambio anunciados desde altos niveles, pueden sentirse alcanzadas por una oportuna bendición episcopal

(De "Mundo Diario")

## EL DERECHO DE REUNION

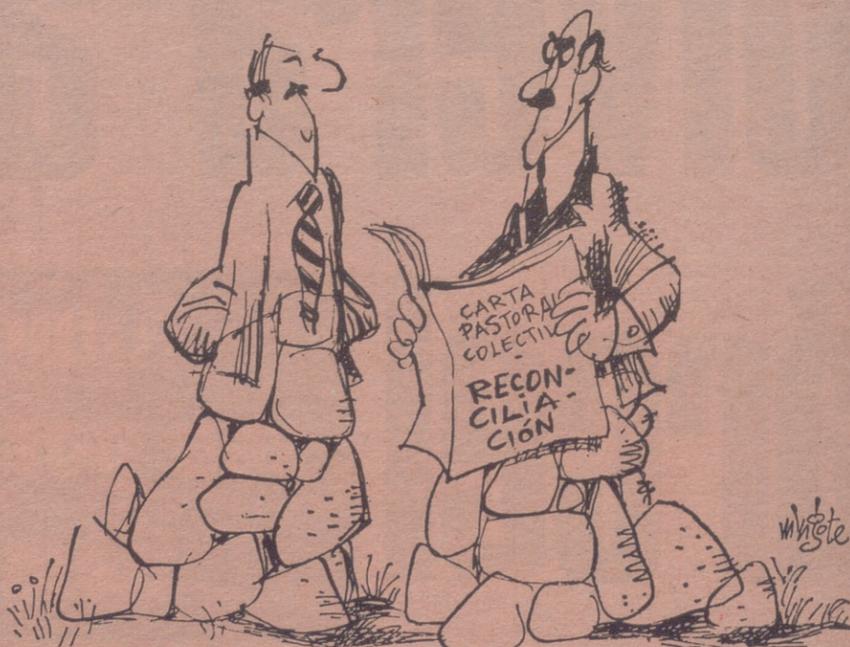
"Uno de los aspectos más curiosos de la actual realidad social española y quizás uno de los que piden con más urgencia una oportuna revisión de criterios sea la suspensión de conferencias. Fue sonada días atrás la suspensión de una del procurador en Cortes por Baleares, señor Meliá, que debía celebrarse en Alayor, en Menorca. Parece un poco extraño que se pueda ostentar en las Cortes la representación del pueblo español y no se pueda hablar a un puñado de

representados en la propia circunscripción. Parece extraño que se pueda ejercer cargos de responsabilidad como funcionario y no se pueda pronunciar una charla pública.

El caso mencionado, quizás algo más llamativo que otros, no es, sin embargo, excepcional. Conferencias, recitales —el otro día, parte de una muestra de arte en Gerona—, actos culturales de diversa índole sufren las consecuencias de decisiones de la autoridad gubernativa

que producen una sensación que no es, seguramente, la que se pretende provocar. Pues no es quizás una impresión de seguridad, de confianza, de normalidad lo que se desprende de ellas. ¿Tan peligroso se estima para la convivencia pública que un caballero desarrolle sus ideas ante una concurrencia generalmente reducida y en un acto para el que la sociedad organizadora ha pedido el oportuno permiso?"

(De "La Vanguardia")



—Yo, para empezar, voy a reconciliarme con Padilla, Bravo y Maldonado.

(De Mingote, en "ABC")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Su hijo, Carlos Hugo dirigirá desde ahora el Carlismo

# ABDICO JAVIER de BORBON

Ejército Carlista y, en calidad de tal, firma la orden de movilización de los requetés, que, en número de más de 100.000 en toda España, combaten en el bando nacional.

Don Javier de Borbón, de nacionalidad belga, trabajó en el Servicio de Inteligencia del ejército francés y fue internado por los alemanes en un campo de concentración hasta la terminación de la segunda guerra mundial.

Don Javier, a consecuencia de un accidente, delegó el 17 de febrero de 1972 plenos poderes en su hijo, don Carlos Hugo, para la dirección del Carlismo, sin que abandonase, no obstante, su condición de jefe de la Casa Carlista.

Su hijo don Carlos Hugo, casó en 1964 con la princesa Irene, de la Casa Real de Holanda. El matrimonio tiene cuatro hijos: Carlos Javier, Jaime, Margarita y María Carolina.

La familia Borbón Parma fue expulsada de España en diciembre de 1968. Desde entonces, don Javier fijó su residencia en Arbonne (Pirineos franceses), cerca de la localidad navarra.

Constituido el Consejo Superior de Teatro

MADRID, 24 (Europa Press).— Mañana entra en vigor una orden del Ministerio de Información y Turismo, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado, por la que se regula la competencia y el funcionamiento del Consejo Superior de Teatro, "órgano consultivo de la Dirección General de Teatro y espectáculos, en las materias sometidas a su esfera de acción y competencia".

Integrarán el consejo el ministro de Información y Turismo, como presidente; el subsecretario del Departamento, como vicepresidente; el director general de Teatro y Espectáculos, como vicepresidente segundo; seis vocales de designación orgánica y otros, en número no superior a cuarenta, de libre designación ministerial entre personas destacadas del mundo del teatro, profesionales, críticos e intelectuales.

El consejo funcionará en pleno, comisión permanente y en cuatro comisiones delegadas: la legislación, de valoración crítica de proyectos y actividades, de subvenciones y de premios nacionales.

El documento de renuncia, manuscrito por don Javier, dice textualmente en uno de sus párrafos: "En el día de hoy, dada mi avanzada edad y reconociendo el acierto con que el príncipe ha dirigido el Carlismo, he decidido por propia voluntad, consciente de mi responsabilidad y haciendo uso de los derechos que en su día recogí de mi tío el rey don Alfonso Carlos, abdicar en mi hijo el príncipe Carlos Hugo los derechos y deberes de la sucesión para él y sus herederos legítimos".

El documento lleva fecha del pasado ocho de abril y va dirigido a todos los carlistas.

Posteriormente, fue dado a conocer a la Junta de Gobierno del Carlismo, quien, por su parte, ha hecho público un comunicado en el que expresa públicamente el agradecimiento y el respeto a la persona de don Javier de Borbón, su

adhesión y lealtad a la dinastía y la confianza absoluta en su hijo, al tiempo que reanima los objetivos políticos del Carlismo.

## BIOGRAFIA

Don Javier de Borbón y Braganza, nació el 25 de mayo de 1889, por lo que está próximo a cumplir los 86 años. Casó en 1927 con doña Magdalena de Borbón Busset, con quien ha tenido seis hijos: María Francisca, Carlos Hugo, María Teresa, María Cecilia, María de las Nieves y Sixto Enrique.

En 1934, su tío, don Alfonso Carlos, que moriría sin sucesión, por lo que fue el último pretendiente carlista, le llamó para la dirección del Carlismo y el 23 de enero de 1936, por un decreto firmado en el exilio, nombra ya regente a don Javier, que era sobrino de su esposa. Al estallar la guerra civil, don Javier es nombrado por su tío general del



Carlos Hugo de Borbón, con su esposa

MADRID, 24. (Europa Press).— El príncipe don Javier de Borbón, jefe de la Casa Carlista, ha renunciado en su hijo, el príncipe don Carlos Hugo, a quien ha confiado el pleno gobierno y dirección del Carlismo, según decisión propia que fue dada a conocer ayer a la prensa, por cinco miembros de la llamada Junta de Gobierno del Carlismo.

Unas mil quinientas personas asistieron al funeral por el subinspector de policía asesinado

# EMOCIONADO ADIOS

"Ha muerto como un soldado al servicio de su país, con firmeza pero sin odio"

(Ministro de Obras Públicas)



BILBAO.— Un aspecto de la iglesia durante el funeral celebrado por el alma del inspector de policía asesinado ayer por miembros de la ETA. A la izq. aparecen los familiares y a la dcha. el ministro de Obras Públicas director general de Seguridad, y primeras autoridades de la provincia. (Telefoto Cifra Gráfica)

BILBAO, 24 (Europa Press).— Mil quinientas personas han asistido al funeral por el alma del asesinado inspector de policía de segunda don José Ramón Morán, celebrado a las 11 de la mañana de ayer en la iglesia de San Ignacio de Algorta, en Guecho (Vizcaya).

Entre los asistentes a la ceremonia, más de cuatrocientos de los cuales la siguieron fuera del templo, se encontraban la viuda, padres y familiares del finado; ministro de Obras Públicas; director general de Seguridad; gobernadores militar y civil de Vizcaya; presidente de la Diputación; alcaldesa de Bilbao y numerosos alcaldes de la provincia, miembros de la Guardia Civil, de la Policía Armada y del Cuerpo General de Policía.

Minutos antes de comenzar el acto religioso, ante la iglesia llegaron dos coches con 17 coronas de flores ofrecidas por diferentes instituciones policiales, provinciales y locales. Tras los dos coches, compañeros del finado trasladaban el féretro mortuorio, que fué depositado frente al templo, sobre la bandera que lo cubría, el presidente de la Diputación de Vizcaya impuso la medalla de oro de la provincia.

con firmeza, pero sin odio, quiero decir que se equivocan todas aquellas personas que piensan que con tales actos de terrorismo puede cundir el desaliento. Se equivocan quienes piensan que con estos procedimientos pueden atacar a la unidad nacional, quienes piensan que así pueden quebrar la política marcada por Franco".

Dio a continuación el pésame, en nombre suyo y en el del Gobierno, a la viuda y a los padres del policía. "La amistad —les dijo— no son sólo palabras vacías. Aquí podéis ver a muchos amigos, y también a España, entera, con vosotros".

Seguidamente, el ministro impuso sobre la bandera española que cubría el féretro la medalla de oro al mérito policial, máximo galardón de la policía española.

## HOMILIA

Comenzó después la ceremonia, oficiada por tres sacerdotes, de forma solemne y pronunció una homilía el celebrante, vicario episcopal y párroco de San Ignacio, don Juan María Arrinda Zabala. "Ha sido una pena inmensa, sin duda —comenzó— la que en estos momentos nos ha congregado. En medio del dolor que nos embarga, este templo abre sus puertas y nos invita a que entremos en él, no en una actitud cualquiera, sino como cristianos que

somos, en actitud profundamente religiosa, para escuchar con honda fe y profunda humildad la palabra de Dios. Y orar, porque casa de oración es, ante todo, esta Iglesia."

Señaló que la reunión comunitaria presentaba una peculiaridad muy notable. "Al deplorar este trágico acontecimiento me urge, como sacerdote de la iglesia de Dios, la grave obligación de recusar este gesto de violencia como totalmente incompatible con el espíritu del evangelio y de los más fundamentales principios del derecho natural. Toda actitud de odio y de violencia, como repetidas veces ha manifestado el Papa y nuestros obispos, nada construye en lo humano, y menos en lo cristiano. Pero la muerte de nuestro hermano no sólo nos debe llevar a condenar un crimen, sino también a examinarnos en el interior de nuestras conciencias sobre todo aquello que pueda conducirnos a la disgregación, al resentimiento y al odio".

## LOS PADRES PERDONAN A LOS AUTORES

Afirmó asimismo que ninguna circunstancia de las que concurren en la muerte de un cristiano debe impedir encontrar a Cristo. Dijo también que una hora antes de comenzar la misma había hablado con los padres del policía muerto, quienes le solicitaron que pidiera a Dios perdón por ellos, por su hijo, por si había cometido alguna falta, y que perdonaban a los autores del hecho. "Que Dios nos ayude —concluyó el párroco— para que, puesta la mirada en lo que nos une, tengamos grandeza de alma suficiente para enriquecernos con todo aquello que nos diferencia".

Terminada la misa, en el exterior del templo se escucharon los ritos de rigor. Algunas voces pedían mayor libertad de acción para la policía, y justicia.

El féretro mortuorio fué trasladado por último al cementerio de Guecho.

## PALABRAS DEL MINISTRO

Tomó entonces la palabra el ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdez y González Roldán. "Nos encontramos nuevamente —dijo—, en esta ocasión, en un acto de dolor y tristeza, distinto del que nos congregaba ayer (el de inauguración de un tramo de la autopista de solución sur de Bilbao). No hay contradicción, sin embargo, entre los dos actos, ambos conducen a un mismo camino, que nos lleva a una España mejor".

Alludió luego a los autores del atentado, quienes "encuentran satisfacción en desatar su odio a través de la violencia". Asimismo, se refirió con estas palabras al policía muerto: "Aquí hace José Ramón. Ha muerto en el cumplimiento de su deber. Ha muerto como un soldado al servicio de su país



## A MEDIA VOZ

### Fiesta y aperturismo

**V**OLVERIA a conmemorarse ayer día 23 una tradición nacional de ésas que perduran y contra las que nadie alza la voz denunciando inmovilismos: me refiero, claro está, al Día del Libro. Las calles de las grandes ciudades españolas se vieron durante la mañana y la tarde engalanadas con un lujoso atributo lleno de páginas y de decires. El ciudadano medio, el de "infantería", volvió a interesarse una vez más por las novedades bibliográficas porque otra vez se le volvieron a mostrar en la plena calle.

**Z**ARAGOZA, como siempre ocurre, no fue excepción. La Fiesta del Libro llevó sus animaciones a las principales calles de la ciudad. Pero en Zaragoza, como también somos significativamente originales en nuestra cosas, hubo detalles singulares de la fiesta que no podemos dejar pasar por alto.

**U**N estandarte de intenso color rojo anunciaba, en pleno Paseo de la Independencia, la presencia de la mesa vendedora de una organización bien conocida de todos: la llamada "Sociedad Cultural Covadonga". Desde dicha mesa, y a grandes voces, se hacía oír a los transeúntes que el comunismo y la Iglesia son incompatibles: esas voces, digo, se hacían oír sin que nadie hubiera preguntado nada, que es la forma más original y directa del anuncio callejero a la antigua usanza.

**E**SAS manifestaciones callejeras nos parecen muy bien a todos; dan a conocer el alcance de ese aperturismo "de andar por casa" que es el que el ciudadano medio ve todos los días, asociaciones aparte. Siempre es curioso poder contemplar en plena calle de Zaragoza cómo hay gente dispuesta a venderle a uno un librito que se llama "La libertad de la Iglesia en el Estado comunista" escrito por un tal Plinio Correia de Oliveira (portugués, no: brasileño) autotitulado presidente de un grupo que se llama "Sociedad Brasileña de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad", o sea, "T.F.P." También es curioso comprobar que a uno pretenden venderle asimismo en idéntica mesa un folleto que versa ni más ni menos que sobre "la acción de organismos semiclandestinos, que infiltrados en los medios católicos promueven la subversión en el campo civil".

**E**SAS ofertas, adornadas con grandes voces, daban ayer a un sector del Paseo zaragozano ambiente de aperturismo democrático; la pena está en que esas ofertas u ofrecimientos públicos tan divertidos sólo nos está permitido recibirlos de grupos de extrema derecha. Lástima.

**Y**mientras tanto, hombres jóvenes adscritos a la citada "Sociedad cultural" siguen obligados en conciencia a resistir "al igual que San Pedro resistió a San Pablo..."

**H**OMBRE...! Tampoco es eso.

J. L. COSTA VELASCO

### ● EL INTASAT, PRIMER SATELITE ESPAÑOL

## Emite perfectamente

### ● Ha completado 2.000 órbitas

MADRID, 24 (Logos).—El INTASAT, primer satélite español ha completado 2.000 órbitas a nuestro planeta. El señor Oliver, director general del INTA ha manifestado que las estaciones españolas, la de Arenosillo (Huelva), y la del observatorio del Ebro, reciben con toda normalidad las señales del experimento ionosférico de a bordo.

La red de estaciones de la NASA informa además de la perfecta recepción de las transmisiones de teledifusión que contiene los datos tecnológicos del satélite, necesarios para la determinación del comportamiento operacional y comprobación del diseño.

El INTASAT forma parte del primer programa espacial español de la Comisión Nacional de Investigación del espacio y fue lanzado al espacio el 15 de noviembre de 1974. Veintiún países reciben directamente del satélite la información científica a través de 32 estaciones receptoras situadas en los cinco continentes.

# Kilómetro 0

## LOS LIBREROS, PREOCUPADOS

MADRID, 24 (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés, por Andrés BERLANGA.)

**E**L que los tenderetes callejeros que en tal día como ayer suelen vender libros en Madrid con descuentos no pudieron salir porque se mojaban, y se trasladara este "Día del Libro" al dos de mayo, no tiene ninguna intención independentista. Pero sí ocurre que "el mal tiempo" interior viene arrastrándose desde hace tiempo para este sector y últimamente parece que los chubascos arrecian.

A falta de la estampa de los tenderetes con la bandera nacional y el diez por ciento de descuento hemos procurado saber por qué andan inquietos los del mundo del libro. Una de las quejas principales y repetidas es que el Instituto Nacional del Libro está perdiendo cada vez más su autonomía a medida que se está integrando en la Administración hasta unos extremos antes no existentes. Ninguna explicación se ha dado a la dimisión ocurrida el mes de septiembre del gremio provincial de libreros y los del sector andan descabezados en la capital. Después de la citada marcha de todos los dirigentes, menos uno por razones comprensibles aunque no divulgadas, parece que la dependencia administrativa del Instituto ha agravado el estado de salud del libro.

### DECEPCIONES

Según le han explicado los libreros catalanes al director del INLE, hasta hace no mucho "no se movía una partida del presupuesto o no se alteraba la organización del Instituto sin que la comisión delegada se hubiese pronunciado". Ahora no es así y, según el boletín del citado gremio de libreros, a este grupo "que ante decisiones de toda índole siempre era consultado, desde hace algún tiempo nadie le solicita parecer. Se enteran "por medio de oficio" de algunas decisiones que están transformando la fisonomía del INLE. De ahí, la ausencia de profesionales en actos colectivos; de ahí, muchas decepciones que una amable sonrisa sabe disimular".

Entre otras quejas figura la de que el director recientemente nombrado haya salido de medios más ministeriales que profesionales.

El Instituto Nacional del Libro se administrativiza cada día más

La Censura se mueve entre la "apertura" y la "apretura"

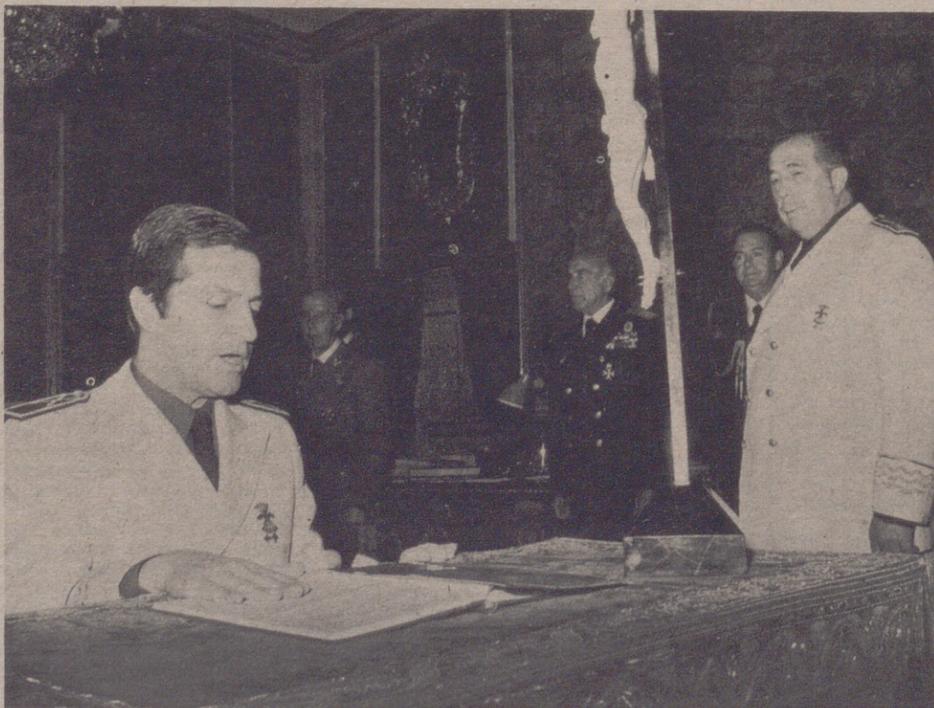
La producción editorial bajó en 1974 en 2.500 títulos

### CENSURA

Los libreros miran de reojo la curva descendente en la producción editorial española que hasta el año pasado subía; pero en 1974 ha bajado en dos mil quinientos títulos. Si nos acercamos más a la realidad en estos días y según impresiones del sector, la apertura se transforma a veces en apretura y las dificultades para la difusión han arreciado. En espera de una relación pormenorizada de él, ellas o de alguna otra explicación, sólo cabe desear que quien tenga razón sea el director de Cultura Popular, quien nos comentaba hace un mes, con motivo del premio de narraciones sobre la guerra civil española, que en nada había cambiado su política respecto a la de su predecesor, y que la censura no se había agudizado.

En este trescientos cincuenta y nueve aniversario, de la muerte de Cervantes y a medio siglo del primer "Día del libro" el de ayer conoció nubarrones reales y metafóricos. A los apuntados del sector se añaden los de la importante y complementaria parte final: el lector. Cuenta esta tarde un buen representante de los devoradores de páginas y además conocedor del medio como Juan Pedro Quiñero, que en España "nos hemos limitado a publicar menos y, por supuesto, desatender la literatura".

Tanto libreros como estudiosos del fenómeno, además de realzar el descenso de títulos, están convencidos también de que la compra de libros no significa ni mucho menos que se lean.



### JURA DE CONSEJEROS

MADRID.— Los nuevos Consejeros Nacionales del Movimiento don Adolfo Suárez González, Vicesecretario General del Movimiento; don Molitino García Carrero, Secretario General Adjunto de la Organización Sindical y doña Teresa Lerín Cortes, Secretaria Nacional de la Sección Femenina, han jurado su cargo ante S.E. el Jefe del Estado en ceremonia celebrada en el Palacio de El Pardo.

(Foto Cifra Gráfica)

enseñanza

EL PLAN DE ESTUDIOS PARA BACHILLERATO Y COU

## «Recargado, regresivo y tecnocrático»

(Asociación Nacional de Catedráticos de Institutos Nacionales de Enseñanza Media)

“ENTRAÑA DESPRECIO PARA LA FORMACION HUMANISTICA Y ESTETICA DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA”

MADRID, 24 (Logos).— “En su conjunto, el recién publicado plan de estudios para Bachillerato y COU es elemental, recargado, regresivo y tecnocrático” dice un comunicado de la junta directiva de la Asociación Nacional de Catedráticos de Institutos Nacionales de Enseñanza Media.

La junta ha creído oportuno informar a la opinión pública una vez más sobre el juicio que le merece la nueva enseñanza secundaria, “con el fin de justificar previamente el inevitable fracaso de ésta y de dejar claro que los catedráticos de Instituto no sólo no son en absoluto responsables de las graves disposiciones adoptadas, sino que han luchado con actitud enérgica y unánime contra ellas durante más de un quinquenio”.

El plan es elemental, añade el comunicado, por su propia configuración y porque creará un abismo entre la enseñanza secundaria y la superior, como implícitamente daba a entender el ministro de Educación y Ciencia en las Cortes el pasado mes de febrero: “connotarán la íntima relación existente entre el bachillerato y la formación profesional de segundo grado que se desprende de mis palabras”.

“Recargado, agrega, porque impone a los alumnos treinta y tres horas semanales de clases, sin duda por la sensación ineludible de que, aun así, nadie encontrará sentido ni justificación al nuevo bachillerato”.

“Regresivo, porque se vuelve al planteamiento de decenios atrás, al

programar, por ejemplo, para alumnos de 17 años una física y química y una geografía e historia de España y de los países hispánicos”.

“Tecnocrático, en fin, por el desprecio que entraña para la formación humanística y estética de la juventud española, según ha puesto de manifiesto, entre otras Instituciones, la Real Academia de la Lengua”.

La nota de la junta directiva aborda una exhaustiva relación de los pasos dados para la elaboración de los planes de estudio, resaltando la postura de los diversos organismos que han intervenido. En el último de estos pasos, se dice que “en noviembre de 1974 se constituyó la comisión asesora de ordenación educativa, que sustituyó a la anterior. En una sesión agotadora de dos días, la Dirección General de Ordenación

Educativa sacó adelante su propio plan de estudios, tras haberse negado a presentar a los consejeros los antecedentes del mismo (dos años de trabajo en el citado departamento), la documentación pertinente sobre legislación comparada, etc. La Dirección General solamente aceptó una de las modificaciones propuestas en el seno de la comisión asesora. A pesar de que la indicada modificación fue posteriormente respaldada por el Consejo Nacional de Educación, el Ministerio de Educación y Ciencia presentó al Consejo de Ministros el plan de estudios del Bachillerato en su primera redacción, todavía más gravemente lesiva de la formación cultural de los alumnos”.

### UNIVERSIDAD Y PLANES DE ESTUDIO

MADRID, 24 (Logos).— “Los planes de estudio se elaborarán de acuerdo con la Ley General de Educación y los estatutos de la Universidad”, ha declarado el rector de la Universidad Complutense, D. Angel González Alvarez.

Entre las acciones a realizar por la Universidad en la elaboración de los planes de estudio, el rector señaló los de revisión, en su caso, de los planes de estudio del primer ciclo y la determinación de aquellos requisitos docentes que se crean convenientes para el paso del primero al segundo ciclo. Las propuestas que elaboren las facultades a través de sus comisiones de planes de estudio, serán elevadas al Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la junta de gobierno de la Universidad.

Con respecto al interés

demostrado por los representantes estudiantiles por constituir el consejo de Universidad y elegir al delegado y subdelegado del distrito para que esté presente en los órganos de Gobierno de la Universidad, el profesor González Alvarez señaló que por dos veces se hizo la convocatoria para la constitución del consejo y que en ambas ocasiones, los delegados se negaron, por diversas circunstancias, a la elección. Dado el inmenso interés del rector en conseguir la elección de estos representantes, procedió a consultar por escrito a cada uno de los consejeros (56 exactamente), si estaban ya dispuestos a votar. A los pocos días recibió unas 35 contestaciones, con lo que se alcanzaba el quorum suficiente, pero, por la dimisión de algunos y las condiciones planteadas por otros, la cantidad de

respuestas resultó quedar en una por debajo del quorum. Mas tarde recibió dos contestaciones afirmativas oralmente, pero todavía no se le han enviado por escrito. El rector manifestó su propósito de convocar el consejo cuando reciba las suficientes respuestas para obtener un quorum que le permita la reunión con la seguridad de que no le volverán a fallar los alumnos.

En cuanto a los temores de los estudiantes por la actuación de la junta de gobierno sin representación estudiantil sobre los planes de estudio que elaboren y remitan las facultades, el rector afirmó que las diferentes propuestas de las facultades, siempre que hayan cumplido en su elaboración los requisitos establecidos en los estatutos, se elevarán al Ministerio de Educación y Ciencia.



## «LA MAYORIA SILENCIOSA UNIDA», CON MARINO MERCANTE Y TODO

LOVIA. Estaba el día bochoso y triste, pero los catedráticos de institutos nacionales de enseñanza media no esperaron más y llamaron a la puerta del ministro correspondiente, con recado urgente para el señor Martínez Esteruelas. No están contentos —sino todo lo contrario— con el plan de estudios de bachillerato y C.O.U. No son, en absoluto, responsables de “las graves disposiciones adoptadas”. Y lo explican así: “En su conjunto, el recién publicado plan de estudios es elemental, recargado, regresivo y tecnocrático”.

\*\*\*

La tropa periodística andaba por el hotel Villamagna a la hora de la cita con Tom Jones. Pero el señor Jones, no apareció, y los muchachos del bolígrafo y la cámara, tras media hora de espera, acordaron, por unanimidad, que el señor Jones de las narices es muy famoso, muy buen cantante, muy guapetón, muy señor mío y muy todo lo que ustedes quieran, pero también muy informal. Y se largaron con viento fresco.

\*\*\*

La gente de trueno se ha puesto imposible, Luis Miguel Dominguín, se desayunaba esta mañana con una mala noticia: ha sido procesado —junto a su prima Mariv— por el Juzgado de Instrucción número 3 de Barcelona por escándalo público. Tendrá que pagar una fianza de cincuenta mil pesetas. Y todo, por culpa de aquellas fotos.

\*\*\*

El país entero —porque todos somos culpables en este asunto— agachaba la cabeza y disimulaba el rubor y la vergüenza: según el último informe, durante el pasado año hemos protestado letras por valor de trescientos millones de pesetas, casi el doble que en 1973. Y que nadie levante el dedo de la inocencia porque pueden erigirle un monumento. Así que hablemos de otra cosa. Se han enfadado los de la Alianza Popular de Izquierdas, y dicen que volverán a la carga. Bien. Entonces los de la otra alianza —la del pueblo— anuncian que cambiarán de nombre y que para últimos de este mes, o comienzos del próximo, darán a conocer su manifiesto.

\*\*\*

Y como “el aperturismo se está muriendo a chorros”, en palabras de Gaby Cisneros, y para que no decaiga la fiesta, asoma al redondel de las asociaciones —Iay, madre! — un nuevo colectivo, con un nombre entre la ironía y el cachondeo: “Mayoría Silenciosa Unida”. —toma del frasco, carrasco—. Y además, bajo el slogan de “España no es diferente”. Sus principales promotores son un abogado, un médico, un marino mercante, un estudiante, un obrero, un empleado, un agricultor, un ama de casa y un funcionario. Lo del marino mercante está absolutamente justificado y parece mentira que no se le haya ocurrido antes a otros líderes, porque es que oiga usted, la navegación por el receloso mar de la política se está poniendo pero que muy difícil.

\*\*\*

Se fue Esther Vilar y llega Betsy Frieden, la de “La mística de la feminidad”. Las sufridas, sojuzgadas, sometidas, apabulladas mujeres españolas le van a aplaudir a rabiar, si consiguen desatarse de la pata de la cama. La Betsy no se anda con chiquitas y lleva años desganitándose por la igualdad —a todos los niveles— entre el hombre y la mujer, menos en el que no es posible —a Dios gracias— esa igualdad. Así que, señores míos, practiquen la elegancia social del regalo y lleven hoy flores a su casa. La Betsy nos va a poner muy difícil el trato con la parienta. El que avisa no es traidor.

\*\*\*

Y, bromas aparte, ¿no es un dato muy significativo que Fraga Iribarne figure a la cabeza de la clasificación general de los políticos del futuro, según la encuesta de la Actualidad Española? El domingo por la noche, con el “placet” general y si el puente aéreo no lo impide, le tendremos en Madrid. Así que ya le digo...

Yale

PEMAN, CELA Y CALVO SOTELO MIEMBROS DE HONOR DE "LOS AMIGOS DEL CIRCO"

MADRID, 24.— La Asociación de Amigos del Circo, institución de carácter cultural recientemente creada bajo la presidencia de D. Arturo Castilla, continúa recibiendo numerosas adhesiones de todos los rincones de España. Ilustres personalidades de las Artes y las Letras, científicos, artistas de la escena y la pantalla, hombres de la Banca y de la Industria, gentes de las más diversas clases y condiciones sociales del país, figuran ya como socios de esta simpática Asociación que persigue el noble propósito de velar por el mantenimiento de las nobles tradiciones circenses y la felicidad de los niños.

De la Real Academia de la Lengua, del Círculo de Bellas Artes y de la Sociedad General de Autores, figuran ya como miembros de honor los ilustres escritores y académicos: D. José M. Pemán, D. Camilo José Cela y D. Joaquín Calvo Sotelo, así como el Presidente de la Sociedad General de Autores, D. Federico Moreno Torroba. También el célebre y universal payaso español Charlie Rivel figura como miembro de honor de esta Asociación, a la que siguen llegando multitud de inscripciones.

ANDOAIN  
Cinco  
venes  
detenidos  
Constituían  
una célula  
del llamado  
Partido del  
Trabajo  
de España  
SEBASTIAN, 24  
La Guardia Civil  
en Andoain a  
sospitosos  
a actividades  
Los detenidos  
Zabala Zabala,  
Ormaiztegui y  
Arroyo de la Luz  
de 24 años de  
soltero, obrero y  
en Andoain; Pablo  
Tejado, natural de la  
localidad, de 20  
soltero y con  
también en  
Juan Carlos Sanz  
natural y vecino de  
de 25 años,  
obrero; Carlos  
Barrenechea,  
de San Sebastián y  
de Lasarte, de 26  
obrero, de profesión  
operario, y José Luis  
Zabaleta, de San  
vecino de  
soltero, de 21  
años.  
Naciso, le fueron  
al ser detenido  
de matiz  
Los cinco  
al parecer, desde  
año aproximada-  
constituyeron una  
del llamado Partido  
Trabajo de España  
formalmente Partido  
nista de España  
nacional) y de las  
Comisiones  
Blitzar, o lo que es  
Comisiones  
Nacionales de  
Carlos Sanz aparece  
responsable de dicha  
que fue quien captó  
a los jóvenes  
detenidos.  
preguntas que se les  
añada “nos hemos  
o, desatender la  
del fenómeno,  
títulos, están  
de libros no  
su libro  
erem  
ciats”  
UNICIA  
TRA  
ESA PAMIES  
LONA, 24  
Con  
del secuestro  
de Teresa Pamies  
de Press”, ayer se  
ha sido presentada  
contra la  
erem refugjats”,  
parte de la obra  
capitans”, cuya  
en catalana y  
en castellano se  
agotadas.



## HABLANDO CLARO

### MEJORA LA BALANZA Y SE DEPRECIA NUESTRA PESETA

**P**UES sí señores, parece ser que nuestra Balanza Comercial está experimentando una ligera reacción en su grave crisis. Efectivamente el porcentaje de cobertura de las exportaciones con respecto a las importaciones ha sufrido un visible recienamiento pues en enero esta cobertura alcanzó un nivel del 56,3 por cien contra el 51,2 por cien correspondiente al mes de noviembre de 1974. Que siga la racha es lo que hace falta.

No podemos decir igual de Su Majestad la peseta; ésta no logra mantener su puesto de moneda fuerte frente a las divisas europeas de los países de la O.C.D.E. y sigue perdiendo posiciones, sobre todo con respecto al marco alemán y al franco francés cuya depreciación en poco más de un año y con respecto a estas monedas está muy cerca del 18 por cien. Excesivo, pero, ¿podrá nuevamente recuperar nuestra peseta en el mercado europeo los puestos perdidos? Difícil pero no del todo imposible. En los próximos seis meses puede estar la clave fundamental de este proceso. Esperemos acontecimientos.

### SE BUSCA UN PRESIDENTE

No nos referimos a ningún club deportivo, en este caso queremos hablar del tan traído y llevado Consejo de Consumidores.

Se suceden las dimisiones. ¿Qué ocurre? ¿Qué ocultó maleficio se encierra en este organismo?

Realmente poco se puede hacer de positivo al frente de un organismo que no tiene nada de representatividad. Al no existir ésta, de poca fuerza puede disponer, por lo que se impone una nueva legislación que lo dote de un carácter más representativo.

Y es que en España queremos arreglar todas las cosas desde la bara del café o jugando una partida de guñote con los amigos. ¡Qué facilón se ve todo así!

Si las amas de casa se asociaran o se federaran, no existiría en principio un problema de estructura, como hoy existe, y se podrían abarcar una serie de problemas que hoy parecen irresolubles, pues no cabe duda alguna que si estas amas de casa estuviesen todas, no una minoría como hay hasta el momento, federadas o asociadas, no habría fuerza humana de pararas en su lucha en defensa de sus justas pretensiones.

¿Porqué no sale a la luz ya una legislación clara y concisa que pueda facilitarles su agrupación definitiva?

Si fuera así, se evitarían estas calamitosas dimisiones que están debidamente fundadas ya que con lo que hoy existe poco camino se puede recorrer.

Esperemos que en este año internacional de la mujer se les allane este camino y el Consejo de Consumidores llegue a ser lo que debe ser, no una entidad más de las muchas que se vienen creando sin saber para qué.

### SEGUIREMOS SIN INTEGRACION EN LA C.E.E.

A pesar de haber leído declaraciones de nuestro embajador en la Comunidad Económica Europea en las que nos quieren mentalizar de que estamos ya muy cerca de la integración económica con Europa, lo cierto es que hasta ahora y mientras los hechos no nos demuestren lo contrario, todavía está muy "verde" esta integración real.

De momento bastante haremos con concretar acuerdos comerciales que puedan ampliar nuestras posibilidades de exportación, que buena falta nos hacen, pero de lo demás nada ya que nuevamente ha sido rechazada la última propuesta española aunque sigan en conversaciones.

Las notables cambiantes situaciones del panorama agrícola e industrial y el cumplimiento de una de las normas básicas del Tratado de Roma como es la democratización del régimen político, quizás sean hoy las barreras casi infranqueables que nos hacen seguir chocando con el espíritu de la Comunidad a la hora de hablar de integración.

ANGEL MALLO

## Gutiérrez Cano, ante la T.V.

# Nuestros dólares no son los de antes

- "ESPAÑA SE ENCUENTRA ENTRE LOS DIEZ PRIMEROS PAISES INDUSTRIALES DEL MUNDO"
- Nuestra marcha para los próximos años se hará con índices de crecimiento más bajos

MADRID, 24 (Logos).— El ministro de Planificación del Desarrollo mantuvo un coloquio anoche ante las cámaras de Televisión Española con la periodista Pilar Narvi6n, subdirector del diario "Pueblo", sobre importantes cuestiones relacionadas con el momento económico del país. Entre las opiniones más interesantes del ministro resaltamos las siguientes:

"El desarrollo de nuestro país en el año 74, fue, indudablemente, menor que en el año 1973 y en el 1972. En estos dos años, el crecimiento fue muy elevado, alcanzando una tasa media del ocho por ciento, mientras que en el año 74 nuestra tasa está en el cinco por ciento.

Esto se compone de una tasa de crecimiento del sector agrícola, muy próximo al cinco por ciento, algo superior al cinco por ciento del sector servicios y notablemente superior, 5,7 por ciento, del sector industrial. Esto se justifica claramente por el hecho de que durante el año 74 el mundo, y España es parte de él, se vio afectado por una subida extraordinaria de los precios de la energía..."

"Los dólares de ahora no son los dólares de 1971 y también tenemos una peseta que ha perdido algún valor adquisitivo pero según los datos que el Instituto Nacional de Estadística facilita el nivel de renta hablando en términos estadísticos, es decir, en términos que nos permiten afrontar mejor el análisis de una situación global, puede estar aproximadamente en la línea de los 1.800 dólares por habitante, supone esta cifra incluso está en revisión y el Instituto Nacional de Estadística opina que probablemente tendrá que ser ajustada y podría estar alrededor, o tal vez por encima de los dos mil dólares per cápita".

"No tengo miedo en absoluto a los conceptos políticos, ni tengo miedo a todo aquello que persigue el mejor vivir, la mejor justicia y convivencia dentro de mi comunidad y sobre principios naturalmente establecidos. Creo que la cifra de dos mil dólares, como cualquier otra, puede ser un exponente, pero no es el único exponente. Creo que nuestro país tiene todavía mucho camino que andar".

### NO DEBEMOS DESORIENTARNOS

"España ha ido escalando rápidamente posiciones y que, no con datos nuestros, sino con datos de la O.C.D.E., España se encuentra entre los diez primeros países industriales del mundo. En cuanto a volumen total de la renta generada, estamos en el noveno lugar, incluso estamos mucho más arriba en algunas actividades industriales como es la construcción naval, pero creo que no nos debemos desorientar, ni debemos pensar que con ello hemos hecho todo, porque los demás no están quietos, el mundo sigue andando cada día en nuestra capacidad creadora, nuestra capacidad de invención, de generación de tecnología, en una palabra, estamos elevando nuestra capacidad productiva porque aspiramos y esto nos vuelve otra vez a la dicotomía o el planteamiento si social o económico, estamos fijándonos nuevas metas sociales que requieren nuevos medios económicos".

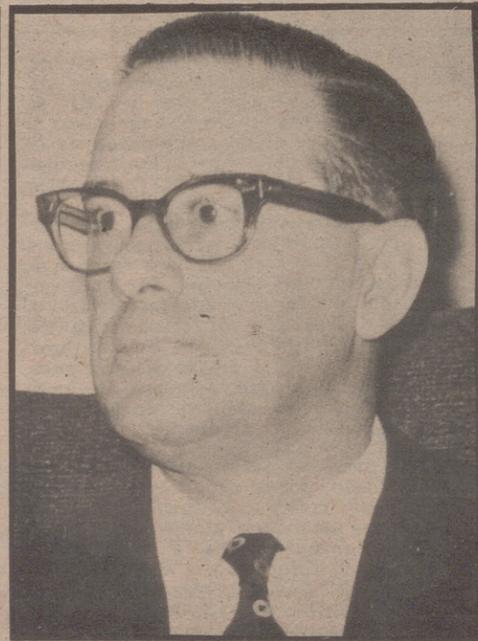
"El Gobierno es absolutamente respetuoso con la elaboración de las estadísticas, que se realizan, se llevan a cabo con arreglo a unos criterios y a unos métodos que no son peculiares de nuestro país, sino que son métodos internacionales, son extraordinariamente precisos, se realizan además a nivel territorial, y se comprueban sobre el terreno".

"El propio Gobierno tiene conciencia de que para poder manejar datos útiles tiene que manejar datos fiables, así que está en el interés del propio Gobierno o de la propia Administración que estos datos sean objetivos y que estos datos estén elaborados con unos criterios absolutamente autónomos.

### GASTOS MEDIOS

El gasto medio por persona, en el año 1974, ha sido, según el Instituto de Estadística de 71.700 pesetas, que se comparan muy ventajosamente con 19.974, es decir 70.000 contra 22.000 manejando las magnitudes globales o redondeando, y esto representa casi un incremento de dos veces y media largas, desde 1964 al 74, o sea diez años. Al deflactar las pesetas de 1974 con el índice de coste de vida, es decir, ajustadas como si no hubiera habido aumento del coste de la vida, el crecimiento en términos reales es, a pesar de todo del 85 por ciento, es decir, que hemos llegado a gastar por persona a lo largo de diez años casi el doble medido por las mismas pesetas".

"En este momento se gasta en alimentación 27.270 pesetas por persona y año, lo que supone en términos reales, un 49,1 por ciento de aumento sobre 1964. Mas significativo es señalar que mientras hace diez años el 48,6 por ciento de los



gastos del consumo total, se destinaban a alimentación, este porcentaje ha disminuido ahora hasta estar solo en el 38 por ciento".

"En cuanto al vestido y al calzado, también ha disminuido la importancia relativa de este capítulo en el consumo de las familias. Y en los gastos de vivienda en cambio hemos notado un apreciable aumento y pasan a ser del 7,4 por ciento del consumo total en el año 64, a cerca del 14 por ciento en la actualidad, y del mismo modo los gastos de casa, que es el mantenimiento de la vivienda, ha pasado del 9,2 al 11,1 por ciento del total de los gastos familiares.

Y ya llegamos al último capítulo que es en definitiva el exponente máximo de prosperidad. Este son los gastos diversos y en ellos aparecen consumos de tanta significación como la enseñanza, la sanidad, las vacaciones —dicen bien—, el ocio y los bienes de carácter cultural. Si en el año 64 nuestras familias gastaban alrededor de un 20 por ciento de sus ingresos en este capítulo, en el momento actual gastan un 31,6 por ciento."

### RECUPERAR EL EQUILIBRIO

"Como ya conoce el país, y es oportuno recordar, estamos ahora empeñados en una lucha contra la inflación. Tenemos que restablecer la estabilidad de nuestro país, tenemos que lograr que nuestro país recupere este equilibrio para poderse lanzar hacia una nueva fase de desarrollo. Si no lo hiciéramos así, nos encontraríamos, como ya se ha repetido, desfasados con el resto del mundo, en un instante en que los demás han iniciado ya su marcha después de haber saneado su economía.

Nosotros tenemos, que prestar, como digo una gran atención a estos próximos meses, tenemos que efectivamente apretarnos el cinturón, como ya explicó el vicepresidente segundo, y tener sobre todo conciencia comunitaria, es decir nadie puede pensar que el coste de la inflación o que el remedio de la inflación debe caer sobre su vecino. En España somos muy partidarios a que la justicia se haga pero con el vecino, y el día que nos alcanza nos parece que estamos siendo injustamente tratados. Esta es una decisión que tiene que tomar comunidad, España es un país que tiene ya madurez sobrada para darse cuenta de que lo que es bueno para la mayoría es bueno para cada uno de nosotros. Y el país necesita restablecer este equilibrio y aplicar todos sus esfuerzos a este restablecimiento. Esto no es sino un paso para lograr de nuevo la buena marcha, una marcha continuada durante cuatro años, que no cabe duda que se empezará con tasas de crecimiento más bajas, porque no podemos pensar que la relación entre la lucha contra la inflación y el lanzamiento de la economía es como llegar y besar el santo. Es preciso que el país reanude su crecimiento, puesto que este año la tasa de crecimiento no va a ser sin duda una tasa de crecimiento elevada, habida cuenta de esta otra prioridad que es la lucha contra la inflación en que estamos en este momento empeñados.

Yo por tanto, pienso que el año 76 habrá de ser un año de crecimiento moderado, pero confío y todo parece indicar que en efecto, los objetivos a medio plazo, son más optimistas que los objetivos a corto plazo".



● El español de hoy, sin televisión, es igual al español de ayer. Los tiempos cambian así como así. Hay un filósofo que dice que el tiempo es inmutable...

● Todas las noches comunico espiritualmente con mi abuelo y me pregunta cuándo termina la guerra de Cuba. Se que en el más allá andan con retraso las noticias. ¿Y para qué necesitan más allá las noticias? preguntó. Y mi abuelo no respondió.

● No cenés con nadie con ron, y llegarás a ser longevo.

● La tinta de los calamares no tiene zapatos.

● El agua mineral tenía tantos gérmenes que ya era animal vegetal.

● A las mariposas palpita el corazón de las puntas de las alas.

● Una mujer desnuda, aunque sea maja, se parece bastante a un cacahuete si le mandar. Y el hombre desnudo una gaita sin gaita.

● Este verano los biquinis serán transparentes. La moda es neurótica perdida.

● Lo del erotismo no deja de ser un ladrillado. Pero enriquece a los listorros. Vaya mierda.

● Si autorizan el juego me voy a jugar a mi futura esposa a la ruleta y sin bolita.

● Si a media noche te despierta la soledad, no confundas la botella de leche con la de la lejía.

F.L. de Pablo



EE

ENVIADO ESPECIAL

a IRAN

Hoy se hará público el comunicado hispano-iraní

# TERMINARON LAS CONVERSACIONES

TEHERAN. (Crónica especial para ARAGON/exprés.)

DESPUES de la visita en la mañana de ayer a la fábrica de armas de Saltanat Abada el Príncipe de Irán volvió a reunirse con los ministros españoles para seguir el curso de las conversaciones que continuaron con sus colegas iraníes. Como ya informábamos el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina, mantuvo una reunión de trabajo con su colega el Sr. Kalatbari, continuó después de un almuerzo. Por su parte, el Sr. Cabello de Alba prosiguió los contactos financieros. Ambos ministros españoles dictaron ayer tarde el comunicado conjunto que hoy se hará público, dando cuenta don Juan Carlos del contenido del mismo, en la cena que los tres celebrarán en el palacio de Sadabad, residencia oficial del Príncipe ante su estancia en Teherán.

A última hora de la tarde finalizaron los contactos con las autoridades iraníes, ya que el Gobierno iraní debía acompañar al Sha a la recepción dispensada en el aeropuerto de Medabah al presidente egipcio Sadat, cuya presencia en Irán es acogida con gran relieve por los diarios de Teherán.

Irán mantiene estrechas relaciones económicas con España. Hace algún tiempo que concedió mil millones de dólares para la puesta a punto del canal de Suez que se reanuda de nuevo a la navegación en junio próximo, facilitando las vías de salida del petróleo de los países del Golfo Pérsico, aunque el Sha parece inclinarse por los

oleoductos y por mantener expedita y controlada por sus ejércitos la navegación por dicho golfo, así como por el Océano Indico, donde las grandes potencias pugnan por conquistar posiciones aventajadas.

## Los campos de cooperación

No es fácil llegar a concretar los campos de cooperación. Hay que tener en cuenta que las principales inversiones internacionales tratan de concentrar sus esfuerzos en las industrias más competitivas. En el proyecto del Sha para la modernización del barrio de Shahestan, uno de los más modernos de Teherán, compiten las grandes empresas internacionales a base de mucho regate—, como orientación, podemos informar que a los franceses les costó cinco años que el Ministerio de Obras Públicas iraní les aceptara el plan de construcción de una línea de metro en la capital, cada día más necesaria debida a la congestión automovilística que padecen sus grandes avenidas, en la parte baja de la ciudad.

Otro problema que se presenta a la cooperación es el de la vivienda. Francia tiene que residenciar aquí cerca de 70.000 técnicos en los próximos años, y lo mismo que no hay una sola habitación en los hoteles, tampoco hay una oferta asequible de viviendas. Teherán no es una ciudad barata.

En el citado barrio que se pretende construir en menos de dos años, con escuelas, bazares, museos, universidad, una nueva ópera y otras obras comunitarias,

como 50.000 nuevas viviendas, colaboran arquitectos y técnicos americanos e ingleses.

## Atentos a la inflación

Como el desarrollo económico del Irán depende sobre todo de las importaciones, los iraníes miran mucho el índice de inflación de los países que importan. Ya que los precios se elevan a un índice anual superior al trece por cien, lo cual, según un informe hecho público estos días por el Banco de Desarrollo Industrial y Minero del Irán, representa el más espinoso problema del país, porque influye desfavorablemente en el crecimiento del nivel de vida de los diferentes grupos sociales.

A pesar de todo, el producto nacional bruto de este país se espera, según dicho informe, que alcance en 1983 el nivel de Francia o Inglaterra.

## Expansión económica

Por otra parte el Gobierno de Irán continúa su plan de inversiones en el exterior. Reciente está la compra de acciones de la KRUPP y de la BORSIG alemanas, y participación en el proyecto EURODIF para disponer de uranio enriquecido, ya que el Sha le preocupa el esfuerzo de los países occidentales para no depender en el futuro de la fuente energética petrolífera, y quiere no rezagarse en la disponibilidad de otras alternativas energéticas para proseguir el desarrollo iraní.

## A cambio de cooperar o comprar en determinados sectores

# Una cifra de gran volumen

TEHERAN, 23 (Crónica por Francisco LOPEZ DE PABLO.)

CONCLUIDAS las conversaciones hispano-iraníes, parece que se abre camino, aunque no es más que un palpito periodístico la posibilidad de que se haya concretado una cifra de gran volumen, con lo que Irán trataría de ayudar a la balanza de pagos española a cambio de comprar o cooperar en compras concretas aún por determinar.

Los comités financieros y comercial iraníes avanzados bastante en sus últimas importantes reuniones de ayer sobre los sectores productivos, de los bienes y servicios españoles que más pueden interesar a Irán, así como aquellos otros sectores que los iraníes consideran más útiles a sus inversiones iraníes o bien a las exportaciones españolas a Persia, tanto de bienes de consumo como de tecnología o cooperación turística, educativa y otros ordenes. Sin que se nos haya confirmado nada favorablemente, se especulaba ayer tarde con cifras disparadas de 500 o más millones de dólares, pero no es más que una especulación que quizá hoy pueda ser confirmada, dementida o aclarada, puesta en sus justos términos por

Los ministros de Hacienda y de Asuntos Exteriores españoles después de que se haga público el comunicado conjunto hispano-iraní antes de regresar a España.

Lo que principalmente se ha puesto de relieve es el clima de pleno entendimiento entre las delegaciones española e iraní, fruto de la estrecha comunicación que el Príncipe de España y el Sha han mantenido estos días. Las largas conversaciones de ambos han complementado y encauzado las que han celebrado nuestros ministros con sus colegas iraníes.

Es preciso, volver a subrayar la docta conducción por el Príncipe de España de estas conversaciones de Estado a Estado que revelan un hecho, por lo menos hasta ahora desconocido en los viajes realizados por D.

## Podría venir en ayuda de la balanza de pagos española

Juan Carlos al extranjero. Ha quedado bien patente el apoyo del Sha a lo que el Príncipe de España encarna y representa.

Ayer tarde, el ministro de Asuntos Exteriores iraní invitó a almorzar a su colega español. Después celebraron una reunión de trabajo que se extendió durante tres horas y que sólo fue levantada con el tiempo justo para que el ministro iraní, acompañara al Sha a recibir al presidente egipcio Sadat. Esta reunión de trabajo ha sido productiva, ya que venía precedida de la que el señor Cortina celebró con el subsecretario de Asuntos Exteriores iraní el pasado lunes. Se ha profundizado en los temas de política exterior de mayor interés para cada uno de los dos países. Por parte iraní, parece que se explicó el punto de vista sobre la seguridad

en el Golfo Pérsico y en el Océano Indico. El interés del Sha de que llegue a concretarse pronto un mercado común entre los países ribereños de dicho océano; la seguridad en los estrechos de Ormuz y de Gibraltar puertas de comunicación con dos zonas de gran importancia estratégica como son el Golfo Pérsico y el Mediterráneo, respectivamente, que no deben quedar al libre albedrío de las grandes potencias y la posición iraní respecto a la ONU y el Oriente Medio.

En cuanto a la parte española, se ha insistido en los temas más permanentes y de mayor interés en nuestra política exterior. Parece que también se analizaron los puntos de vista de ambos países respecto a la segunda fase de la Conferencia de Ginebra sobre los derechos del mar, especialmente en cuanto a la delimitación de aguas territoriales.

La jornada concluyó con una cena del Príncipe de España con los ministros españoles, a la que asistieron diversas personalidades del mundo de la política y de las finanzas iraníes.

No se sabe en qué sectores concretos será posible comenzar de inmediato la cooperación entre los dos países, pero hay una cosa evidente y urgente: ayer mismo le decía una personalidad iraní a un miembro del séquito español: quien sea capaz de construir en seis meses hoteles y montarlos, aportando personal y expertos, recibirían facilidades de hasta un 40 por ciento del capital. Aquí hacen falta hoteles ahora mismo, aunque sea prefabricados y si no, que se lo digan a los clientes del hotel donde nos hospedamos, que han sido desalojados por las autoridades iraníes, para que se puedan instalar los 60 componentes de la delegación egipcia que acompaña al presidente Sadat.

asociaciones

Con el slogan «España no es diferente»

## La «Mayoría Silenciosa»

### SE ASOCIA

«Alianza Popular de Izquierdas»: Nunca claudicaremos

MADRID, 24. (Logos).— Una nueva asociación política vendrá a engrosar próximamente el mundo asociacionista, abundante ya en títulos curiosos: **Mayoría Silenciosa Unida**.

Figuran como promotores un abogado, un médico, un estudiante, un marino, un obrero, un agricultor, un empleado, un empresario, un ama de casa y un funcionario. El fin de la asociación, sin vetetismo de ningún género, según pretenden, será la lucha a favor de la «mayoría silenciosa». Frente al slogan turístico «España es diferente», se anunciarán con el contra-slogan «España no es diferente».

**ALIANZA POPULAR DE IZQUIERDAS, NO CLAUDICARA.**

«Alianza Popular de Izquierdas», la asociación cuyos estatutos no han sido aprobados por el Consejo Nacional, no presentará recurso, sino que probablemente acoplará sus estatutos de acuerdo con las observaciones que les haga dicho organismo, según manifestó ayer a un redactor de «Europa Press» don Ignacio Rubio Fernández, uno de los promotores de la asociación.

«Hasta el momento no nos ha sido notificada oficialmente la resolución del Consejo Nacional —ha declarado el señor Rubio Fernández— y es por ello que todavía no podemos avanzar una postura concreta».

«Lo más difícil es que la primera reacción en estos casos consista en presentar recurso, pero estudiando nuevamente nuestros estatutos quizá podamos llegar a la conclusión de que el Consejo Nacional tiene razón al adoptar la postura que ha adoptado. Hoy no existe hábito en estas cuestiones y contamos con la buena fe del Consejo Nacional. Cuando nos comuniquen los puntos objeto de la denegación, es probable que procedamos a un retoque de lo necesario para poder seguir adelante, como es nuestro propósito».

Añadió el portavoz de «Alianza Popular de Izquierdas» que «nos hemos presentado como señores y los seguiremos haciendo. Los primeros en aparecer como civilizados y honrados somos nosotros, pues tales son las doctrinas políticas que propugnamos, y también debemos admitir los defectos que, sin duda, tendremos».

«Pero lo que nunca haremos —concluyó— es claudicar. Más de cien mil personas se encuentran pendientes de nosotros en el país y están en tensión, como los saltamontes. Si se juega a política, se hace caballerosamente siendo sincero con uno mismo y evitando engañarse».

**«NUEVA SOCIEDAD RURAL», EN PUNTO MUERTO**

«Seguimos en punto muerto. Estamos palpando la necesidad de hacer algo en el campo, porque es un sector que está en inferioridad de condiciones con los demás sectores nacionales», ha manifestado a Logos don Fernando de Elzaburu Márquez, promotor de la asociación política «Nueva Sociedad Rural».

Agregó que hay un grupo de personas que se está moviendo con el fin de dar forma a la asociación, y se hallan a la expectativa, respecto de las asociaciones que

están apareciendo. «Son personas, añadió, directamente relacionadas con la agricultura. La asociación afectará, en su día, tanto a los hombres de la ciudad como a los del campo».

Dijo también que la asociación pretende posibilitar a través de las telecomunicaciones, que las entidades de servicios puedan trabajar también en las zonas rurales.

En cuanto a la documentación dijo: «Creo que se nos va a echar el verano encima».

**U.P.D. HABLARA EL SABADO**

«El sábado se dará a conocer la filosofía de nuestra asociación», ha manifestado a un redactor de Logos don Enrique Villoria, uno de los promotores de la asociación política «Unión Popular Democrática».

En este comunicado, dijo, se reflejará la toma de posición inicial de la asociación, y será distribuido entre todos los promotores.

«No es un programa en sentido estricto», agregó.

Por lo que respecta a la actividad asociativa dijo que la próxima semana se celebrará una reunión de los promotores para tratar sobre las gestiones realizadas, y en mayo habrá otra en Barcelona a la que asistirán los coordinadores de la zona centro y de la región catalana.

En cuanto a la documentación, manifestó que se presentará o inmediatamente antes del verano o inmediatamente después.

**LA VIEJA GUARDIA, AL MARGEN**

En círculos autorizados y muy próximos a la Junta Nacional de la Vieja Guardia y a su comisión permanente, han desmentido a Logos recientes informaciones y comentarios sobre una supuesta participación de la vieja guardia, como tal organización en determinadas reuniones de grupos y personalidades que, al parecer, se proponen crear una asociación política. Tales círculos admiten la posibilidad de que algún militante de la Vieja Guardia, a título exclusivamente personal, haya estado presente en las referidas reuniones, pero a la vez niegan que nadie en ellas haya podido alegar la representación acreditada de la inspección nacional ni de la Junta Nacional de la Vieja Guardia o de su comisión permanente, que hasta ahora se han abstenido de cualquier negociación o compromiso asociacionista.

**LOS PROVERISTAS A LA ESPERA**

Estamos de nuevo a la espera de ver qué decide la Comisión Permanente del Consejo Nacional», ha manifestado a un redactor de Logos don José Boto Holgado, coordinador nacional de la asociación política Proverista. Mientras tanto, agregó, esta prevista una conferencia en Madrid del señor Maysounave. Se celebrará en el círculo de la Unión Mercantil, y llevará por título «desarrollo inmediato de Andalucía». Aprovechando la estancia del señor Maysounave, principal promotor de la asociación, celebrará una reunión donde estudiarán diversos aspectos de la misma.

### RIADA EN GRANADA



GRANADA. — El reventón de una tubería de agua potable en la Alhambra convirtió las calles granadinas en un río. En la foto, un agente de la circulación dirigiendo el tráfico con los pantalones arremangados. (Telefoto Cifra Gráfica)

al **FILO** de **DIA** los **DIA**

## Paja de importación

DE cuando en cuando, alguien se desgañita en nuestro país, con unos lamentos que nos acongojan extremadamente. Me refiero a los que plañen por la incasante salida de divisas de nuestro erario nacional, por tener que pagar «royalties» y otras dependencias del mismo signo. Que si pagamos por los automóviles que si pagamos por las concesiones, que si pagamos por la técnica. En fin, que no hacemos más que pagar. Porque nosotros no somos (o no hemos sido capaces de crear nuestros propios medios) lo suficientemente autónomos para liberarnos de esa dependencia del progreso. Y, naturalmente, si queremos seguir perteneciendo al mundo del consumismo, hemos de claudicar aportando las divisas necesarias para que el ritmo no decrezca. Una servidumbre que la aceptamos o... volvemos adonde estábamos.

Pues bien, amigos, si ustedes son curiosos y ponen atención en esto de las divisas y de las dependencias, les recomiendo que vayan anotando, cuando tengan ganas de hacerlo, de las extravagancias de que somos capaces a la hora de desembolsar divisas. Fíjese usted en cualquiera de nuestras ciudades, incluida la Capital zaragozana, en alguno de esos establecimientos que ofrecen al consumidor el último grito de cualquier cosa». Podrá ver que esas divisas que tantas lágrimas cuestan al erario nacional, también se emplean para traer al país la última chuchería.

Estas chucherías, pueden ser un montón de pistacho, de cuentas de cristal, de juguetes... Y... pásmese usted: (hasta de cestos de paja)

Hace tiempo, bastante, me dijo un viejecito: «Hijo, yo ya no me asombo de nada». Le aseguro, amigo lector, que eso que decimos nosotros de que hemos perdido la capacidad de asombro, yo me lo estoy creyendo a pies juntos; tanto que ya se me cruza un pie con otro. Y estoy convencido de que si tuviera ocasión de volver a hablar con aquel viejecito, me diría: «Ya te lo decía, yo, hijo, ya te lo decía yo».

Por un lado nos quejamos de que todos los años, los miles de millones de pesetas que se nos van en pagar nuestra servidumbre técnica y científica, maltratan el equilibrio económico del país. Por el otro, nos gastamos unos buenos millones de ese dinero en traer tonterías que imaldita la falta que le hacen al país! Pero como somos así de contradictorios, solamente gritamos, precisamente en aquello por lo que tendríamos que callar.

Les confieso que la política económica de una nación me resulta tan enmarañada que renuncio a desentrañarla por aquello del zapatero y los zapatos. En cambio a lo que no renuncio, es a que, en mi condición de consumidor, y miembro de una sociedad supuestamente racional, tenga que escuchar esos lamentos por nuestra dependencia científica y técnica, que hemos de pagar, gracias a la cual se disfruta en el país un elevado nivel en muchos aspectos, mientras en otro capítulo del que nadie dice nada, estamos pagando un buen dinerito, para traer a nuestros establecimientos unos cachivaches, cacahuetes y cestos de paja. Espero que a los organizadores de nuestra balanza de pagos, se les ocurra, un día, tomar nota de la importancia que tiene para el país, la diferencia que hay entre la técnica y la paja.

J. Sanchez CARRION

Pese a la dimisión de Van Thieu

# Sigue la DESCOMPOSICION de Saigón

EL NUEVO PRESIDENTE NO HA HECHO SIQUIERA LA NECESARIA DECLARACION PUBLICA

CON EL VIETCONG A LAS PUERTAS, LOS DESFILES DE LUJOSOS COCHES POR EL PALACIO PRESIDENCIAL NO CESAN

SAIGON (Viet-Nam del Sur), 24.— (Crónica de George MCARTHUR, de "The Los Angeles Times", en exclusiva para ARAGON/exprés.)

OS misteriosos y oscuros hábitos políticos de Viet-Nam —y de toda Indochina— han sobrevivido a la dimisión del presidente Nguyen Van Thieu. Acontecimiento que, aparentemente, ha tenido más resonancia en el exterior, allá lejos, en Washington y en París, que en el propio Saigón. Ahora, tres días después del gesto de la dimisión del primer mandatario, que quiso ser dramático y un tanto teatral, resulta, empero, difícil encontrar a alguien que pueda sustituirlo.

Los círculos oficiales se comentado con un deje de ironía, que están haciendo más esfuerzos los franceses, en París, por organizar la suma de crisis en el actual momento de la vietnamita, que los propios sudvietnamitas en Saigón.

Aquellos que esperaban una vigorosa acción por parte de los restantes miembros de Saigón, al salir del poder general Nguyen Van Thieu han quedado decepcionados. El nuevo presidente en funciones, el general TraVan Houng, en su primer día de gobierno, no ha hecho siquiera la necesaria declaración pública de su programa o intenciones de gobierno, aunque este sea "interim"; ni por tanto ha formulado el previsto llamamiento a la resistencia contra el empuje comunista, como se esperaba.

## DESFILE DE LUJOSOS AUTOMOVILES

El único movimiento político visible es el de la continua corriente de automóviles grandes y lujosos ("Limousines", "Rolls Royce", "Chrysler" o "Mercedes-Benz") que entran y salen de los umbrales del palacio presidencial de Saigón; los brillantes coches discurren arriba y abajo del boulevard de Thong-Nhít, a la sombra de los grandes árboles que se alinean a ambos lados de la avenida que conduce al palacio en cuestión. Esta procesión de autos oficiales, a menudo escoltados por secciones motorizadas de la policía militar, constituyen el único espectáculo fácil y digno de ser filmado por los infinitos corresponsales de las televisiones extranjeras, atentos a plasmar algo de la crisis política sudvietnamita en películas rápidas para sus

respectivas pantallas y públicos.

Todavía no está claro si el Gobierno de Saigón cuenta con un "premier"; habría sido obligado constitucional y tradicionalmente que el primer ministro Nguyen Ba-Can, puesto por el dimisionario Nguyen Van Thieu hace solo ocho días, hubiera ofrecido también su renuncia al jefe del Estado. Trascendió anteayer que lo haría en ese mismo día (lunes), pero, al parecer, hoy todavía seguía ejerciendo como jefe de Gabinete; al menos nadie está seguro de que el señor Ba-Can haya dimitido. Sin embargo, cuando realmente nadie está en lo cierto en cuanto a la dimisión del "premier" Ba-Can, ha trascendido que hay a bundancia de personalidades de la política, más o menos próceres, que aspiran al cargo, a pesar de las circunstancias que resultan amenazadoras e inquietas para la misma existencia del propio Estado del Vietnam del Sur. Lo que demuestra que el dulce del poder es aún atractivo para muchos, incluso en los momentos de mayor peligro, hasta el peligro de perder la vista físicamente. El cargo de primer ministro, en tales circunstancias, va a ser con toda seguridad corto, incómodo y lleno de amenazas y de insondables problemas.

## JUGAR BIEN LAS ULTIMAS CARTAS

Los dignatarios de Saigón que procuran seguir el curso de los acontecimientos, dentro y fuera del país, fijan sus miradas en París, donde —dicen— los funcionarios del Gobierno francés se muestran más activos, en las gestiones que tienen lugar en su capital, que los diplomáticos, emisarios y delegados sudvietnamitas en la lejana Lutetia.

Al mismo tiempo —trascendió de esas fuentes de los dignatarios de Saigón—, los agentes galos mantienen contactos en París no sólo con los diplomáticos sudvietnamitas, sino también con los representantes de Hanoi y con los del Gobierno Revolucionario Provisional ("Viet-Cong"). Empero, las respuestas del campo comunista han sido totalmente negativas, incluso con la dimisión de Van Thieu, pero los franceses se muestran optimistas o contemplan la actitud adusta de los representantes norvietnamitas como un gesto táctico.

## DESASTRE PARA TODOS

A este respecto, el ministro de Negocios Extranjeros de Francia M. Jean Sauvagnargues, ha declarado que "una batalla por Saigón sería un verdadero desastre para

todos", inclusive ahora, y agregó que su país esgrimiría toda su capacidad negociadora, toda su influencia para conseguir que las dos partes beligerantes en el largo conflicto del Vietnam se avenga a negociar la paz, aunque resulte difícil considerar como se podrá llegar a una paz negociada cuando los comunistas están prácticamente a las puertas de Saigón y el régimen de Viet-Nam del Sur solo le queda el extremo meridional del país, con un ejército cuarteado y desmoralizado, además de una clase entera, la que sostenía al Estado, en franca desbandada hacia el pre-exilio.

SEGUN UN PERIODICO JAPONES:

## ¿Cinco mil «marines» en Saigón?

TOKIO, 24 (Efe-Reuter).— Un batallón de "marines" de los Estados Unidos desembarcó ayer en la base naval del Gobierno de Saigón, en Vung Tau, para llevar a cabo la evacuación de los norteamericanos, según ha publicado hoy el diario japonés Yomiuri.

Citando fuentes dignas de crédito del Gobierno de Vietnam del Sur, el periódico señala que es posible que tomen tierra más "marines" estadounidenses y que el número total podrá ascender a unos 5.000.

La base de Vung-Tau es la más importante de las que aún le quedan al Gobierno de Saigón.

## MENTIS NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 24 (Efe).— El departamento de Defensa ha desmentido hoy la noticia de un periódico de Tokio, según la cual un contingente de marines norteamericanos había desembarcado en la base naval del Gobierno de Saigón, de Vung-Tau.

"No es cierto", ha dicho un portavoz del Pentágono, "los marines no han desembarcado".

Según el diario japonés "Yomiuri" un batallón de marines había desembarcado anoche y se esperaba el desembarco de otros más.

## DIMITE EL PRIMER MINISTRO SURVIETNAMITA

SAIGON, 24 (Efe-Reuter).— El primer ministro Nguyen Ba Can ha dimitido y el presidente Van Huong está intentando formar un nuevo Gabinete, con el fin de negociar con los comunistas, ha informado hoy un portavoz gubernamental.

La dimisión del jefe de Gobierno es consecuencia de la actividad diplomática desplegada ayer en Saigón en busca de una fórmula política que haga posible la iniciación de negociaciones con las fuerzas comunistas, que continúan su avance incontenible.

El Vietcong rechazó ayer un llamamiento del Gobierno sur-vietnamita de alto el fuego y dijo que para que se inicien conversaciones ha de cambiar el Gobierno.

## EL PROYECTO DE AYUDA HUMANITARIA A VIETNAM

# «CABALLO de TROYA»

EXISTEN GRANDES RECELOS ANTE EL USO DE TROPAS NORTEAMERICANAS PARA PROTEGER LA EVACUACION

WASHINGTON, 24 (Crónica por Don SHANNON, de "The Los Angeles Times" en exclusiva para ARAGON/exprés)

EN la Cámara de Representantes de los Estados Unidos se abrió ya el debate que se esperaba sobre una cuestión que les parece de suma importancia a una gran parte de los diputados: la del número de unidades y de soldados norteamericanos que podrán emplearse para proteger la evacuación de aquellos ciudadanos sudvietnamitas cuyas vidas corran peligro ante la entrada de los comunistas. Hay otra pregunta que se hacen los parlamentarios, que tiene vertientes angustiosas: ¿Cuántos serán los fugitivos? ¿A cuántas personas habrán de proteger las tropas norteamericanas? ¿En dónde se les alojará?... Eso, entre otros interrogantes subsidiarios.

Ante la Cámara se planteaba ayer un proyecto de resolución, destinado a hacer efectiva una ayuda monetaria por la suma de trescientos veintisiete millones de dólares (18.312 millones de pesetas), en asistencia humanitaria para Saigón, así como además el permiso para la utilización de fuerzas armadas del Ejército, armada y aeronáutica militar de los Estados Unidos para contribuir a la evacuación, y para protegerla, tanto de sudvietnamitas como de norteamericanos residentes y/o estacionados en esa nación sudasiática si fuera necesario.

El texto del proyecto de resolución no contiene provisión alguna de ayuda militar, y no sólo eso, sino que, anteriormente, el Comité de Institutos Armados de la propia Cámara de Representantes había votado en contra (veintinueve votos contra diez y siete) la requisitoria hecha por el presidente de los Estados Unidos, Mr. Gerald Ford, para elevar el tope de otra ayuda adicional militar para el Vietnam del Sur de trescientos a setecientos veintidós millones de dólares (16.800.000.000 y 12.000.000.000 - pesetas).

En cuanto a la del proyecto para la ayuda humanitaria (la de 327 millones), surgieron recelosos oponentes a esta moción, arguyendo que esta sería como una especie de "caballo de troya" el cual permitiría al Gobierno de los Estados Unidos enviar tropas al Viet-Nam otra vez, sin restricción alguna.

## "SE NOS VAN A IR DE LA MANO..."

"—Lo que hay en este proyecto ahora es una concesión de poderes de guerra"— contendió el diputado demócrata —en la oposición— Donald Riegle, quien añadió:

"—Hemos laborado durante diez años para que se devolvieran esos poderes al Congreso, y se nos van a ir de la mano otra vez..."

A su vez, otro destacado oponente, el diputado Fortney H. Stark, manifestó al respecto a sus colegas parlamentarios:

"—Tened cuidado con esta resolución de Ford, y evitad la repetición de locos errores que ya hicimos con la aprobación de la resolución del Golfo del Tonkin".

Replicando a esas insinuaciones, que contenían verdaderas acusaciones, el diputado del Partido Republicano (en el poder) John B. Anderson deploró el hecho de que miembros del Congreso pudieran acusar al señor presidente de esgrimir "desvios maquiavélicos" de intento de soslayar la prohibición del poder legislativo de la utilización de fuerzas militares norteamericanas en Indochina, excepto en los casos de misiones de rescate.

Por su parte, Thomas E. Morgan, presidente del Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara Baja —cuerpo que aprobó el proyecto de resolución— denegó que hubiera párrafos o "trampas" en la medida que pudieran ser susceptibles de dar poderes a la administración para que, en el futuro, interviniera militarmente en el Viet-Nam. Añadió —como razonamiento— que la autorización que figuraba en la redacción de la moción expiraría el 30 de junio, y el Gobierno le había asegurado a él —afirmó— que la evacuación se habría concluido antes de esa fecha.

A pesar de la vehemencia de la oposición, la Cámara votó por trescientos veinticinco contra noventa y cinco votos en pro de que continuase el debate. Mas, por otra parte, en el Senado, la Casa Blanca abandonó, por el momento, sus intentos de obtener autorización para otorgar ulterior ayuda militar al Viet-Nam del Sur.

El senador republicano John Tower informó de que la Administración le había indicado a él que había abandonado la idea de añadir una enmienda pro-asistencia militar a la moción de doscientos millones de la resolución para ayuda humanitaria, pendiente en la Alta Cámara norteamericana.

## Senado aprueba una ayuda a Vietnam (250 millones)

AHORA FALTA EL VISTO BUENO DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES

WASHINGTON, 24 (Efe).— El Senado aprobó hoy 250 millones de dólares en concepto de ayuda humanitaria a Vietnam del Sur, pero los fondos requieren aún el visto bueno de la Cámara de Representantes.

En el texto del proyecto de Ley aprobado por el Senado se incluye la autorización correspondiente al presidente Ford para que envíe tropas a Vietnam con objeto de evacuar a los ciudadanos norteamericanos y a sudvietnamitas.

En la Cámara de Representantes está estudiando una Ley similar, pero en este caso la ayuda asciende a 327 millones de dólares, de aprobarse en una sesión conjunta las dos cámaras tendría que buscarse una fórmula que satisficiera a ambas.

En la Cámara Baja existen algunos recelos en los representantes para autorizar al presidente a que envíe contingentes militares a Vietnam con objeto de evacuar a los norteamericanos.

Un sector de representantes teme que si bien las tropas realizarían operaciones de evacuación, podrían verse envueltas en algún conflicto bélico, lo que presentaría una nueva presencia militar estadounidense en Vietnam, que traumatizó en el pasado a la sociedad norteamericana.

En cuanto a los 722 millones de dólares de ayuda adicional pedidos por la administración Ford para Vietnam, continúa existiendo una fuerte oposición, en las dos cámaras, y a la aprobación de fondos.

# 46 países en oferta en todas las Agencias de Viajes.

Desde 7 días en París

**585** Ptas. al mes

Al contado desde 15120 ptas. Todo incluido

Mundicolor le ha puesto precio a casi todo el mundo. Y un precio muy bajo según podemos ver en esta oferta. Son 7 días en París desde sólo 585 pesetas al mes. Y este precio incluye el viaje en avión en un vuelo normal de Iberia, un buen hotel, el desayuno, una visita completa a la ciudad, una excursión a Versailles y los traslados. Tiene la garantía de calidad de Iberia y se paga con Credivuelo. (48 horas para obtenerlo, hasta 24 meses para pagarlo).

Por eso busque hoy mismo el alegre sol de Mundicolor en las Agencias de Viajes. Hay muchísimas ofertas como ésta para hacer sus sueños realidad.

	Días	Al contado desde	Al mes desde		Días	Al contado desde	Al mes desde
Londres	4	7.915	306	Nueva York	12	31.790	1.230
Roma	4	10.030	388	Brasil	12	52.320	2.023
Viena	7	24.560	950	Venezuela	12	39.400	1.475
Atenas	7	17.150	664	Sudáfrica	18	87.500	3.384
Varsovia	8	21.990	850	México	12	51.720	2.000
Copenhague	8	23.790	920	Miami-Disney World	12	37.915	1.466



De venta sólo en las Agencias de Viajes.

## VICTORIA HOY ESTRENO

Todas las adversidades no fueron capaces de apagar aquel gran amor

Edición París día de esta inmortal novela: "De al París y Virginia de nuestros tiempos"

PELI MEX



**Maria**

presentación especial de TARIN POWER FERNANDO ALLENDE

BASTIANOLDOR

director TITO DAVISON

fotografía GABRIEL FIGUEROA

4-6-8-10

(TODOS PUBLICOS)

Jena OPTICA

SALTA a la VISTA

### LOCALES COMERCIALES

Dr. Horno	131 m. <sup>2</sup>
Leopoldo Romero, 28 (Acogido) (Las Fuentes)	70 "
Dr. Palomar (Coso Bajo)	85 "
Ramirez (S. Vicente de Paúl), local sótano	107 "
Cereros (Acogido) (General Franco)	56 "
"	96 "

**FINCAS J. CASAMIAN**  
(AGENTE COLEGIADO)  
**SAN MIGUEL, 9**

## EXTRANJERO

CAMPORA RESPONDE DESDE MEJICO A SU EXPULSION DEL PERONISMO

### «UNA VERGONZOSA ARBITRARIEDAD»

BUENOS AIRES, 24 (Efe).— El ex-presidente Hector Cámpora calificó desde Méjico de "vergonzosa arbitrariedad" la expulsión del peronismo y rechazó los cargos que le fueron formulados por parte de "las circunstanciales autoridades" del partido.

Cámpora fue expulsado ayer por el Consejo Nacional del Partido Justicialista (Peronista), que lo acusó de deslealtad con el peronismo y con la presidenta Isabel Perón.

La respuesta de Cámpora está contenida en una declaración de dos páginas fechadas en ciudad de Méjico que fue distribuida esta noche a los medios informativos locales por sus partidarios de la izquierda peronista.

Cámpora recuerda sus servicios al peronismo, que culminaron con su proclamación como presidente de la República y su renuncia tan sólo 49 días después (el 13 de julio de 1973) para facilitar las elecciones que llevaron al poder al general Juan Perón.

Reproduce Cámpora las palabras de Perón, que elogió el sacrificio de su renuncia y lo calificó de "hecho histórico" y "del ejemplo más preclaro y más honroso que un ciudadano puede dar a su país".

Entre los antecedentes aportados para decretar la expulsión del partido peronista se basó precisamente en un presunto juicio negativo de Perón sobre la candidatura de Cámpora. Recuerda que el general aceptó la renuncia de Cámpora al cargo de embajador en Méjico — junio de 1974 — sin los habituales reconocimientos a los servicios prestados, "lo que implicó un juicio muy grave".

(Fuentes peronistas dijeron que Perón aceptó una "renuncia" que Cámpora había presentado).

Los cargos contra el ex-presidente se basan en una adhesión al peronismo disidente de izquierda, que el 11 de marzo último se constituyó en partido político con el nombre de "partido peronista auténtico".

En su extensa declaración Cámpora, no acepta las imputaciones que se le formularon la autoridad de quienes le juzgan. "Soy y seré peronista con independencia y por encima de los dictámenes, y para ello sólo me someto al juicio del pueblo", afirma.

El peronismo disidente de izquierda ha hecho de Hector Cámpora uno de sus símbolos.

### COMISION NACIONAL ITALIANA EN PRO DE LA PAZ

ROMA, 24 (Efe).— Quedó constituida ayer en Roma la "comisión nacional pro de la paz, la cultura y la amistad entre los pueblos", integrada por parlamentarios y personalidades de diversas tendencias políticas, así como por exponentes del mundo científico, cultural, religioso y artístico.

El objeto fundamental de la comisión es el de afianzar la amistad entre los pueblos, a fin de salvaguardar y defender la paz en aquellos puntos donde esa se ve turbada y sobre todo comprometida u ofendida.

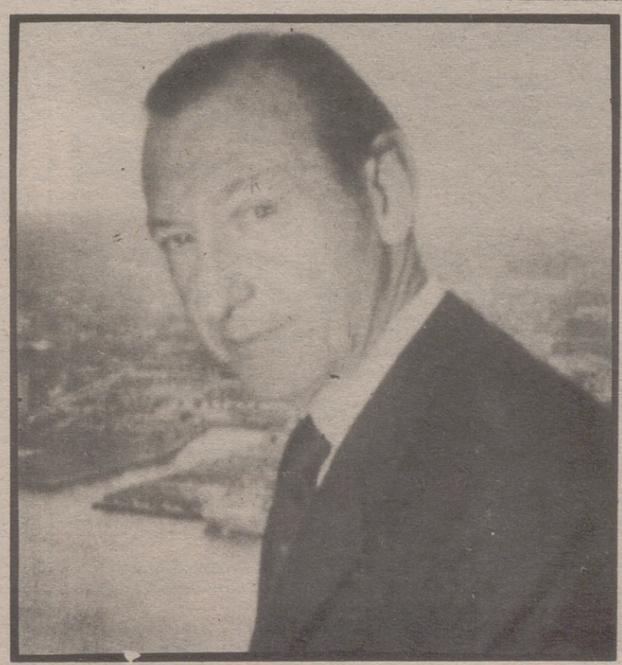
"La defensa de la paz —se afirma en los estatutos de la comisión— postula la persecución de la causa de la democracia, del progreso moral y social, la exclusión de toda discriminación por motivo de raza, de condiciones económicas, de convicciones ideológicas o religiosas, presuponidos estos de una efectiva colaboración y, especialmente, de la realización de los mas amplios intercambios políticos, económicos y culturales".

COMO LA MEJOR  
ESPERANZA PARA  
LA PAZ MUNDIAL:

# WALDHEIM DEFIENDE a la ONU

"El más grave peligro de nuestra época es que la vieja división ideológica se transforme en exclusivamente económica"  
"El mundo es demasiado pequeño para grandes guerras"

**NACIONES UNIDAS, 24** — El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim defendió con energía a la organización mundial "aún como la mejor esperanza para la paz mundial".  
En un discurso pronunciado ante el Consejo de Relaciones Exteriores de Chicago, el secretario internacional de la ONU ha recibido un llamamiento a las potencias "para que colaboraran en la O.N.U. como una única estructura de colaboración mundial".  
Tomando la iniciativa de una serie de críticas a la O.N.U. ha recibido el apoyo y fuera de los Estados Unidos, Waldheim dijo que lo que las Naciones Unidas necesitan es una crítica constructiva, en lugar de amenazas de aislamiento a los países miembros.  
Los principales temas de nuestro tiempo tienen una dimensión mundial y una nación puede ser incapaz de resolverlos unilateralmente. Y hasta me parece que cualquier intento de solución de los problemas de una manera bilateral sería inadecuada para la humanidad", dijo Waldheim.



"El mundo es demasiado pequeño para grandes guerras. Cualquier enfrentamiento es demasiado peligroso para toda la humanidad", añadió. Insistiendo en la idea del internacionalismo, Waldheim hizo una mención al autor Wendell Willkie y su tesis del concepto de "un mundo". "No puedo encontrar una mejor forma de volver a lo fundamental en la conquista de la paz que el redescubrir el mensaje que nos quiso dar", señaló.  
En este contexto, el secretario general de la O.N.U. señaló que la organización es aun "la mejor esperanza de paz", a pesar de sus "obvias limitaciones y debilidad".  
Pero por estas razones, añadió, la O.N.U. debe dejar de ser un instrumento unilateral de la política exterior de cada país para convertirse en otro de colaboración mundial.  
Refiriéndose a los problemas concretos que tiene planteados la organización, su secretario general señaló que el peligro grave de nuestra época es que la vieja división ideológica se transforme en una exclusivamente económica.  
"Existe el peligro hoy de que el mundo se divida en dos grupos separados y mutuamente hostiles: los ricos y los pobres".  
Además, añadió, la diferencia existente se está ensanchando, "con los pobres convirtiéndose en más pobres y más pobreros".  
"Tres mil millones de personas viven en estas zonas menos desarrolladas del mundo. Sesenta por ciento de esta gente tiene menos de veinticinco años. Su esperanza de vida es un 25 por ciento inferior que en el mundo desarrollado".  
"El resultado no es sólo un enorme desequilibrio de recursos económicos, sino un desequilibrio masivo en los niveles de vida y en los de oportunidades", aseguró Waldheim.  
Haciendo una referencia a la enorme división que la última asamblea general de la O.N.U. registró, Waldheim señaló que era época "de hacer un estudio profundo y sacar conclusiones".  
"Lo que pasó —añadió— demuestra que las naciones pobres están cansadas de ser pobres, están perdiendo la paciencia y exigen acción".

EN UNA IMPORTANTE DECLARACION POLITICA:

# FORD PIDE LA «RECONCILIACION NACIONAL»

"Dejémonos de luchas y recriminaciones sobre hechos que pertenecen al pasado"

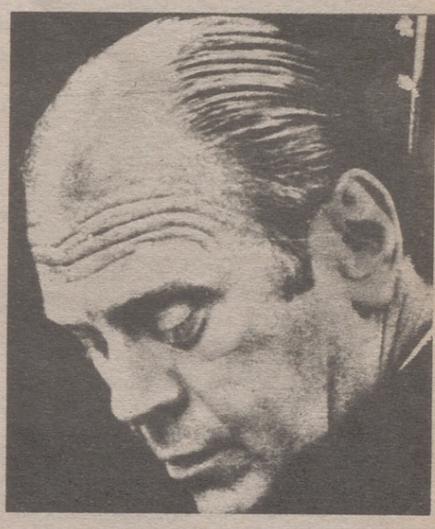
**NUEVA ORLEANS, 24**  
(Crónica del Washington Post especial para ARAGON/exprés.)

**E**L presidente norteamericano Gerald Ford hizo un llamamiento al pueblo de los Estados Unidos durante la pasada noche a fin de "dejar pasar" el tema de Vietnam y evitar a costa del mismo recriminaciones y debates que no conduce a parte alguna. En una importante declaración política de la administración que dirige y con relación a los combates que se realizan en Vietnam de carácter final, el presidente Ford hizo una llamada encaminada a "la gran reconciliación nacional" y para que todos los ciudadanos estadounidenses realizaran un esfuerzo a fin de recuperar "el sentido de orgullo que existía antes de Vietnam".

Esta nueva unidad y sentido de propósito no puede lograrse "negando la evidencia de una guerra que se encuentra prácticamente decidida— por lo que a los Estados Unidos se refiere", dijo el presidente en una conferencia pronunciada en la Universidad Tulane.

"Pido esta noche que pongamos fin a la tendencia de volver a luchar y a hacernos recriminaciones sobre hechos que pertenecen al pasado", dijo Ford.

No se produjeron críticas por parte del Congreso ante su negativa a conceder fondos adicionales para Camboya y Vietnam el Sur, fondos que fueron solicitados apremiantemente por el presidente durante las últimas semanas. Habiendo perdido el combate con el Congreso, el presidente Ford pareció aceptar los acontecimientos y no quiso trasladar la acción a nuevos terrenos. Posiblemente en forma más rápida de la que hubiera deseado el secretario norteamericano de Estado Henry A. Kissinger.



Mientras Kissinger ha tratado sobre la "imagen" de Estados Unidos y la importancia de continuar manteniendo la influencia y poder estadounidense en todas partes. Ford rechazó la tesis.

"En vez de referirse a la imagen de América, prefiero considerar la realidad de Estados Unidos" dijo Ford.

Ford pidió a los estudiantes que le escuchaban que encontraran las respuestas a los problemas de Sanidad, delitos, energía, a los de las ciudades y a la proliferación de armamentos.

"Dejemos que Estados Unidos simbolice la lucha de la humanidad por conquistar la naturaleza y dirigir la tecnología", dijo. "Ha llegado el momento para nuestro Gobierno para que facilite el control individual sobre su propio futuro y el futuro de América".

## LIBERACION TOTAL PHNOM PENH

### hecho consumado

Los Khmers penetraron en todas las casa destruyendo frigoríficos, radios, cocinas, coches, etc.

**PARIS, 24 (Efe).**— Todos los habitantes de Phnom Penh (capital de Camboya), es decir más de dos millones de personas, han sido desalojados de sus hogares y trasladados a "campos de reeducación maolista", según hoy el periodista francés Bernard Lefort ante los reportajes de la emisora de radio "RTL" (Radio Luxemburgo).  
Lefort afirma tener la noticia de una fuente digna de crédito, directamente de Camboya en una de las pocas llamadas telefónicas recibidas de Phnom Penh.

"RTL", una vez evacuados todos los habitantes de Phnom Penh, los Khmers rojos penetraron en todas las zonas, incluidas las de los franceses residentes en la ciudad, destruyendo frigoríficos, radios, cocinas y todos los objetos simbolizan la sociedad de consumo occidental. También destruyeron, según la emisora de radio, motocicletas y automóviles.

Los habitantes de Phnom Penh fueron trasladados en columnas vigiladas por el Ejército "Khmer Rojo" a campos de reeducación situados en las zonas rurales de Camboya. Allí los dirigentes tratarán de reeducarlos, haciendo olvidar las "malas costumbres de la civilización occidental consumista", precisó "RTL", refiriendo la situación actual en Camboya a la situación cultural de la República Popular de China.

Las casas desalojadas por los habitantes de Phnom Penh han sido ocupadas por campesinos educados según la ideología maolista que no necesitan los utensilios de la sociedad de consumo occidental. Estas "revelaciones" de un periodista francés explican el silencio que rodeó las declaraciones sobre la orden de evacuación total de Phnom Penh cuando la ocuparon los Khmers rojos, y la interrupción de comunicaciones entre la capital y el resto del país. "RTL" afirmó que el propio príncipe Norodom Sihanouk ignoraba lo sucedido y se encontró ante el hecho consumado.  
La prensa francesa no recoge esta información.

## NUEVO GABINETE HONDUREÑO

Según círculos políticos carece de capacidad técnica y política

**TEGUCIGALPA, 24 (Efe).**— El nuevo jefe del estado hondureño, coronel Juan Alberto Melgar Castro, nombró ayer nuevo Gobierno, integrado por profesionales de diversa filiación política, pero en su mayoría conservadores.

- Los nuevos ministros son:
- Canciller, Virgilio R. Galves.
  - Ministro de Hacienda, Porfirio Zabala.
  - Ministro de Economía, capitán Armando San Martín.
  - Ministro de Trabajo, Enrique Flores Valeriano.
  - Ministro de Educación, Alpi Williams de Arias.
  - Ministro de Salud, Enrique Aguilar Paz (conserva su cartera del Gobierno anterior).

Los círculos políticos hondureños dicen que el nuevo Gabinete carece de la capacidad técnica y política que caracterizó al formado por López Arellano durante su gestión administrativa.

## CENTRO NATACION HELIOS

### JUNTA GENERAL DE SOCIOS

Cumplidos los plazos previstos y de acuerdo con lo establecido en el apartado d) de la regla 11.ª del artículo 62 del Estatuto Orgánico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, se hace público que el próximo día 26 de abril corriente, a las 19'45 horas, se celebrará en la sala de juntas de nuestras instalaciones deportivas de la Arboleda de Macanaz, s/n., el sorteo para designar a los socios que, según el inciso d) de la regla 7.ª del artículo antes citado, deberán formar parte de la Junta General de Socios que se dispone a celebrar esta Sociedad.

Zaragoza, abril de 1975. — EL SECRETARIO.

## CENTRO NATACION HELIOS

### JUNTA GENERAL DE SOCIOS

Para general conocimiento de los socios integrantes de esta Sociedad Deportiva, se avisa que, con permiso de la Federación Aragonesa de Natación y por causas de fuerza mayor, se aplaza la celebración de la Asamblea General de Socios que en principio se había anunciado para el día 25 del mes de mayo, y que se celebrará el día uno de junio próximo, a las 10'30 horas en primera convocatoria, y a las 11 horas en segunda, en el comedor de nuestras instalaciones deportivas sitas en la Arboleda de Macanaz, s/n., de esta capital.

Zaragoza, abril de 1975. — EL SECRETARIO.



**ZARAGOZA se CONFIESA**

## Peatones al remojo

**H**OY una eterna incomprendida. No hago más que estar pendiente de los caprichos que quieren mis ciudadanos Me despepito por complacerlos. Pero, no sé que corcho me pasa, que no acierto ni una. Tan pronto les doy lo que me piden, ya ya me están poniendo de color verdoso. Y es lo que dice el refrán: "Cria cuervos y tendrás muchos".

Resulta que llevaban mis gentes una temporada dando la lata con eso del agua. La de los grifos, no; porque de esa ya saben que no les hago ni caso. Era de la otra; de la que cae. Pues nada, que fui a suplicarle al hombre del tiempo para que me prestara algún chaparrón para mis tierras. Y lo conseguí. No hicieron más que hacer unas gotas, durante un par de días, y ya tengo a la chusma con un genio de perros. Todo por simplezas, digo yo.

Quando llueve —que nunca lo hace a gusto de todos— me critican de que los baches de mis calzadas se notan más, porque se llenan de agua. Pero nadie tiene en cuenta la ilusión queda el ver viendo pantanos pequeños por las calles; con las ganas que todos tenemos de poseer ese tipo de presas que no se sientan en los banquillos de la Audiencia. Además, con los grandes charcos estímulo al ciudadano a practicar al deporte del salto de longitud —si no quieren ponerse de barro hasta el gorro—, y de esa forma es posible que me salga algún atleta de talla para quedar como un señor en las próximas olimpiadas.

Nadie quiere reconocer que, a falta de otras instalaciones deportivas, esos baches llenos de agua pueden servir para que, de algún modo, cuenten con nosotros en lo de dar saltitos. Y por si no tienen bastante con los charcos, tengo tan ricamente organizadas mis farolas para que, con un poco de humedad en días de lluvia, peguen tremendas sacudidas al personal, que se atiza cada brinco que no lo mejora el más australiano de los canguros.

Me he preocupado de dar más ventajas a mis días lluviosos; la sanidad y el aseo de mis gentes. He observado que el zaragozano no anda muy bien en eso de la limpieza personal. Bien sea porque el agua de la tubería no le llega hasta la ducha, bien porque no le queda tiempo para el remojo doméstico o porque compra desodorantes baratos que lo dejan tirado antes de la media tarde.

Entonces me las ideé para instalar en mis calles un tren de lavado para el peatón, más rápido y más barato que el inventado para los automóviles. Como los baldosines de mis aceras tienen el baile de San Vito, aprovecho la energía de su tembleque para la ducha callejera. Llueve y el agua se camufla astutamente debajo de las losetas. Pasa el ciudadano, pisa moreno y pisa con garbo y aparece el milagroso surtidor que le da el baño apetitoso de perneras arriba. Los hay cochinos, que saben mi truco, y se apartan para no asearse. Pero lo tengo todo previsto. El impulso es tan poderoso, que el chorrito de agua le alcanza la cara con una puntería prodigiosa.

Pues bien; ni aun por esas. El zaragozano no está conforme con esta mejora. Le sabe a cuerno mojado este sistema de higienización comunitaria que tantos sudores me costó colocar en plena calle. Y me vienen a protestar diciendo que "mire usted, doña Ciudad; que nos pone como a Nazarenos y esos sólo van por la vía pública en la Semana Santa". Y todo porque, dicen, que más que agua lo que sale es barro. ¿Qué quieren; que encima que es la ducha gratis, sea a base de Lavanda con música de Algueró?

Esto me ha llevado a pensar algo que, lo reconozco sinceramente, estará muy mal visto. Porque va en contra de toda conciencia honrada. Pero aunque sea un pecado gordo, me verá obligada a hacerlo, para escarmentar a mis descontentadizos ciudadanos. Voy a decirle al Alcalde que ponga un impuesto para la circulación de peatones en días de lluvia. Así nadie pisará la calle y no me criticarán. De paso, podrían aprovechar las jornadas lluviosas para darse un baño en casa, para que se convengan de que el barro no sólo está debajo de los baldosines de las calles, sino que aparece también por los grifos de la ducha.

BENIGNO

## El «Grup-Art» en la sala Gambrinus

# del siglo XV en grabados sobre madera



Una panorámica de la Zaragoza de 1500 que fielmente ha sido reproducida a plumilla sobre madera los artesanos del "Grup-Art".

**S**i fuéramos a señalar una actividad cultural predominante en Zaragoza, habría de ser la artística, en cuanto se refiere a exposiciones. Las salas de exposiciones desde principios de temporada no descansan de ver pasar por sus salas gran número de artistas. Se dice que de la cantidad sale la calidad y yo añadiría que también es muy posible que salga la originalidad, como es el caso que nos ocupa.

Tres jóvenes artistas en sus diferentes especialidades, Francisco Javier Lardiés, Carmelo G. Miral y Juan Carlos Laporta, han salido de su arte individual para entre los tres formar un grupo denominado "Grup-art", dedicado a la artesanía primordialmente. Es algo original a lo que Zaragoza no está acostumbrada. Visitamos la exposición que presentan en la Sala Gambrinus tras muchas horas de trabajo en el taller. Después hablamos con uno del trío al que parece está de turno en la sala. Es concretamente Carmelo G.

### CREAR ALGO CON ESTILO PROPIO

—En la entrada el cartel anunciador de la

exposición dice que se trata de artesanía, ¿dónde acaba la artesanía para empezar el arte o viceversa?

—Hoy día existe tanto comercio con la pintura que no se sabe donde acaba o empieza el arte. Nosotros hemos pretendido crear una cosa agradable a la vista y que tenga un estilo propio. La pintura moderna tiene muy poco de arte pero es muy decorativa.

—¿Queda deshechado el arte en estas obras que expone?

—No exactamente porque todo depende de opiniones y de gustos, indiscutiblemente. Pero repito que no hemos pretendido hacer arte ni ser innovadores. Pienso que es más artesanía que arte lo que estamos exponiendo en estos momentos.

—¿Qué técnicas usan?

—La plumilla sobre una madera tratada especialmente. Para hacer los arcones, que es algo que presentamos en diversos tamaños y modelos; a la madera blanca hay que darle varios tintes y barnices, lijarla después de cada uno y finalmente fijar el motivo que se ha pensado.

## Ha sido reproducida una vista general de la ciudad

—Veo varias estampas de la época medieval— y los motivos del resto me son familiares, ¿de dónde toman? —Todo lo que exponemos son originales. Hemos tratado fielmente del siglo XV, casa por casa, iglesia que hasta pueden señalarse una por cuadro. Los temas son muy variados, figuras de coches que pueden ser



Una cabeza de caballo tomada de una popular inglesa. Sencilla y decorativa ambiente joven... Y un poco inglés, claro.

reciente hasta estos mismos grabados. Nosotros hemos ido buscando populares de todas las épocas.

### ARTE POPULAR

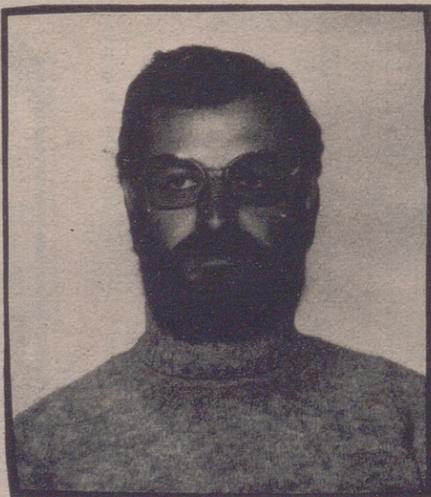
—¿Por ser grabados populares da la sensación de un colorido infantil algún cuadro o no?

—El colorido y el dibujo son nuestros nos incluso chillones y es por esto, copiando arte popular. Son obras

## CARLOS JULIÁN ARANGUREN:

# Un cantautor del dialecto extremeño

● Con tres años de profesión musical, se le considera como el representante de la nueva canción extremeña



**L**OS cantautores españoles se han convertido en los últimos años en una especie de transmisores indirectos de una inquietud joven correspondiente a una región concreta, determinada previamente por el origen del artista. El origen de Carlos Julián Aranguren está en Valencia de Alcántara, las antiguas tierras de la orden militar hoy enclavadas en lo más extremo de la provincia de Cáceres. Lleva Carlos Julián unos tres años como profesional de la música, después de un primer lanzamiento en el festival de la Costa Brava con lo que por aquellas tierras llaman una "toná castúa", lo que traducido al castellano vendría a significar así como "una tonada castiza". Porque Carlos Julián Aranguren canta la mayoría de sus propias canciones en el dialecto "castúo", que es una derivación extremeña del castellano, algo así como el "panocho" de la huerta murciana.

"Anté me preguntaba, pá qué se van, pá qué se van, ya me lo imaginaba, les falta'l pan, les falta'l pan..."

El dice que es el representante inicial de una nueva corriente, una corriente conocida ya como la nueva canción extremeña.

Y con unas composiciones ya muy suyas y muy de su tierra, con una guitarra y una voz dura, fuerte, como la de su tierra, se lanza ahora por los senderos de la provincia musical, una promoción directa, la más directa que hay, buscando para sus actuaciones en toda España los colegios mayores y aquellos auditorios que puedan captar su mensaje musical, que puedan comprender en toda su dimensión el calor y la agonía de su patria chica, unos sentimientos muy hondos que el pretende plasmar con la mayor fuerza posible, dentro de sus letras y de su voz.

Hubo, en historia reciente, otros balbucientes movimientos musicales en el Sur y en el Suroeste de España, tuvieron su importancia, dentro de Extremadura, algunas figuras como la de José Juan, y posteriormente la de Pablo Guerrero, este último más "cosmopolizado" de dos años a esta parte. Por el momento es muy temprano para que Carlos Julián Aranguren opte también por la cosmopolización, hoy

Carlos Julián empieza por decir que es de Valencia de Alcántara, pueblo que en castúo, ese lenguaje extremeño que es la fuerza de un idioma".

Se considera hoy como el exponente de obras y autores tales como Luis Gabriel y Galán, Chamorro, etcétera.

Carlos Julián Aranguren está en un camino amargo y bello de su carrera a la vez porque ha de llevar su voz y su mensaje a todas partes, "en directo", porque ha de llevar las tablas y las estrofas día a día, puede cantar y decir sus verdades, pero con ese contacto directo con el público, con esas sensaciones nuevas, se aprende mucho. Julián es un hombre a quien hoy le gusta la camiseta, viajar de punta a punta, estar hoy en Zaragoza, mañana en Almendralejo, al otro día en Barcelona, siempre, dentro de sí, en su tierra canta y a cuyo dialecto, que es un dialecto olvidado hoy, defiende a capa y espada.

Hombres de recitales, de público, de calor especial, anda por todas las tierras.

# La COMPRA-VENTA de LICENCIAS de TAXIS

● Se comprobaron doscientas denuncias



EN el último Pleno que el Ayuntamiento de nuestra ciudad, celebró el pasado día diez, figuraban en el orden del día, por parte de la Comisión de Gobernación ocho dictámenes sobre la retirada de licencias de auto-taxi, por infracción del Artículo 23 del Reglamento de los Servicios Urbanos de Transporte de Viajeros en automóviles ligeros. Nos trasladamos a la Casa Consistorial, donde charlamos con don Alfonso Solans, concejal delegado de Tráfico y Presidente de la Comisión de Gobernación.

—Este artículo se refiere a que prohíbe el arriendo o cesión de una titularidad de un taxi, para que otra persona la explote. —¿Cómo se comprueban estos hechos?

—A través de las denuncias que llegan a través de Sindicatos, e incluso algunas directamente a nosotros.

—¿Por qué suceden?

—En la mayoría de los casos porque se producen desavenencias entre el dueño real y el que lo explota.

—¿Desde cuántos meses se vienen produciendo estos hechos?

—Siempre ha habido algunos casos, que tal vez ahora, se han descubierto más.

## DOSCIENTAS DENUNCIAS SE COMPROBARON ULTIMAMENTE

—El Ayuntamiento quiere que se cumpla totalmente el Reglamento de Auto-Taxis. Así, de esta manera todos los que tienen un vehículo de este tipo serán los beneficiados.

—¿Cuántas denuncias hubo en total?

—Alrededor de doscientas en total, las cuales se investigaron concienzudamente y sólo se han retirado entre quince o veinte.

—¿Pueden presentar recurso los afectados?

—Desde luego. Con la particularidad que el Ayuntamiento en su deseo de ser ecuánime, no hace que se las retiren hasta que la Audiencia dictamina que es justa la resolución.

—¿Cómo ha caído este hecho entre los afectados?

—Suponemos que bien. Las únicas noticias, las tenemos de Sindicatos y este ha felicitado al Ayuntamiento por las decisiones que ha tomado.

## LOS DUEÑOS DEBEN EXPLOTAR LAS LICENCIAS DE AUTO-TAXIS

Nuestro deseo es que los titulares de las licencias, las exploten ellos mismos y que si pueden tengan otra persona, para que el vehículo trabaje más horas.

—¿Con estas medidas pueden desaparecer los casos de arrendamientos?

—Suponemos que sí. No se debe consentir que una persona tenga una o dos licencias y que no trabaje ninguna, pero como tiene a un asalariado hace el negocio sin esforzarse nada.

—¿Hay más casos de este tipo para seguir investigando?

—En estos momentos no, pero seguiremos siempre en esta lista, haciendo que todos cumplan el reglamento. Los beneficiados serán los propios taxistas.

Muchos intereses privados ha habido durante mucho tiempo en este sector. Casos como estos eran normales. Sin embargo, la decisiva actitud de nuestras autoridades ha hecho que estos casos desaparezcan.

Andy LOPE

Las paradojas, esas que tanto gustaban al bueno de Unamuno (lo de "bueno" se dice en el mejor sentido de la palabra), en el sentido machadiano, al que cabe también —a Machado— perfectamente el calificativo, convertido para ellos como para Alonso Quijano, en epíteto inseparable, aunque en el caso particular de Don Miguel no se me ocultaba que algunos le escatimaran el epíteto.

Un amigo, de esos afortunados que en Semana Santa han hecho la ruta de Andalucía, me contaba el curioso fenómeno que a juicio de un taxista cordobés se produce en la gente. Todos sabemos la inflacionaria situación que se atraviesa; cómo según serios estudios (la evidencia el mayor de todos) el dinero se devalúa cuando menos en un once por ciento anual siendo por tanto cada vez menor su poder adquisitivo; pues bien, el conductor cordobés observaba que ahora es cuando más dinero gasta la gente (paradoja tenemos). El porqué, clarísimo, evidente para el taxista: "Si lo guardo —decía el hombre— cada vez tengo menos, en cambio, si me lo gasto, nada puedo perder y vivo mejor; salgo ganando". Cuéntele a este caballero y a tantos otros, las necesidades del país de un ahorro nacional y añádale después que está sometido a la inflación, a la devaluación y a los impuestos fiscales y verá usted a qué lugar inmentable se le envía.

Se habla mucho de la cesta de la compra, el estudiante pobre entiende bastante de eso, pero entiende sobre todo de la disparatada carrera ascensional del costo de los libros, que es el ingrediente básico de su "cesta" especial. Como leer parece que se considera un lujo (además de una rareza harto peligrosa) no se estima el libro artículo de primera necesidad (ni segunda, ni tercera...), pese a serlo casi tanto como el comer, que alimento es a fin de cuentas, sobre todo aquellos rancios apergaminados de los pasados siglos que con un mucho de apetito y un algo de remojo aliviaron menguados estómagos en algunas ocasiones.

El último trimestre del curso consume sus días acercando el anhelado y temido final y también ahora, a las 10, por las puertas de la Ciudad Universitaria, salen los últimos estudiantes, la mayoría del nocturno, 1º y 2º de comunes de Filosofía y Letras.

*Kexweib*

# La Zaragoza



Un arcon con motivos decorativos a base de flores que también puede admirarse en la exposición de la Sala Gambrinus ¿Volverán los arcones a los hogares modernos?

Artisanos no por artistas, que servían para la decoración de sus casas. Ello no es motivo para que pierdan gracia. A la gente que entiende les debe gustar.

—Copias originales o las hacéis en serie?

—De cada original sacamos sólo una copia, o sea que sí, copias originales.

—En la mayoría de las obras aparecen palabras incluso frases completas en inglés. ¿Cuál es el principal motivo de tanto inglés por todas partes?

—Inglaterra es la cuna de esta artesanía y al contar originales ingleses creímos que traducir cuanto ponía al español sería perjudicial. Este es el único motivo.

—Trabajan en su pintura de la que ahora no usaremos, y en la artesanía, ¿qué es más difícil copiar del que nos habla?

—Para la artesanía es necesaria un gran dominio de la técnica. Para mí personalmente es más difícil la copia que en sí el original, aunque a veces harías algo a tu manera pero te bases al original y debes hacerlo como está allí.

—Hay muchas personas dedicadas a este tipo de artesanía en nuestro país?

—Son muy pocas las personas dedicadas a esta en España. Casi podrían señalarse con los dedos de la mano.

## EL PIRO - GRABADO

—¿Tiene futuro?

—En Zaragoza menos que en otras provincias. Sabemos que en Toledo, Valencia, Madrid y Barcelona es muy aficionado el público a decorar sus domicilios con este tipo de artesanía, pues es muy difícil compaginarlo con cualquier mueble moderno. Aquí a nosotros nos preguntan mucho y también se escuchan comentarios como que les gusta la exposición al numeroso público que nos ha visitado hasta hoy.

Sobre un cuadro nos explica el autor la técnica del piro-grabado. Consiste en grabar a fuego las siluetas de las figuras y después pintarlas. Da la sensación de desde lejos de como si estuviera retocado con tinta china después de pintarlo pero no es así. Para ello parece ser que el artista ha de tener mucha limpieza.

La exposición en la Sala Gambrinus permanecerá abierta con la artesanía del "Group-art" hasta el próximo día 30 de abril.

Alberto MUR JUAN

# UNIVERSITARIAS

Las asignaturas denominadas vulgarmente "marías" están de nuevo en el candilero de la enseñanza. Un año más cuando se comienza a impartir en la universidad en este último bimestre se ha planteado toda una oleada de opiniones contrarias a su mantenimiento como obligatorias. Los alumnos no quieren desde un punto de vista objetivo que sean obligatorias y que su aprobación no entre dentro de los clásicos exámenes y menos cuando no hay suficientes clases ni materia a nivel universitario para examinar.

Bien conocidos son los grandes problemas que se plantean. La religión durante este curso se aprueba con la entrega de la papeleta para su firma por el profesor correspondiente. Los temas obligados son interesantes y en un clima de entendimiento se van impartiendo con aceptación por parte de los alumnos. La asignatura de filosofía puede aprobarse por varios conductos, por excursiones programadas;

por la práctica de un deporte dentro del marco universitario; por estar federado, o finalmente por un examen físico que has de superar al final de curso. A esto habría que oponerle la casi ausencia de instalaciones deportivas donde poder practicar esta educación física que se pretende. Las actuales pistas deportivas de la Ciudad Universitaria están cayéndose y a gritos piden que nadie les moleste. Protestas lógicas del alumnado dentro de esta general ilógica del querer mantener algo y no poder cómo puede exigirse una educación física si no hay lugares donde practicarla? La solución la ha dado el propio Rector recientemente con la promesa de la construcción de unas nuevas instalaciones donde el alumno ya podrá prepararse físicamente, si quiere.

Por último queda la Política. Situación más ardua que se acentúa en la Facultad de Filosofía y Letras, donde parece intentarse exigir incluso exámenes para poder aprobar la asignatura. Con una

politización como la actual en la Universidad no parece demasiado lógico que quiera darse una importancia tal a una formación que los alumnos no ven demasiado objetiva. Los interesados piden aprobar esta asignatura con el sólo hecho de entregar la papeleta, al igual que propugnan para la Gimnasia, mientras Madrid se empeña en mantenerlas en programa obligatorio.

Sería mucho más razonable pensar en un Departamento universitario de Formación Política y Religión, que se planteara las enseñanzas sin carácter obligatorio. Y a través de seminarios, conferencias y publicaciones dieran a conocer diversas teorías políticas y religiosas y fueran unos lugares donde se pensara en la preparación más que en el aprobado. Poco se avanzaría si quienes hoy se atrincheran frente a los alumnos en el aprobado se ocuparan de estos departamentos; por ello sería necesario

que dichos departamentos fueran cubiertos por licenciados en Ciencias Políticas y Sociales o Derecho si se trata de Política y por religiosos con demostrada capacidad de diálogo e incluso de diferentes religiones para Religión.

La situación de la Gimnasia habría que resolverla a través de un club deportivo universitario, partiendo de la base de que no debía de ser obligatoria tampoco.

Durante la semana pasada las clases de política en la Facultad de Filosofía y Letras fueron boicoteadas o asistieron un pequeño número de alumnos, tan escaso que se decidió no darla. ¿Es necesario llegar a una posición de encerrarse una persona a algo y que de allí no haya forma de que pueda salir? Quienes dan las clases de Política de la Universidad se les ha debido obidar que una cualidad del auténtico político es el diálogo.

A.M.J.



## Fueron entregados los premios "San Jorge"



CON motivo de la festividad del señor San Jorge, patrono de la Institución "Fernando el Católico", de la Diputación Provincial, se celebró una misa en la iglesia de Santa Isabel a la que asistió el gobernador civil don Alberto Ibañez Trujillo y la Corporación provincial con su presidente don Hipólito Gómez de la Rocas al frente.

Luego, a las siete y media, en el salón de sesiones del Palacio Provincial tuvo lugar el acto académico anunciado para hacer entrega de los premios "San Jorge", con asistencia de las primeras autoridades. Se inició el acto con la entrega de los premios de Prensa a don Ricardo Vázquez Prada, don Fernando Fernández Sanz, don Francisco Mora del Río, don Angel de Uña y Villamediana y don Joaquín Aranda Herrera y de Radio a Radio Juventud de Asturias, galardón que recogió don Ricardo Martínez y a don Lisardo de Felipe y a don Manuel López González. El de fotografía fue para don Manuel González Misis.

El premio de Pintura recayó en don José Ignacio Baqué Calvo, en don Arturo Fortún y don José Luis Cano Rodríguez. Hubo también varios accesits.

Seguidamente se le entregó el premio de poesía a don Alfonso Zapater Gil, haciendo la glosa de Zapater don Joaquín Aranda. Después fue don Santiago Marquina Marquina quien recibió el título de premio "San Jorge" 1975, resaltando sus méritos don Antonio Serrano Montalvo. Los merecimientos de doña Ana María Larraz Pola fueron resaltados por doña Rosina Carrillo de Mateo. Don Emilio Jimeno Gil, por enfermedad no pudo desplazarse y lo hizo desde Calatayud su sobrino don José Ramón Esteve Cortaza. Glosó la figura del señor Jimeno Gil, don José Galindo Antón.

Don Alberto Manuel Campos Lafuente —que recibió el premio a continuación— fue glosado por don Luis Gómez Laguna y finalmente de don Francisco de los Ríos, resaltó sus méritos don Juan Antonio Bolea Foradada. Todos, oradores y premiados fueron largamente ovacionados.

Finalizó el solemne acto académico con unas acertadas y vibrantes palabras, primero del presidente de la Diputación don Hipólito Gómez de las Rocas y después del gobernador civil don Alberto Ibañez Trujillo.

## Nunca llueve a gusto de todos

AHORA si que es Primavera. Incluso para el campo que se ha visto alegrado con la presencia de la lluvia siempre beneficiosa para la cosecha. Después de un invierno bonacible llegó la estación que "la sangre altera" y el tiempo en general se mostró irregular y caprichoso. Ahora parece que tiende a la estabilidad. No queremos, sin embargo, hacer pronósticos, porque incluso los "hombres del tiempo" se equivocan... Lo cierto es que el agua caída ha sido bien acogida por los agricultores en general, pero como nunca llueve a gusto de todos —y esto si que es una verdad como un templo— la crecida del Ebro ha producido inundaciones que ha ocasionado muchos daños materiales.

## Mensajes por telex y telegramas desde el teléfono



COINCIDIENDO con el 200 aniversario de ser fundada en España la Telecomunicación, han surgido dos importantes nuevos servicios: de ahora en adelante podrán emitirse mensajes por telex y telegramas desde cualquier teléfono a todo el territorio nacional y a cualquier hora, con la peculiaridad de que si figura el teléfono del destinatario del telegrama, éste se le comunicará inmediatamente de su llegada, si abona el remitente una pequeña sobretasa de seis pesetas.

En cuanto al servicio de fonotelex, aquel que desee transmitir un mensaje por telex podrá hacerlo a cualquier sitio del mundo, desde su propio teléfono y tras la natural comprobación del número del mismo, con el pago natural de una sobretasa por cada minuto de 26 pesetas si transmite en español y de 36, caso de ser emitido en inglés, francés, italiano, alemán o portugués.

Por cierto que a don Francisco Melguizo Fernández, delegado-jefe del Centro Regional del Cuerpo de Telecomunicación en nuestra ciudad, se le ha concedido la Medalla de Oro de la Orden del Mérito Telegráfico, lograda a pulso de dedicación y de trabajo, constante y efectivos.

Nosotros, que conocemos de cerca la valía profesional del galardonado y su perfil humanísimo, queremos desde aquí felicitar a don Francisco Melguizo.

## Don Joaquín Bosch de la Barrera hijo adoptivo de Zaragoza

EL próximo lunes, día 28, a la una del mediodía, don Joaquín Bosch de la Barrera recibirá el título de Hijo Adoptivo de Zaragoza, en un solemne acto que tendrá lugar en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento.

El ilustre teniente general que en los años que ha permanecido al frente de la Capitanía General de Aragón, tanto amor demostró por nuestra tierra y tantos afectos supo granjearse, hasta el punto de desear quedarse entre nosotros, va a recibir emocionado —porque don Joaquín es un hombre profundamente humano— este título de Hijo Adoptivo de nuestra ciudad que, sin duda, va a ostentar con orgullo, y con alegría. El mismo orgullo, la misma emoción e idéntica alegría que sentimos todos los zaragozanos, al concedérselo.

## Desfile de modelos a beneficio de "Atades"

ESTA tarde a las seis y media va a tener lugar, en el Hotel Corona de Aragón, el gran desfile de modelos a beneficio de ATADES que organiza "Establecimientos Calixto" y que patrocina el Banco de Bilbao.

Ha despertado gran expectación este desfile de modelos, tanto por el desfile en sí, que va a presentar novedades interesantísimas, como por los fines que se persiguen de ayuda a los subnormales, canalizados en una entidad ejemplar como es la Asociación Tutelar Aragonesa de Subnormales (ATADES).

Por todo ello, es de esperar que los salones del Hotel Corona de Aragón, se vean repletos de público.

## BREVES

**JUAN VALLEJO EN LA LONJA.** — Después del éxito obtenido por la exposición de escultura de Pablo Serrano en el Palacio de la Lonja de nuestra ciudad, la Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha organizado el montaje de una nueva muestra pictórica del artista burgalés Juan Vallejo, sobre el tema "El Apocalipsis" compuesto de 50 láminas realizadas en 1970 y de 6 trípticos de confección actual.

Las láminas fueron pintadas en el Monasterio Cidiano de S. Pedro de Cardeña, en Burgos, mientras el pintor realizaba los murales de la cúpula de la Escalinata Imperial de dicho Monasterio.

La exposición será inaugurada el próximo sábado día 26.

**EN MEMORIA DEL POETA FEDERICO MUELAS.** — Hoy 24 de abril, a las siete y media de la tarde, el Círculo Medina celebrará un acto en recuerdo del que fue gran poeta Federico Muelas, recientemente fallecido.

En dicho acto intervendrán las siguientes personas: don Jorge Juan Eiroa con "Carta a Federico Muelas", don Luis Horno Liria, "Federico, hacia Dios" don Demetrio Castro Villacañas, "Rodando en su silencio", don Juan José Ruiz Carrión, "Tu palabra", recital de poesías de Federico Muelas y don Segundo Pastor con su música en "Elegía a Federico".

## JUZGADO de GUARDIA



## Un cheque más falso que Judas

Mi Margarita que te lo dijo yo, Petra, es un ejemplo de hija.

—Pues no sabes la suerte que tienes de que te haya salido así de buena, Carmen, porque yo tengo unas sobrinas de las que fuman y van con hombres de barra y a pasear.

—Pues de eso la mía, nada de nada. Ya sabes que está sirviendo en casa de unos señoritos muy buenos, sólo para ayudarnos a sus padres y me lo entrega todo. Es más. Pide todos los días una hora de permiso, ¿y sabes dónde se va?

—A pasear con su soldado.

—Ni mucho menos. A mi Marga los soldados no le gustan uno a uno, sino en batallón...

—¡Qué ansiosa!

—Déjame terminar. Digo que le gustan solo los soldados en batallón o en guerra. Viéndolos desfilar o viéndolos tirar tiros, que es para lo que son los soldados, digo yo.

—Bueno, pues dime donde se va en esa hora de fiesta que le conceden todos los días sus señoritos.

—Se va a una Academia a aprender Contabilidad.

—¡Qué aplicada!

—¡Y qué ahorradora también! Pues las clases de la Academia las paga con las propinillas que le dan en la casa donde sirve. Es un sol y un ejemplo de hija, ya te lo digo. Fíjate que ayer cobró y esta mañana mismo me ha dado el cheque de su sueldo para que lo cobre en el Banco. Míralo.

—Sí, es del Banco de España.

—Nunca he ido a cobrar un cheque. ¿Sabes tú como se hace?

—Ya lo creo. Te vas a la Plaza de España, preguntas por el Banco de España, entras y ya verás allí un señor detrás de un ventano. Se lo das y él te lo paga.

—Que Dios te pague a tí la información. Mañana mismo voy y para celebrarlo, te invitaré a un cine caro.

—Bueno, acepto la invitada para celebrar lo bueno que es tu hija, no por otra cosa. ¿Hace?

—Claro que hace. Y después te invitaré a tomar chocolate con churros en una churrería del Paseo.

—También yo haría lo mismo contigo si tuviera una sobrina tan buena como tu hija.

Este es el caso de Margarita, soltera de 19 años, quien ha cometido un hecho que no se le ocurre más que a ella. Resulta que fue despedida en la casa donde trabajaba como doméstica, y para que los suyos no enteraran, temiendo las buenas bofetadas que seguramente le daría su madre, no dijo ni una palabra, haciéndoles ver en su casa que seguía trabajando normalmente.

Y sucedió que, iba acercándose el fin de mes, día de cobro, y como no disponía de dinero alguno ni de persona a quien pedirselo prestado, como si nada hubiera ocurrido, o sea como si continuara trabajando en casa de sus antiguos señores, a la infeliz Margarita no se le ocurrió otra cosa que procurándose un modelo de cheque del Banco de España, de los que al parecer emplean para sus clases en las Academias que preparan para el ingreso en Banca, como es más natural, más falso que Judas, relleno con toda la tranquilidad del mundo, por la cantidad importe de su sueldo mensual, y luego se lo entregó a su madre.

La madre de Margarita, con el cheque en la mano, consultó con una vecina el modo de cobrarlo, presumiendo de paso de buena hija. Esta vecina le dijo como tenía que arreglárselas para el cobro del cheque bancario. Pues bien, la madre fue a cobrarlo el día siguiente al Banco de España y la que allí se armó... La vergüenza que pasó la pobre señora no se para explicarla. A Comisaría.

Por fin se aclaró todo lo que había sucedido. Margarita declaró que pensaba que su madre no iría a cobrar el cheque, pues imaginaba que ella no sabía hacerlo, por ignorar como se cobra un cheque, ya que nunca lo ha hecho. Dijo también que ella esperaba que, entre tanto, podría entregarle a su madre el dinero y recuperar el papel, pero que todo "se lo dio" cuando su madre tuvo la mala ocurrencia de preguntarle a una vecina de su propia casa el modo de cobrar aquel "papel," la que le informó desgraciadamente.

Este es el caso de la buena Margarita. Ser curioso saber qué ocurre en el juicio que se celebrará, pues lo cierto es que la chica, al extender aquel "cheque" —que no era cheque y sí un papel— aunque con el formato y características similares a las de un cheque. Nosotros, que jamás nos ponemos de parte de uno u otro, entendemos que Margarita no realizó ninguna falsificación, ya que, además, la firma del papel no correspondía a persona alguna: ni era la de ella ni imitó otra alguna, hizo simplemente unos garabatos.

## La bolsa hoy

### SALIDA DE ORDENES

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya

#### MADRID

En la sesión de hoy se ha producido la salida de órdenes compradoras que han variado la tendencia vendedora con que finalizaba la tanda de ayer.

En bancos demanda, y como resultado mayoría de subidas con alguna repetición asilada. Recortes suaves en Eléctricas y sostenimiento en construcción y monopolios, aunque en este último grupo Campsa publica papel sin operaciones en baja de 5 enteros.

Ligeras mejoras en inversión, siderúrgicas y químicas. Al cierre posiciones de dinero muy extendidas.

Índice de la bolsa de Madrid: 110,69 (+0,22)

#### BILBAO

Sesión sosegada. Todavía en la línea de descensos pero de corta extensión. Ha habido un descenso de volumen de operaciones y sin embargo vuelve a perfilarse un aire de asentamiento hacia el final de la sesión al remitir la oferta existente en Eléctricas y Telefónica, con tanteos compradoras. La cierre de los respectivos corros, y observarse que en bancos algunos comienzan ya a acusar recuperaciones.

Algunos recortes en siderúrgicas, avances moderados en químicas y al final el convencimiento de que la semana se terminará con una sesión positiva. El índice de esta bolsa se coloca en 110,21 en baja de 0,07 puntos.

#### BARCELONA

Del cierre triste de la sesión de ayer, un bandazo hacia lo positivo para terminar en buen tono y con optimismo. El comienzo de la sesión ha sido corto en operaciones, para irse animando con el pase de los grupos químicos y dar la vuelta totalmente en el grupo de bancos, que de las posiciones de papel, de ayer, pasana marcar recuperaciones por la aparición de un dinero interesado en estos títulos.

En todos los corros hay repartos de signos, destacando en los positivo los avances de 9 enteros en Explosivos, 7 en Finanzauto, 8 en Torrá y dentro del grupo de bancos industriales 10 en Induban y 7 en Fomento. Cierre optimista de cara a la sesión de mañana.

### CASA GALAN

PARA COMER NOCHE Y DIA, CASA GALAN LE OFRECE, MAYOR ECONOMIA

Casta Alvarez, 90 - Telef. 227644 ZARAGOZA

### BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano.....	1.035	---
Banco Exterior.....	535	---
Banco Central.....	1.080	1.084
Banco Español de Crédito.....	725	732
Banco Hispano Americano.....	720	720
Banco de Santander.....	1.030	1.044
Banco Popular Español.....	727	727
Banco de Bilbao.....	1.015	1.025
Banco de Vizcaya.....	830	837
Banco Occidental.....	729	---
Banco Atlántico.....	775	775
Banco Industrial de Cataluña.....	550	550
Banco Ibérico.....	968	965

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro.Española.....	173	172,50
Sevillana.....	157	154,50
Cantábrico.....	153	151
Eléctrica Viesgo.....	152	147
Hidro Cataluña.....	122	122
Iberduero.....	251	249
E. Reunidas.....	109	108
Unión E. Madrileña.....	151,50	152
Fenosa.....	127	126
Fecsa 5.000.....	135	---
Fecsa 1.000.....	137,50	138

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada.....	181	181
Duro Felquera.....	136	134

Biderometalúrgicas	Preced.	HOY
Altos Hornos.....	178	178
Auxiliar F.C.....	80	---

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera.....	170	170
Ebro.....	750	750
Aguilas.....	190	185

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos.....	349,50	351
Explosivos.....	356,50	---
Energías.....	178	178

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados.....	695	695
Urbis.....	227	226
Inmobiliarias Metro.....	300	---
Vallehermoso.....	232,50	232

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica.....	280	280
Galerías Preciados.....	420	428
Campsa.....	230	---
Tabacalera.....	435	418
Astilleros.....	100	---
Metro.....	165	165
Unión Fenix.....	625	---
Ahorrofondos.....	1.554,61	1.152,71
Seat.....	---	---

### Cambios de la sesión de hoy

Facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## 3'5 MILLONES DE LETRAS PROTESTADAS

MADRID, 24 (Europa).— Durante 1974 se protestaron 3.501.879 letras de cambio por un valor conjunto de 295.670,89 millones de pesetas, según el informe que acaba de publicar el Instituto Nacional de Estadística, tras el arreglo a los datos realizados por las notarías.

225.273 por valor de 14.576,1 millones, en tanto la de 1974, ha quedado en 291.824 por valor de 24.639,2 millones de pesetas.

### ANDALUCIA LA MAS POBRE DE EUROPA

GRANADA, 24 (Logos).— "Andalucía es la región con más bajo nivel de vida de toda Europa", afirma don Salustiano del Campo, catedrático de Sociología de la universidad complutense de Madrid y periodista, en el transcurso de una entrevista que publica hoy "Ideal".

Barcelona tiene 700.000 trabajadores andaluces, Madrid 300.000, las provincias vascongadas cuentan con otro elevado porcentaje de mano de obra de nuestra región, el 35 por 100 de los emigrantes españoles (que suman en total 3.300.000) son andaluces. Andalucía tan sólo ocupa el 17 por 100 de la industrialización total de España.

Cuando el desarrollo nacional se consigue como producto de la iniciativa de los poderes económicos establecidos a cuyo servicio se pone la maquinaria estatal los resultados saltan a la vista. Mejor dicho, todavía resaltan más porque los españoles han abandonado masivamente las zonas donde su vida no ofrecía demasiados atractivos. Pero no se corrigen así los desequilibrios entre las regiones, sino todo lo contrario.

—Cual es su opinión sobre el trabajador andaluz?  
—El trabajador andaluz es tan bueno como el mejor y así lo ha probado no solamente en el extranjero, sino en su propia tierra, que produce vinos de fama mundial en Jerez, cueros en Ubrique y barcos en los astilleros de Cádiz. Sobre esto me limitaré a repetir lo que dice un autor inglés contemporáneo: "Al valorar las cualidades humanas del andaluz no debe olvidarse que las llamadas pereza y frivolidad "congénitas" del meridional son todo el resultado del fracaso de los empresarios y del Gobierno en proporcionarle oportunidades de trabajo y un clima económico que los incite a invertir".

## Banco Zaragozano, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Entidad, haciendo uso de la delegación de facultades que le concedió la Junta general de accionistas de 31 de marzo de 1974 y con la preceptiva autorización del Ministerio de Hacienda, amplía el capital social en 248.062.500 pesetas, y al efecto emite y pone en circulación 496.125 acciones nominativas, ordinarias, de 500 pesetas nominales cada una, números 2.480.626 al 2.976.750, ambos inclusive, con arreglo a las siguientes condiciones:

- Derecho preferente de suscripción a favor de los titulares de acciones en 30 de abril de 1975.
- Plazo para la suscripción: Todo el mes de mayo de 1975.
- Proporción: UNA ACCION nueva por cada CINCO de las que se posean al 30 de abril de 1975.
- Tipo de emisión: A la par, es decir, a razón de quinientas pesetas por acción a satisfacer en el acto de suscribir.
- Derechos y participación: Estas acciones tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios a partir de 1.º de junio de 1975.
- Lugar de suscripción: Todas las Oficinas de la Entidad.

Simultáneamente con la anterior, y dentro de la cifra de capital autorizado, se ha resuelto efectuar otra ampliación del capital social de 17.860.500 pesetas, a cuyo fin se emiten y ponen en circulación 35.721 acciones nominativas, ordinarias, de 500 pesetas nominales cada una, números 2.976.751 al 3.012.471, ambos inclusive, al tipo de la par y con desembolso total en el acto de suscripción. Estas acciones tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación y entrarán a participar en los beneficios a partir de 1.º de junio de 1975.

En ejecución de lo anterior, se proyecta que las expresadas 35.721 acciones, una vez transcurrido el plazo de suscripción, que es todo el mes de mayo de 1975, PUEDAN SER SUSCRITAS POR EL PERSONAL DEL BANCO EN ACTIVO DE PLANTILLA FIJA Y JUBILADO, a la par y en la proporción que el Consejo determine oportunamente, por lo cual la emisión se hace CON EL RUEGO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE QUE NO EJERCITEN EL DERECHO que les corresponde de suscribir nueve acciones nuevas por cada sesenta y cinco que posean en 30 de abril de 1975. Por esta razón no se expedirán vales de derechos transmisibles en esta segunda ampliación, dado el fin a que la misma se destina.

Zaragoza, 21 de abril de 1975. — El Secretario del Consejo de Administración, Pedro Hernández Luna.

### ENSEÑANZA

SE OFRECEN: 2 estudiantes, chico y chica, para dar clases o rapasos y señorita con experiencia para cuidar niños tardes. Telf. 250270.

### FOTOGRAFIA Y CINE

Fotografía - cine. Cámaras, proyectores, ampliadoras, materiales blanco - negro, color, accesorios - nuevo - ocasión, compra cámaras viejas (no importa estado) empalme, reparación películas aficionado - Calatayud, 3.

## CENTRO NATACION HELIOS

### Subasta Bar "BAÑOS PUBLICOS"

El próximo día 28 de abril, a las ocho de la tarde, se celebrará subasta "puja a la llana" de estos servicios.

#### INFORMACION:

Secretaría del Centro  
Arboleda de Macanaz, s/n.  
Teléfono 23-12-05  
ZARAGOZA

# deportes

# árbitros en fuera de juego



corresponsal del periódico "Levante" en Benidorm, Leopoldo Bernabeu Candela, fue zarandeado y rota su cámara fotográfica de corresponsal de Prensa por el directivo señor Calvo, cuando pretendía hacerles una fotografía en compañía del árbitro señor Molina Segovia.

En el comentario radiofónico, en esa especie de juicio que José María García organiza con aportaciones testimoniales, el corresponsal dijo que el señor Molina Segovia se tapaba la cara, mientras el señor Calvo actuaba con la violencia expresada.

El señor Calvo argumenta la amistad que ha tenido siempre con el señor Molina Segovia, a lo que le replican que los jueces de línea también estaban comiendo juntos. "Y los amigos del amigo..."

Resultandos y considerandos aparte.

### "NO BASTA SERLO, HAY QUE APARANTARLO"

Así sucede que, en este tormentoso abril, las acusaciones contra el árbitro y el directivo han sido muy fuertes. Y lo que antes era lógico y normal, el que un directivo, un jugador y un árbitro tuviesen amistad, se ha puesto de tal imposibilidad que los "refferes" españoles habrán de renunciar a ellas. Es decir que, "no basta serlo, hay que aparentarlo..."

Me imagino que las autoridades arbitrales van a tomar medidas en este aspecto. Y si los árbitros se han visto en muchas ocasiones como sucedió con Canera, Adolfo Bueno y Martín Alvarez, a devolver regalos por parte de los clubs que pretendían hacerlos, ahora, cuando la amistad esté revistada por uno de los clubs litigantes, habrá que cuidar las formas lo suficiente para no caer en el término acusatorio de la cuestión.

La cosa se está poniendo cada vez más compleja. Las dudas y desconfianzas suelen ser mayores en este mundo pelotero, en el cual los árbitros están llevando, a mi modo de ver, la peor parte.

Los árbitros de fútbol, se ven obligados a prescindir de ciertas intimidades evitando suspicacias. Los aficionados, los clubs perdedores se escaman y no vacilan en acusar de los más turbios compadros a los árbitros y a los directivos. ¡Líos mil!

### TRASCENDENTAL REUNION DE ARBITROS Y DELEGADOS

Y las aguas del pelotón

bajan crecidas y turbias.

Hasta tal punto que el próximo día 3 se celebrará en Madrid una reunión entre los delegados de los colegios regionales y el presidente nacional —según creemos— con los árbitros más destacados de España.

¿Qué sucederá en dicha reunión?

Pudiera ser, inclusive, que de no acceder a ciertas pretensiones que los árbitros —muy razonablemente— llevan en cartera, se llegarán a posturas muy serias.

¿Un "plante" o "huelga" de árbitros de fútbol?

Recordamos que tal caso sucedió hace muchos años. Y cuando se generalizó "el parón", algunos de los que se habían comprometido seriamente a secundar la actitud frente a la negativa

que a su justa exposición hacían los árbitros, hubo algunos del silbato que —acaso alguna promesa especial— se hicieron marcha atrás dejando colgados a muchos colegiados, algunos de los que asqueados con ciertas actitudes, no volvieron al arbitraje.

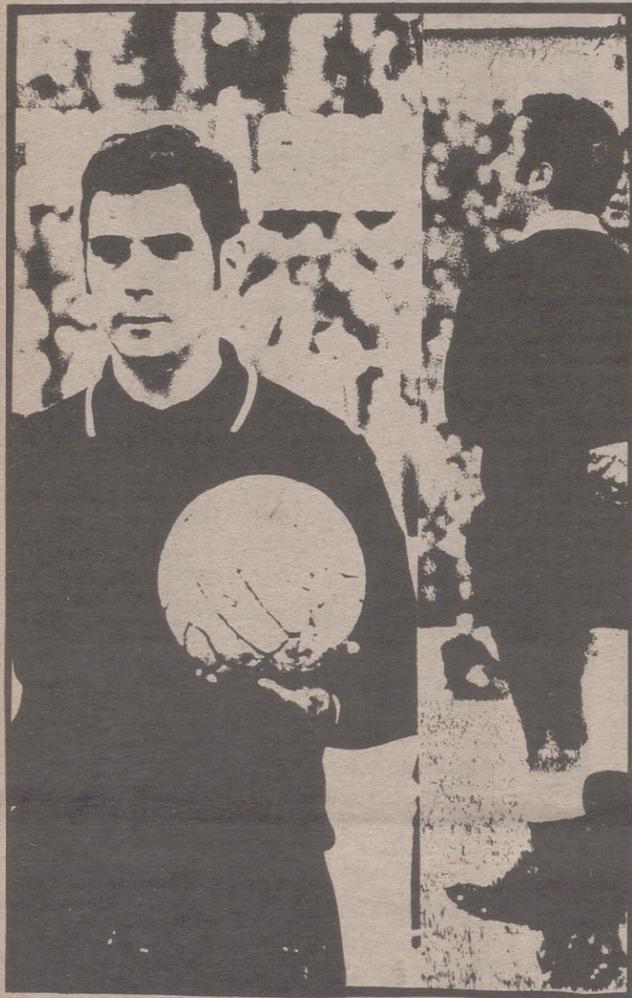
Hasta se llegaron a habilitar a algunos jugadores que hicieron de "esquirolas" y ya se quedaron dentro de la americana con trencilla para los restos.

Puede ser que tenga como base de esta reunión, el "caso" Balaguer, cuyo castigo en el incidente con Gallego, ha sido para que el jugador fuese amnistiado, sufriendo sólo un partido de los impuestos, mientras que Balaguer, ha sido el castigado.

Los que siempre han pensado, que mientras el Colegio de Árbitros no se separa de la Federación de Fútbol, compuesta por directivos de clubs, árbitros sufrirá toda clase de presiones, insistiremos en proclamar que todos estos problemas son de difícil solución. Seguiremos insistiendo en nuestros postulados.

Los árbitros españoles harán muy bien en pensar —Hoy ha sido Balaguer. Mañana, ¿a quien le tocará?

Antonio MOLINA



El refranero castellano va a tener que cambiar en algunos de sus refranes. Camilo José Cela, llegará a hacerlo. Y es que algunos se han quedado en desuso. O bien se pueden compartir palabras, textos, en regiones diferentes. Aquello de "En abril lluvias mil", no está mal, pero algo falta para el milenario. En cambio en España, puede muy bien decirse, sin miedo a quedarse corto: "En Abril, líos mil". Particularmente en lo que al fútbol se refiere.

Ahora es cuando la Liga "aprieta". Los sobornos se dan con hartura. Y los escándalos no temen a la publicidad. Aunque, en Benidorm, parece ser que el aspecto publicitario se ha querido tapar

La noticia ha sido bien extendida diciendo: "Informador agredido por un directivo que comía en compañía de un árbitro". Y a José María García —el informador deportivo más escuchado de España— le ha faltado tiempo para poner al descubierto al directivo del Hércules don Manuel Calvo Llorca, cuando almorzaba

en compañía del árbitro Molina Segovia y sus jueces de línea antes del encuentro Hércules-Atlético de Madrid, en el restaurante del club "Sierra Helada" de Benidorm, en compañía de los jueces de línea y también de la esposa del primero, con todo lujo de detalles.

Parece ser que el

## EL ZARAGOZA ¿"GROGGY" O "K.O."?



### DOS 'DIRECTOS'

—Coincidente e con el éxito de Perico Fernández, ha llegado el "resbalón" del Real Zaragoza frente al Elche. "Resbalón" que le ha costado un punto que, dicho sea de paso, en la suma final de los jueces, en sus tarjetas, no queremos que suponga. La UEFA, es la Copa ansiada. Se acusó el directo como se acusó el golpe de los dos goles finales que dejó al aficionado mareado.

Como al equipo, Groggy sí. Pero no llegó el "K.O."

Se lo había reservado Perico. Pero los del Elche al final marcaron los dos goles en un "periquete".

### "¡GEROVITAL! ¡GEROVITAL!..."

El capitán del seleccionador rumano, trajo al jugador del Atlético de Madrid Adelardo, según hemos leído, un paquete conteniendo "Gerovital" ese preparado que hace eterna juventud.

A alguien al finalizar el partido, hacía recuento

de las plantillas del equipo, y después de actuar frente a los ilicitanos empezó a gritar: —¡Gerovital! ¡Gerovital!... —¿Para usted? —No. Para esos. Pero ¡que lo traigan camiones!...

### "GROGGY" SÍ, "K.O."... ¡NI HABLAR!

Bueno, bueno. Nos ha dejado mareados el "punch" que imitando a Perico utilizó el Elche. Su velocidad y entusiasmo que al principio a fin. Y hasta reconocemos que el equipo parecía "groggy" al final del partido. Pero de esto al "K.O." media un abismo. "Murcia, la bella Murcia..." no está lejos. Lo suficiente para que con una guardia cerrada, no permitir que nos dejen "K.O." nos quiten la UEFA. Esa Copa en la que deseamos participar. El equipo estaba "groggy", sí. Pero "K.O."... ¡Ni hablar!

## Candidatos a «Mejor Deportista

del Año» del Stadium Venecia

Esta es la "lista grande" de los mejores deportistas que, por Secciones, han sido elegidos para optar a "Mejor deportista del año" del Stadium Venecia.  
 Tenis: D. Antonio Sabaté del Olivo.  
 Tenis: Dña. Adela Remiro de Violeta.  
 Natación: Srta. María Luisa Palacín Rey.  
 Natación: D. Angel Pamplona Pescador.  
 Tiro con Arco: D. José Beltrán Navarro.  
 Tiro con Arco: Sra. doña Dolores Sanz.  
 Baloncesto: Srta. Julia Sánchez.  
 Baloncesto: D. Carmelo Calvo.  
 Esquí y Montañismo: Srta. Conchita Burgaz.  
 Esquí y Montaña: D. Miguel Almarcegui Navarro.  
 Fútbol: D. Pedro Aznar Sandua.  
 Petanca: Dña. Josefina Blasco García.  
 Petanca: D. Victorino Ainsa.  
 Tenis de mesa: D. Carlos Valero.  
 Ajedrez: D. Antonio Aldecoa Hernández.  
 Pelota: D. Raimundo Franco.

# Barriando para casa

El fútbol, para evitar males mayores, que a más o menos plazo llegarán en el doble aspecto económico-deportivo (conste que no nos estamos refiriendo exclusivamente al Real Zaragoza) debería enfocarse hacia las canteras propias. El jugador de casa suele costar bastante más barato (siempre hay excepciones que confirman la regla), siente por ley de vida los colores que defienden y, bien orientado, promocionado y atendido, no desentona de ninguna manera frente a elementos de superior cotización. Podríamos ofrecerles casos y demostraciones a go-gó, pero las imaginamos en la mente de todos.

## EL OTRO ARAGON"

El Deportivo Aragón, que jugó de auténtico desastre frente al-Oliver y bastante mal en su partido contra el Oberena, cambió frente al Teruel radicalmente, ofreciendo en la Ciudad Deportiva blanquilla una demostración completísima de potencia, brillantez y eficacia rematadora, a partir de la media hora, aproximadamente. Hasta entonces se mantenían los dos cerros en el marcador y la diferencia entre ambos equipos no era escasa; pero a partir de este momento surgió "el otro Aragón", el bueno, hasta el punto de que consiguió la bonita cifra de diez goles a cero. Latorre, Sopenses, Royo, Aragonés, Tosao y Emilio nos parecieron ya elementos aprovechables para empresas mayores, pero, sobre todo, el último de ellos que consiguió seis tantos. Fútbol de exhibición, pero eminentemente práctico y profundo. Así, sí.

## EL GRAN CONSEJO"

Y ahora ya, pensando en la cantera propia, en la tan poblada cantera aragonesa, repetiremos una vez más que resulta imprescindible la total aproximación Zaragoza-Región, o bien Región-Zaragoza. Se trataría, entonces, de reunir periódicamente a los entrenadores de todos los clubs aragoneses con los técnicos que figuran en la plantilla de Requeté Aragonés doce, cambiar impresiones y señalar jugadores aprovechables, para que vuelvan a repetir "emigraciones" que después resultamos beneficiados. En primer lugar, el saberse comprendido y estimulado reporta beneficio para el jugador, pero también para su club (compensado de alguna manera), y, sobre todo, para el Real Zaragoza, que pensamos es el equipo de la comunidad.

## EXAMENES ANUALES

De esta manera, limitando la edad del jugador, podrían reunirse en "La Romareda" alrededor de los veinte muchachos, quizás más, acaso menos, para entrenar con el Zaragoza durante un periodo razonable de tiempo, amoldarse a las costumbres del hermano mayor y ser examinados por los técnicos del club. La Ciudad Deportiva constituye el mejor tablero



experimental que imaginar se pueda; técnicos, en Aragón, los tenemos tan buenos o mejores que en cualquier otra región, y si después salen un par de elementos aprovechables cada año (que menos se puede pedir), operación rentable cien por cien. Vamos a olvidarnos de intereses particulares y a pensar un poco más en el interés de la colectividad para que los frutos de la operación cantera puedan ser los deseados y esperados.

Y para terminar nuestro comentario canterista, solo nos resta felicitar al buen amigo y mejor compañero Daniel Barajas, elegido en el Club Baturro y en el transcurso del "Memorial Francisco Cubero" como el informador que vive más pendiente de nuestro fútbol chico. Muy de acuerdo y... Nuestra más cordial y sincera enhorabuena para Daniel Barajas.

Enrique PEYRONA

# CAMPEONISIMOS



También contamos con ellos para el deporte. Acaban de disputar el Trofeo Bella Easo en su primer campeonato. Participaron ocho parejas y el recinto de los partidos fue el fronton del Colegio Santo Domingo de Silos. Se proclamaron campeones Jaime Catalá y Mario Ortego, resultando subcampeones Jesús y Ricardo Dieste. Organizó la Agrupación de Confitería y Pastelería. Pocas horas después toda la gran familia de la Zaragoza dulce se reunieron en una comida de hermandad al fin de la cual se impuso la Medalla de Plata de Segunda clase al Mérito Sindical a don Adolfo Castillo Lara.

## ADIOS AZULGRANA A LA COPA DE EUROPA

# SOLO FUE BUENO EL PUBLICO



No encontramos lógico que algunos comentaristas diesen por seguro vencedor al Barcelona en esta eliminatoria de la Copa de Europa, puesto que el contrario era un rival de consideración. Suficientemente preparado técnica, tácticamente y con espíritu de sacrificio para llevar bien sus tareas defensivas y ofensivas. Que a las dos cosas vino al "Camp Nou".

Y decimos que casi se cayó en el triunfalismo al pregonar la seguridad de la victoria barcelonista, ese mismo triunfalismo que muchas veces ha llevado a otros equipos al tropezón y al desengaño.

Lo cierto es que el Barcelona pudo eliminar al Leeds. Para ello sólo le faltaron dos cosas, que vamos a destacar para el futuro. Primero recalcaremos que el calor de esa gran masa de fieles barcelonistas siguió alentando a su equipo de principio a fin.

Aun reconociendo los errores de los suyos. Y de ese modo dio una lección de cariño a su equipo. De ese aliento que en los malos momentos es cuando debe existir. En cambio las dos cosas que no tuvo el Barcelona fueron —a nuestro modo de ver— una defensa elástica y rápida, capaz de frenar los rapidísimos contragolpes de los ingleses y de jugadores como Lorimer —iqué gran jugador, amigos! — capaces de sacar ventaja en el "sprint" en muchos metros a Marinho, De la Cruz —que no pudo con él en toda la noche— y no digamos de Gallego, aquel gran defensa central, que nos causaba pena, cuando ya no podía ni alcanzar con sus golpes al contrario que lo salvaba con el regate veloz y lo dejaba sentado en el suelo casi siempre. Y sobre todo careció el Barcelona de conjunción y acierto en lo que es precisión en el dominio del balón tanto en el pase —cuantas veces fue enviado el balón a las gradas en vez de al compañero? — como en el remate, donde perdió el equipo español infinidad de oportunidades en la segunda parte. Incluso en la primera tuvo dos clarísimas, que se malograron por Heredia y Asensi.

El equipo barcelonista puso voluntad. Eso sí. Pero nada más. Y aún en este aspecto, Cruyff tampoco hizo mucho por luchar, como viene siendo en el normal toda la temporada.

El Leeds, muy bien dirigido, cedió terreno en el segundo tiempo, sin dejar de asustar a Sadurní, siempre que tuvo el balón en los pies. Mas cedió cuando llegó la expulsión de McQueen, que encorajinado por el agarrón de Clarás propinó a éste un puñetazo. Expulsión merecida a todas luces. Y que fue una expresión más de ese fútbol que se viene practicando durante todo el partido. Fútbol no solamente duro, fue marrullero y violento casi toda la noche. Y ello teniendo delante un árbitro como Linnemayer que, de verdad, de verdad los aficionados han visto que no puede dar lecciones a los árbitros españoles.

En fin. Un equipo español ha sido eliminado de los torneos internacionales. Un equipo español que ha podido resolver a su favor la eliminatoria esta noche cuajada de desaciertos por parte de los que vestían los colores de los azulgrana. No por los que los llevan siempre en su corazoncito. Pues los aficionados barcelonistas en esta noche tradicional de San Jorge, dieron una clara lección de lo que es fidelidad a un equipo de fútbol.

Sí, sí. Los errores en el terreno de juego fueron bien ostensibles. La lección de los graderíos resultó ejemplar.

Antonio MOLINOS

En Atocha y en la Condomina está la clave

# Hay que mantener el segundo puesto

Lo mismo contra el Valencia que en el Helmántico, pudimos ver a través de TVE como el Zaragoza arrancaba un punto en cada sitio. No hay razón pues para desconfiar que se "tripita" el empate.

En primer lugar, siempre se ha dicho que no hay dos sin tres. Y después por la sencilla razón de que tanto el Valencia como el Salamanca son equipos de mayor entidad que un Murcia que ya no hay quien lo salve.

Claro es que en esto del fútbol nunca se sabe. Y lo que parece difícil sobre el papel, no lo es tanto en la realidad. Por el contrario hay cosas aparentemente poco menos que resueltas que hace falta que Dios y ayuda para solucionarlas.

Esto puede ocurrir el domingo próximo en Murcia. Pero no olvidemos que los pimentoneros están prácticamente descendidos, aunque en estos casos y más ante la propia parroquia es preciso justificar lo injustificable. Y asirse a la primera tabla de salvación que se les ponga a tiro. Y en este caso será el Zaragoza el clavo ardiendo que tendrán más a mano. Aunque se trate de una salvación completamente quimérica.

Por otra parte el Zaragoza tendrá, o al menos debe de poner el mayor interés en demostrar, que el empate de La Romareda después de ir con dos goles por delante, fue un aborto deportivo. Provocado por provocar.

Además que mientras no se demuestre lo contrario, la televisión nos va. Hay que aprovechar esta hora televisiva. Será la única forma de que no les veamos a los de la Real el número de sus camisetas, que está más que entendido que nos peligra el segundo puesto. Para esto será preciso dos coincidencias. Que nosotros no veigamos de Murcia con las manos vacías de nuestra confrontación con los colistas. Y que a su vez, los donostiarras, salven el obstáculo que representa ganar a los actualmente campeones. Aunque viaje con bajas importantes.

En fin, esperemos que llueva a nuestro gusto; tanto en Atocha como en La Condomina. Y que ganemos de subcampeones.

Antonio SARRIA



# ARABIA SAUDI

EN 1902, cuando se rebeló abiertamente contra el sultán de Constantinopla, jefe de los creyentes, Ibn Saud Abdul-Aziz, emir del Nedjd en aquella época, no disponía para luchar contra el imperio turco más que de los brazos de sus beduinos, cuyas tribus, nómadas, erraban a lomos de camello, en busca de casis, a través del inmenso desierto.

## FE PURITANA

Ibn Saud con otra arma poderosa: la fe puritana de sus antepasados quienes, a partir del siglo XVIII, condenaron las innovaciones del Islam, soñando con purificar La Meca, ciudad natal del profeta y Medina, donde se refugió en el año 622 de la era cristiana, que es a su vez el primer año de la era mahometana, la Hégira.

La primera guerra mundial y el apoyo activo del famoso coronel Lawrence, agente británico en el Medio Oriente, permitieron al "Napoleón del Desierto"

la que ha hecho su capital, Ibn Saud Abdul Aziz se proclama rey de Arabia, que a causa de su nombre se llamará Saudí. Un reino que, en la imaginación de las gentes, pasará pronto a formar parte de las fastuosas imágenes de las Mil y Una Noches

## PETROLEO

Los camellos siguen galopando por el desierto, en el que brillan de noche las hogueras de los beduinos. Mientras tanto, los "Cadillacs" y los "Rolls", deslumbrantes de oro, recorren las



Una de las últimas fotografías tomadas al rey Faisal en la que aparece estrechando la mano del secretario de Estado Norteamericano, Henry Kissinger cuando visitó su país.

# del imperio de la arena, al imperio del petróleo

rebasar ampliamente las fronteras de su emirato de Nedjd y lanzar a sus jinetes desde las orillas del Golfo Pérsico hacia el Mar Rojo, donde en 1924 se apoderó, sable en mano, de La Meca y, más tarde, de Djeddah, así como del emirato de Asir, al norte del Yemen.

Durante un combate cuerpo a cuerpo, el conquistador se ve rodeado de enemigos. Está a punto de morir cuando un joven príncipe se interpone entre el puñal que va a matarlo: él también se llama Saud. Acaba de salvar a su padre —es su tercer hijo— quien, en agradecimiento, le nombrará heredero.

## FAISAL, VIRREY

Junto a Ibn Saud Abdul Aziz, convertido en "El Victorioso", otro príncipe joven —uno más de sus numerosos hijos— se distingue: Faisal. Con menos de 13 años, cabalga ya al lado de su padre, que percibe en él, además de valor, un sentido innato de la diplomacia. Por eso, lo envía a Londres y luego a París, para que entre en contacto con la Europa Occidental, antes de confiarle la custodia de los Santos Lugares (La Meca y Medina) y la misión de apoderarse del Hedjaz, donde reina la dinastía rival de los hachemitas (Hussein de Jordania es el único superviviente de ella: su padre Abdullah y su tío Faisal de Irak fueron asesinados).

El joven Faisal triunfa completamente en su cometido, por lo que, a los 21 años, es nombrado virrey de Hedjaz. En 1932, sólidamente instalado en Ryad, ciudad de



KHALED, EL ACTUAL REY

amplias avenidas astaltadas de Ryad. A partir de 1933, los prospectores han descubierto fabulosos yacimientos de petróleo, que van a convertir el reino de la arena en el tercer producto de "oro negro" del mundo.

## LA HERENCIA DE IBN SAUD

Cuando muere, en noviembre de 1953, Ibn Saud Abdul-Aziz, fundador de la dinastía, deja en manos de su sucesor designado —su tercer hijo, Saud— un reino de enormes contrastes; un inmenso potencial de riquezas, demasiado grande para ser explotado a fondo por —y para— una población poco numerosa (7 millones de habitantes, de los que 1 millón son trabajadores extranjeros, casi todos yemenitas), dispersa en un territorio excesivamente grande (1.750.000 kilómetros cuadrados), en el que falta un recurso indispensable: el agua dulce, lo que le impide alimentar una agricultura que cubra las necesidades de una población en expansión.

La fábrica de desalación de agua de mar construida en Djeddah (sede de las embajadas) y el monumental y bello "palacio de agua" de Ryad, simbolizan el esfuerzo de la administración real por colmar las deficiencias de la naturaleza.

## FAISAL, REY

Segundo soberano, Saud II no logró superar esas contradicciones económicas.

## FAISAL LLEGO AL TRONO EN 1964 AL RETIRARSE SU HERMANO SAUD II

### EL SECRETO DEL PODER SAUDI: DE PATRIARCAL, SE HA CONVERTIDO EN FAMILIAR

### EL ACTUAL REY KHALED GOBIERNA CON SUS HERMANOS



FEISAL DE ARABIA

incapaz de dominar los problemas, heredados por la explotación del petróleo por parte de compañías norteamericanas. En 1964, se ve obligado a retirarse, en favor de su hermano Faisal, príncipe heredero y Primer Ministro, que accede finalmente al poder supremo.

#### DOS MIL EMIRES

Así se ha decidido el consejo real, o bien el consejo de familia. Un consejo del que no forman parte únicamente, más que los hijos de Ibn Saud, Abdul-Aziz, sus hermanos o hermanosastros.

Para consolidar su autoridad sobre las numerosas tribus, cuyo apoyo activo y fidelidad le son indispensables, el fundador de la dinastía Saudí había instituido una práctica que continuarán sus sucesores inmediatos, Ibn Saud II y Faisal: se casa o invita a vivir con él a las hijas de los jefes de tribu. Sus hijos, fruto de esas uniones son educados en el palacio real y reciben el título de emir o príncipe. Las mujeres que han dado origen a una niña regresan con ella a su tribu, lo que considera honrada por esos lazos de sangre real.

Se explica que se hable de 2.000 emires en Arabia Saudí, descendientes directos o parientes del rey. Algunos recuerdan que Faisal, el rey asesinado el día 25 de marzo, deja un centenar de hijos. No se conoce exactamente el número de descendientes de Ibn Saud "El conquistador".

#### UN PODER FAMILIAR

El último y trágico acontecimiento ha permitido conocer mejor los secretos del poder saudí, formado por tradiciones patriarcales y que, de patriarcal, se ha convertido en poder familiar.

El fundador de la dinastía saudí gobernaba con sus hijos. Sus sucesores, Ibn Saud II, Faisal y desde el 25 de marzo, el Rey Khaled, gobiernan con sus hermanos.

Cuando reinaba Ibn Saud, Faisal, su hermano, era a la vez su Primer Ministro y príncipe heredero. Faisal tenía para sí la cabeza del gobierno a su hermano, el príncipe Fahd y como delfín su hijo, Saud— nombrado rey por el consejo de familia del 25 de marzo. Después de su muerte, el poder pasó a su hermano Khaled, nombrado rey por los ulemas y por los dignatarios, el nuevo soberano, Fahd, conserva como Primer Ministro, a su hermano, Fahd, que ha sido nombrado príncipe heredero.

Gracias a ese reparto de funciones, el consejo familiar del reino espera evitar las actuales disensiones originadas por las rivalidades entre hermanos: estos últimos podrían considerarse igualmente dignos de aspirar a la corona.

Por eso, el consejo de familia y el rey han mantenido la concentración del poder (tal como deseaba el difunto Ibn Saud) en manos, no de hermanosastros, sino de hermanos, nacidos de la misma madre: la hija de un gran jefe nómada de la tribu de los "sudeyri".

No obstante, los ejemplos pasados de turbulenta sucesiones otomanas no han sido demasiado en favor de esos equilibrios familiares, sabiamente establecidos para anular, una tras otra, las rivalidades.

#### LAS DOS BAZAS DEL NUEVO REY

En medio de estas sombras que empañan las deslumbrantes luces de la corte de Ryadh, resulta difícil hacer un balance, tras el drama que ha costado la vida al rey y agravado la situación en el Medio Oriente, que se ha hecho más angustiosa aún, a causa del sonado fracaso del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger.

El soberano asesinado deja a su sucesor un prodigioso tesoro: en primer lugar, la riqueza petrolera, las reservas más importantes del mundo en bruto. Una producción que es la tercera del mundo: 412 millones de toneladas, frente a 495 en los Estados Unidos y 457 en la URSS. Una exportación petrolera que es la primera del mundo y que en 1974 ha proporcionado a Arabia Saudí 7.713 millones de dólares, frente a unos 2.000 millones de 1940.

Luego, la primacía en el mundo árabe. Profundamente religioso, el rey Faisal había dado un gran impulso a las peregrinaciones a La Meca, lo cual constituye también una sabrosa fuente de ingresos para el reino: casi 3 millones de peregrinos, procedentes de todo el Islam, frente a 60.000 en 1920 y 225.000 en 1940. Esta primacía espiritual ha conferido al rey de Arabia un verdadero "leadership" sobre el mundo árabe.

El difunto rey Faisal supo aprovecharse de ello con gran habilidad, tras la súbita muerte de Nasser en 1970. Adversario acérrimo de Israel, se había señalado un objetivo: poder ir a rezar a la mezquita de Omar, en Jerusalén. Por eso no dudó en echar mano de sus arcas— alimentadas con las divisas de los consumidores de petróleo— para financiar el rearme que permitió a Egipto y a Siria reavivar el conflicto, iniciado en 1946 con la creación del Estado judío, para tomarse la revancha por la guerra de los Seis Días.



#### CONTRA EL MARXISMO

Pero al mismo tiempo Faisal era un enemigo visceral del comunismo. Había logrado alejar de la URSS al presidente egipcio Sadat, preconizando un acercamiento entre El Cairo y Washington. Partidario de una paz justa, propugnaba la retirada israelí y el mantenimiento, en Medio Oriente, de un equilibrio político en el que las monarquías árabes contrapesasen la impetuosa ideología revolucionaria de los nuevos regímenes instalados en Irak, en Yemen del Sur, en Libia, en Argelia, en el Sudán y en Somalia.

Al mismo tiempo en el aspecto interior se esforzaba por permanecer en estrecho contacto con su pueblo, no sólo mediante su acción personal con las tribus y con sus fieles beduinos, sino también mediante un desarrollo, tan amplio como fuera posible, de la enseñanza, de la red de carreteras, de las ciudades... Simultáneamente, trataba de que persistiera un orden tradicional, constantemente amenazado, en un país en el que la esclavitud no fue abolida hasta 1962.

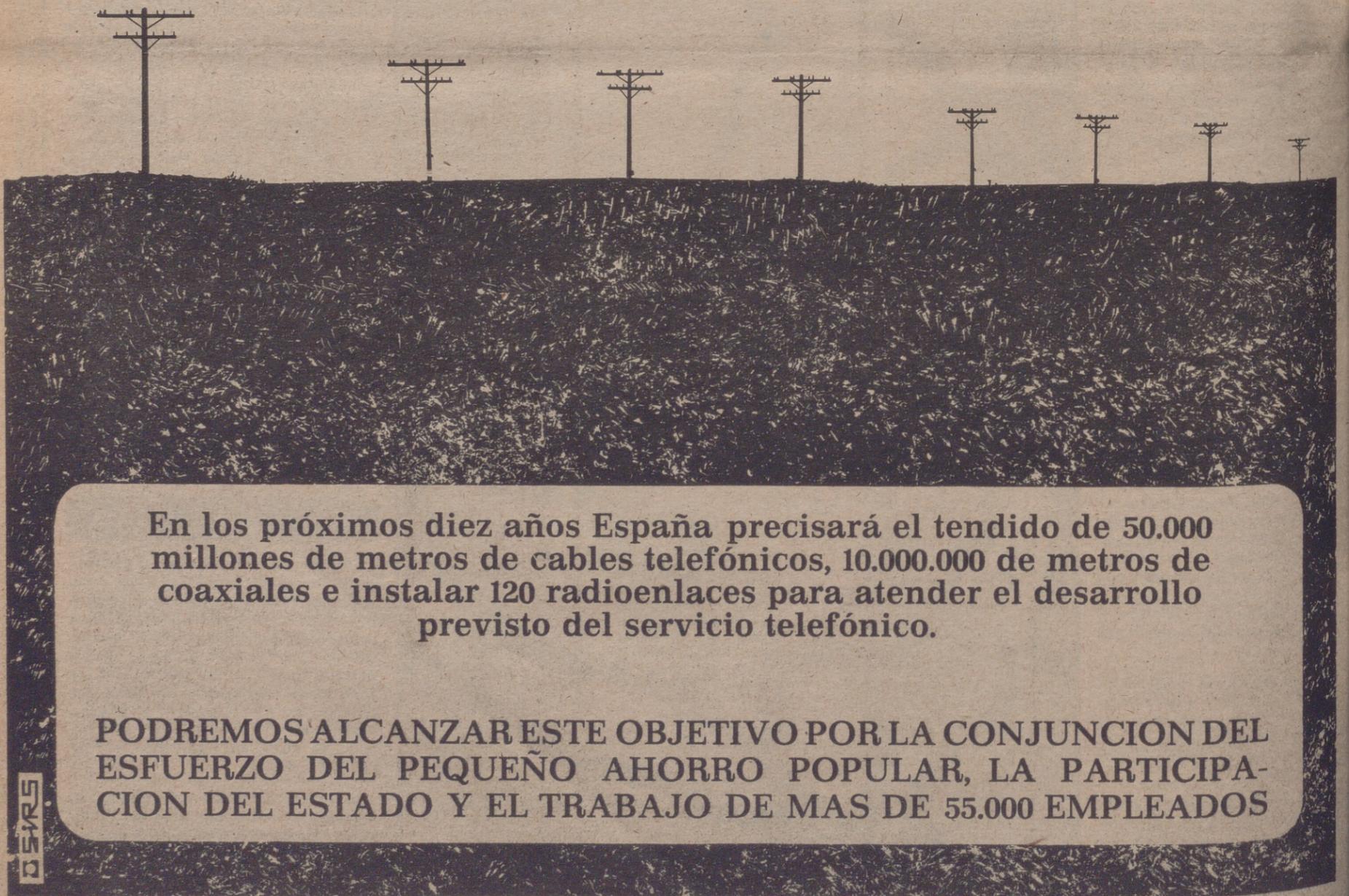
#### FAHD, HOMBRE FUERTE

Aunque Faisal no olvidase el precepto del profeta ("No ensilléis los caballos más que para trasladaros a tres mezquitas: la de Medina, la de La Meca y la de Jerusalén"), pretendía aplicarlo por un camino pacífico, con la ayuda de los Estados Unidos, a los que le unía un acuerdo de cooperación en todos los terrenos, acuerdo negociado y firmado—siguiendo sus instrucciones— el 8 de junio de 1974, en Washington, por el Príncipe Fahd.

La autoridad de este último es actualmente mayor que antes del 25 de marzo. Hasta el asesinato de Faisal, el príncipe Fahd sólo actuaba por iniciativa del soberano. Con el nuevo rey Khaled, la influencia de palacio sobre el Primer Ministro será menos absoluta. Apasionado por la caza, menos "político" que su hermano desaparecido, S.M. Khaled no tiene, según parece, la misma pasión por el poder.

Por Jean MARTIN

# TELEFONICA, HORIZONTE ABIERTO



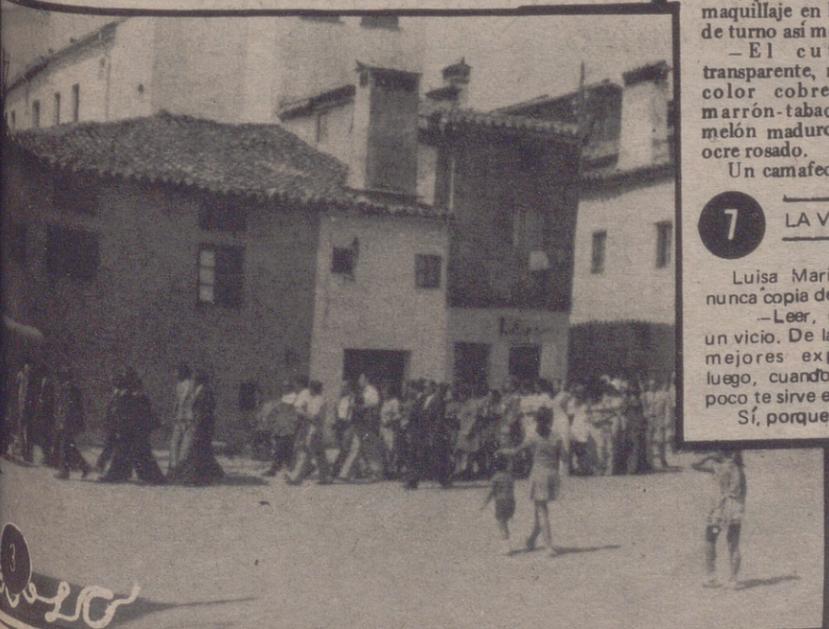
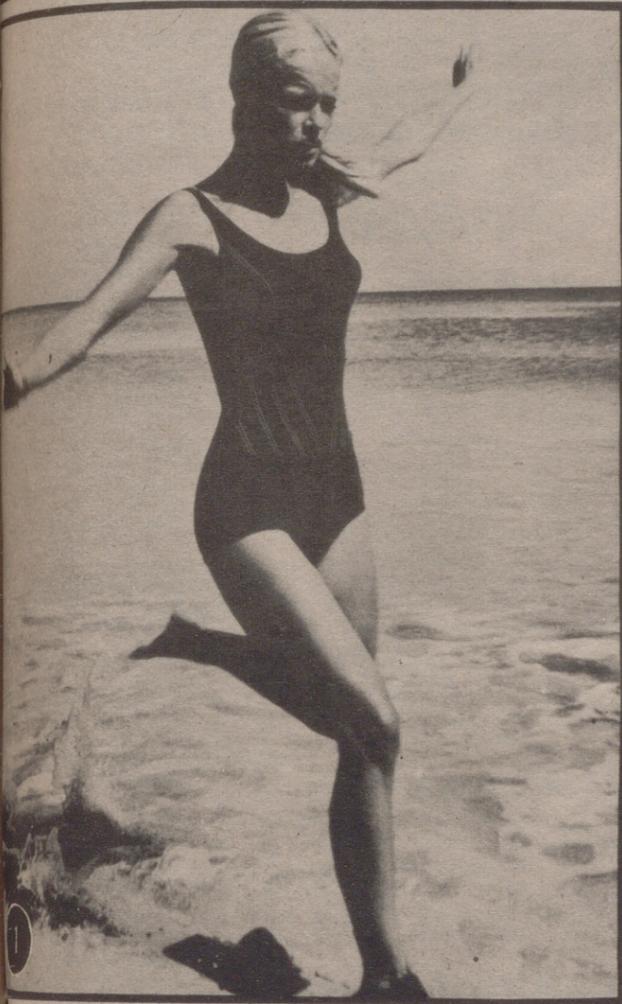
En los próximos diez años España precisará el tendido de 50.000 millones de metros de cables telefónicos, 10.000.000 de metros de coaxiales e instalar 120 radioenlaces para atender el desarrollo previsto del servicio telefónico.

PODREMOS ALCANZAR ESTE OBJETIVO POR LA CONJUNCION DEL ESFUERZO DEL PEQUEÑO AHORRO POPULAR, LA PARTICIPACION DEL ESTADO Y EL TRABAJO DE MAS DE 55.000 EMPLEADOS

SEARS

de SABADO  
**SEMANA**  
 a  
**SEMANA**

Escribe: EDUARDO ALARCON



**1** LLEGA EL VERANO Y UNA PIEL BONITA

Toda mujer es capaz de agrandar pero la belleza que suscita la emoción masculina no siempre es una belleza formal. Una piel bonita tiene tanto encanto como un cuerpo perfecto. Elbia López que sabe tanto de estas cosas, me contaba el otro día.

—Ahora que llega el verano y los momentos de mar y sol, la piel se ha de cuidar como nunca. Tengo una solución perfecta para esa piel fina, suave, joven siempre y es "Harmoline". Además contribuye a conservar una silueta joven y esbelta, exactamente igual que la mujer de hoy desea.

Y si Elbia lo dice, que tanto sabe de esto, por algo será.

**2** GUAPA DE COLOR

Barol Douglas, ojos increíbles, aspecto de ingenua, piel bonita y tirando a morena. Y además, cantando.

—Dios me ha dado una gran suerte que es la de no tener envidia. Dentro de los pecados capitales el de la envidia es malo porque se sufre demasiado con la suerte de los demás. Cada uno tenemos nuestro destino y la suerte, tarde o temprano, llega. ¿A qué pasarlo mal?

—Si todos pensáramos como Carroll, otro gallo nos cantará.

**3** POR LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

El Arenal es un pueblecito de la provincia de Avila de lo más singular. Las bodas siguen durando dos y tres días. El señor Nemesio, alcalde de El Arenal, así me explicaba.

—Queremos conservar siempre nuestras tradiciones. Toda la gente joven vive en Francia, en París, concretamente. Cuando llegan las vacaciones de agosto, todos los días es una fiesta por las bodas. Son tres días cantando, comiendo, bailando, bebiendo.

Lo malo es que los recién casados no pueden disfrutar de la noche de bodas. No les dejan. España sigue siendo diferente.

**4** DE PATRIA CHICA

Rocio Jurado, que al grabar su primer disco con distinta casa comercial ha querido dedicar las dos sevillanas a la patrona de su pueblo, la Virgen de la Regla, y la otra a Chipiona.

—Es una promesa que hice a mi milagrosa Virgen durante mi delicada intervención quirúrgica en la que temí perder las cuerdas vocales.

Y la Virgen de la Regla le hizo caso.

**5** EN ESPAÑA

Astor Piazzolla, argentino, que ha asistido en Mallorca como jurado del "Musical Mallorca 75

—España es increíble y cuenta con esta isla que es sueño. De verdad, de verdad, que me quedaría aquí para vivir siempre. No me explico cómo el español sale al extranjero cuando en vuestro país siempre hay algo que descubrir.

¡Ea, pues así es!

**6** MIRADA APASIONADA

Expresión siempre y "Expresión" es el nuevo maquillaje en la mujer. Una guapa de turno así me lo decía.

—El cutis, en moda, transparente, rosado; los labios en color cobre; los ojos color marrón-tabaco hasta llegar al melón maduro o pasando por un ocre rosado.

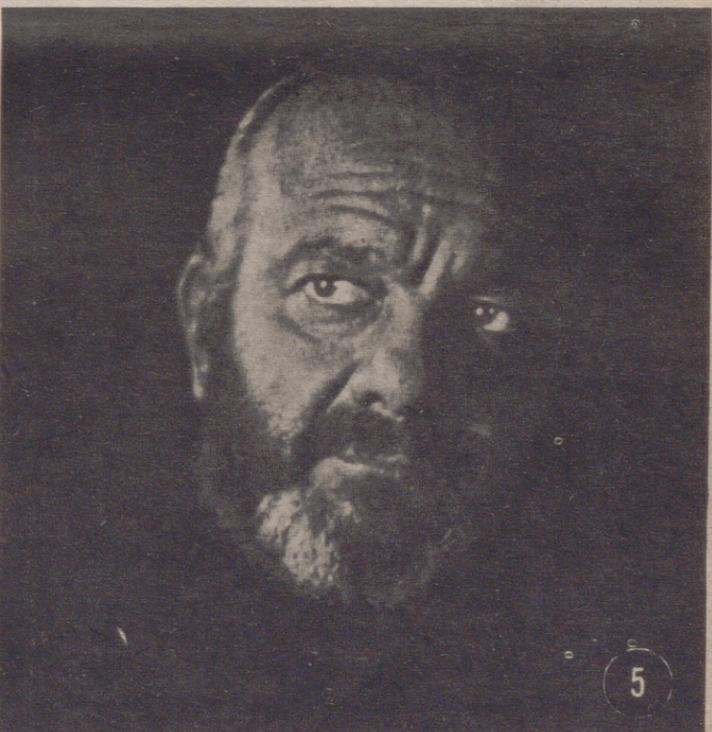
Un camafeo de colores, vamos.

**7** LA VIDA LEYENDO

Luisa María Linares, aunque nunca copia de lo que se escribe.

—Leer, gran pasión, como un vicio. De la lectura se saca las mejores experiencias aunque luego, cuando pasas por la vida, poco te sirve experimentar.

Sí, porque bien se mete la pata



# ESPECTACULOS

## CARTELERA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — 7 y 10'30. TEI presenta: «Terror y miseria del III Reich», de Bertolt Brecht. ¡Cuatro últimos días! (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7'30 y 10 (May. 18). **Hermanos de sangre.** Claudia Cardinale, Franco Nero, Fabio Testi.

**ARGENSOLA.** — 4-6-8 y 10'15 (May. 18). 3.ª semana: **MI mujer es muy decente dentro de lo que cabe.** José Sacristán, María Luisa San José.

**AVENIDA.** — 4-6-8-10'15 (Mayores 18). 2.ª semana: **La madrastra.** Amparo Rivelles, John Moulder Brown.

**COLISEO.** — 4-6-8-10'15 (Mayores 18). **Pelham, 1, 2, 3.** Walter Matthau, Robert Shaw, Martin Balsam.

**COSO.** — 4-6-8-10 (May. de 14 años y menores acompañados). **Vidas en peligro.** Technicolor. Darren Mc Gavin, Sean Garrison.

**DON QUIJOTE.** — Tarde 3'30 y 6'30. Noche a las 9'45 (May. de 14 años y menores acompañados). 5.ª semana: **El coloso en llamas.** Cinemascope - Color de Luxe. Paul Newman, Steve McQueen, Faye Dunaway, William Holden.

**DORADO.** — 4-6-8-10'15 (Mayores 18). **El asesino está al teléfono.** Anne Heywood, Telly Savallas.

**FLETA.** — 5-7'15-10'15 (Mayores 18 y 14 acompañados). Última semana: **Jesucristo Superstar.** Todd-ao, sonido estereofónico - Color. Ted Neley, Carl Anderson.

**GOYA.** — 4-6-8-10'15 (Mayores 18). **Al árbitro.** Lando Buzzanca, Joan Collins, Gabriella Pallotta.

**MOLA.** — 3'45-6-8 y 10'15 (Mayores 18 años). Estreno: **Sembrando ilusiones.** Technicolor. Alberto Sordi, Silvana Mangano. Teléf. 235088.

**PALACIO.** — 4-6-8-10'15 (Mayores 18). 5.ª semana: **La prima Angélica.** José L. López Vázquez, Lina Canalejas.

**PALAFOX.** — 3'45-5'45-8 y 10'15 (May. 18). **Harry el fuerte.** Cinemascope - Technicolor. Clint Eastwood, Hal Holbrook.

**REX.** — 4-6-8-10 (May. de 18 años y de 14 acompañados). 2.ª semana: **Funeral en Los Angeles.** Panavisión 70 mm. Technicolor y sonido estereofónico. Jean Louis Trintignant, Ann Margret.

**VICTORIA.** — 4-6-8-10 (Todos públicos). Hoy estreno: **Maria.** Eastmancolor. Taryn Power, Fernando Allende.

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). 4.ª semana: **Juegos de noche.** Un film de Mai Zetterling, con Ingrid Thulin Kewe Hjelm.

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). **Hombre sin fronteras.** Technicolor Peter Fonda, Warren Oates.

**DUX.** — 4-6-8 y 10 (May. 14 años y menores acompañados). **Diez negritos.** Oliver Reed, Elke Sommer. Technicolor.

**GRAN VIA.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). **Un casto varón español.** Eastmancolor. José L. López Vázquez, Patty Shepard.

**LATINO.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). **La gata sobre el tejado de zinc.** Elizabeth Taylor, Paul Newman.

**MADRID.** — SALA 1: 4-6-8-10 (May. 18). **Miércoles de ceniza.** Technicolor. Elizabeth Taylor, Henry Fonda.

SALA 2: 4-6-8-10 (May. 18). **Virilidad a la española.** Eastmancolor. Fernando Esteso, Mónica Randall.

**NORTE.** — 3'45-6-8-10 (Mayores 18). **Teresa la ladrona.** Mónica Vitti.

**OLIVER.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). **Love Story.** Ali Mc Graw, Ryan O'Neil.

**PARIS.** — 4-6-8-10 (May. 18). **Zardoz.** Cinemascope - Color de Luxe. Sean Connery, Charlotte Rampling.

**PAX.** — 4-6-8 y 10 (May. 18). **La noche de los mil gatos.** Hugo Stiglitz, Christa Lindner. Technicolor. En continuación de estreno.

**RIALTO.** — 4-6-8-10 (Mayores 18 y de 14 acompañados). **El embrollón.** Lino Ventura.

**ROXY.** — 4-6-8-10 (May. 18). **Barba Azul.** Technicolor Richard Burton, Raquel Welch.

**SALAMANCA.** — 4-6-8-10 (Todos públicos). **Ovni (Los diablos rojos atacan la Tierra).** Michael Billington, Wanda Ventham.

**VENECIA.** — 4-6-8-10 (Mayores 18). **Sexo no, por favor...** Somos británicos. Ronnie Corbett.

**PALACIO DEL HIELO EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continúa desde las 6 hasta las 12'15. Cafetería Formigal Hielo.

## LOS ESTRENOS

### Cine DORADO

#### "EL ASESINO ESTA AL TELEFONO"

Director: Alberto de Martino  
Fotografía en color y scope  
Intérpretes: Telly Savallas y Anne Heywood.

Thriller italiano de suspense en el que se nos muestran las vicisitudes de una chica que pierde la memoria, lo que da ocasión a la inclusión de una serie de "flash-backs" que acaban de liar la poca claridad del argumento. Porque se trata precisamente de una de esas historias en las que todo se descubre en los diez minutos finales sacando a relucir unas causas que nadie se imaginaba.

Telly Savallas se luce como asesino sin escrúpulos, un tanto morboso, papel en el que ya está ducho y experimentado. Ella, es la clásica chica guapa, además actriz de teatro, que no sabe la razón por la que se ve perseguida.

### Cine COLISEO

#### "APELHAM 1, 2, 3."

Director: Joseph Sargent  
Fotografía en color  
Intérpretes: Walter Mathau, Robert Shaw, Martin Balsam.

Dentro de la serie de "tragedias colectivas" que el cine nos está ofreciendo últimamente, no deja de tener cierta originalidad el secuestro de un vagón del metro y la petición de rescate de los secuestradores a cambio de respetar la vida de las víctimas que viajaban en dicho vagón. El guión no acaba de explicar bien las motivaciones de los secuestradores, que acaban de mala manera entre ellos, deteniéndose más en dar verosimilitud a una serie de situaciones muy bien elaboradas, con el consiguiente suspense que el tema exige.

Una buena realización e interpretación son los principales atractivos de esta película.

A.S.M.



## TELEVISION PROGRAMAS

### Primer programa

#### Sobremesa

2,15 **AQUI, AHORA.**

Un programa de los servicios informativos de RTVE.

3,00 **TELEDIARIO.**

Primera edición. Actualidad nacional e internacional, con la intervención de nuestros corresponsales en el extranjero. Eurovisión y noticias directas recibidas vía satélite.

3,30 **TELE-REVISTA.**

**MUJERES.** Presenta: Mónica Randall. En la media hora dedicada a «Mujeres», podrá encontrar el espectador de sobremesa una información variada y actual sobre los diversos aspectos en que la presencia de la mujer es cada día más activa e importante.

4,00 **CUENTOS DE WESSEX** ♦

«Una mujer con imaginación». Director: Gavin Millar. Intérpretes: Claire Bloom, Norman Rodway, Maureen Pryor, Paul Dawkins y Barbara Kellerman.

5,00 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

#### Tarde

6,45 **CARTA DE AJUSTE.**

7,00 **APERTURA Y PRESENTACION.**

### Segundo programa

7,30 **CARTA DE AJUSTE.**

FOLKLORE ESPAÑOL: Agrupación Ajei, de Lanzarote.

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES.**

8,01 **PLANETA VIVO.**

«Mundos en colisión».

9,00 **MUSICAL «POP».** COLOR

Kevin Ayers (I). Desde el teatro Monumental, de Madrid, primera parte de la

7,03 **AVANCE INFORMATIVO.**

7,05 **EL CAMPO.**

Información agraria.

7,10 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.**

Presentación: María Luisa Seco y Manolo Porfilla. **PARA LOS PEQUEÑOS. PAIS DE LA FANTASIA:** «Violeta y Ali-Babá». **DIBUJOS ANIMADOS. EL TALLER DE LOS INVENTOS. ¿SABIAS QUE...?** El documental titulado «Arqueología».

8,30 **SUCEDE.**

Espacio informativo. Director: Pedro Barceló.

#### Noche

9,00 **TELEDIARIO.**

Segunda edición. Actualidad nacional e internacional.

9,30 **VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.**

Resumen de la etapa del día.

9,40 **EL CINE.**

«La máscara del dolor» (1957). Dirección: Charles Vidor. Intérpretes: Frank Sinatra, Jeanne Crain, Milzy Gaylor y Eddie Albert.

11,50 **ULTIMAS NOTICIAS.**

11,55 **REFLEXION.**

Espacio religioso.

12,00 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

reciente actuación ofrecida por Kevin Ayers.

9,30 **NOTICIAS EN EL SE-COLOR GUNDO PROGRAMA.**

Información nacional e internacional.

10,00 **RECITAL.**

Mirka Pokorna (II).

10,30 **TEMAS 75.**

11,30 **ULTIMA IMAGEN.**

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES HOY ABIERTO DE 4 A 10 NOCHE  
Autobuses desde Pza Diego Velazquez.

## CADA TARDE... Discolotecas CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. «La diferencia es su ambiente». San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

### CANCELA

Sala de Fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

NUEVA - DISTINTA - ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice «Esto es Seneca y su ambiente» LA RIPA, 5

### PARSIFAL

De martes, 22 a sábado 26 «JOSE MIGUEL Y SUS CALOS». Dos pases noche. Próximo 3 de Mayo «MANOLO OTERO». Sevilla, 6 Teléfono: 37 92 00

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo, CASSETAS.

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. C/Avia, 10.

### PAGO-PAGO

## Sala de MUSICA en VIVO

### PILAR GARZON

INTERPRETE - COMPOSITORA  
FOLK ARAGONES Y CASTELLANO  
DEL 15 AL 30 DE ABRIL

TARDE Y NOCHE Doctor Cerrada, 30 - ZARAGOZA

### STORK - CLUB

Tarde: especial parejas. Noche: discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono: 214804.

### Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28

### POLINESIAN - BAR

### LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tardes de los Sábados y festivos. «ALEGRE, CON VIDA». Camino de las Torres, 96

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente. Tenemos los que Vd. desea. Linán, 8 (detrás telefónica S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.

minuto de cierre \* minuto de c

excepción de las factorías de carrocerías

# CIERRA «Fasa-Renault»

**≡ Ayer se registraron diversos incidentes que culminaron con el asalto al despacho de dirección**

BARCELONA, 24.— En relación con el conflicto de la empresa Renault, todas las factorías, a excepción de carrocerías, se pararon en paro, nada más llegar a sus puestos de trabajo, en un momento con sus compañeros de Montaje 2, cerrada ayer por la mañana.

Los incidentes registrados dentro del complejo, al destrozar los obreros las vallas de separación de unas factorías con otras, se han limitado a arrancar los altavoces y cortar los cables de conexión a través de los cuales se informaba a los obreros que se paraba la fábrica de los distintos requerimientos para que cesara de su actividad.

Los incidentes comenzaron cuando numerosos trabajadores de Montaje 2, se personaron, a las seis de la mañana, en la puerta de la factoría, donde había sido colocado el aviso de paro.

Los trabajadores arrollaron la vigilancia y penetraron en el despacho de dirección de la citada factoría.

Las asambleas conjuntas se han mantenido prácticamente de forma ininterrumpida en el interior del complejo, vigilado desde el momento por fuertes efectivos de la Policía Armada.

Al amanecer de la noche los trabajadores de los turnos de mañana y tarde permanecían en el interior de la factoría.

Se espera que la dirección de Fasa-Renault va a cerrar nuevas negociaciones. Parece ser que continúan las reuniones con las autoridades para tratar este asunto.

RENULT CERRARA SUS FACTORIAS

BARCELONA, 24 (Logos).— A última hora de la noche se paró la dirección de Fasa-Renault acordaba el cierre de las factorías, a excepción de carrocerías.

SE PRODUJO UN INCIDENTE ALGUNO.

Los representantes sociales —según el Servicio de Información Sindical— han llegado a este acuerdo para reconsiderar más detalladamente el problema y aportar nuevos datos, que refuercen sus demandas.

“EN LA ORGANIZACIÓN SINDICAL NO HAY ORGANIZACIONES ILEGALES” (Alvarez Abellán)

ALICANTE, 24 (Logos).— Se ha celebrado en la delegación

sindical alicantina una rueda de prensa en torno al presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, Sr. Alvarez Abellán, en la cual, se tocaron varios temas, referentes a las elecciones sindicales, políticas y salario mínimo.

En lo referente a las elecciones, el Sr. Alvarez Abellán, dijo que se renuevan los cargos al cien por cien, pudiendo ser reelegidos aquellos que vuelvan a tener la confianza de los electores.

Respecto a la posibilidad de que se permita a los cargos sindicales desposeídos o cesados por extinción de contrato volver a presentarse, señaló que el tema no se ha tratado, pero existía el ánimo que los que hayan tenido problemas laborales pudieran presentarse, distinguiendo, claro está, problemas laborales de problemas políticos.

Más tarde, el Sr. Alvarez Abellán se refirió —según el Servicio de Información Sindical— a la participación en las elecciones de organizaciones obreras no legalizadas. Dijo: “en la Organización Sindical no hay organizaciones ilegales. Nosotros queremos que haya participación en las elecciones y que quienes vayan a por los puestos a elección luchen por ellos”.

Al preguntarle finalmente acerca de la actitud del Consejo de Trabajadores ante las medidas adoptadas por el Gobierno, subrayó que no eran un plato de gusto para el Consejo ni para los trabajadores, que, si bien siempre están dispuestos a apretarse el cinturón por España, también contemplan las medidas con expectación y con cautela. “Hemos dado un no rotundo a la congelación de salarios”.

el palacio de la Presidencia

## REUNION DEL “CONSEJILLO”

BARCELONA, 24 (Europa Press).— En el palacio de la Presidencia del Gobierno se

ha reunido esta mañana el “Consejillo” de Ministros para preparar el Consejo de mañana viernes que presidirá el Jefe del Estado y tendrá carácter decisivo.

Asisten a la reunión de hoy, que preside don Carlos Arias Navarro, presidente del Gobierno, los titulares de las distintas carteras ministeriales, con excepción de los ministros de Asuntos Exteriores y Hacienda, que se encuentran en visita oficial en Irán, acompañando a los príncipes de España.

Sabadell:

## PETICIONES DE INDULTO PARA JOSE SANJULIAN

SABADELL (Barcelona), 24 (Europa Press).— Firmado por todos los sacerdotes de Sabadell, ha sido enviado un telegrama al presidente del Gobierno, en el que solicitan que sea conmutada la pena de muerte a la que recientemente fue condenado José San Julián.

Asimismo, las comunidades cristianas de los barrios de la Planada del Pintor y del Llano de Puigarné, han remitido telegramas en el mismo sentido al Jefe del Estado y al presidente del Gobierno.

NUEVAS ENTIDADES CATALANAS

## Piden la conmutación de la pena de muerte

BARCELONA, 24 (Logos).— Tres nuevas entidades barcelonesas han enviado telegramas al jefe del Estado en solicitud de la conmutación de la pena de muerte dictada para José San Julián, al haber cometido un homicidio el año pasado. Se trata de la junta de Gobierno de la universidad de Barcelona, el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos y la comunidad parroquial del Remey y San José Obrero, de Vich.

CENTRO MERCANTIL INDUSTRIAL Y AGRICOLA

CALLE DEL COSO, 29

ZARAGOZA

SALA DE GREMIOS

## MANUEL VIOLA

PINTURAS

Del 11 al 27 de abril de 1975

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 18,30 a 21,30

SABADOS Y DOMINGOS: De 11,30 a 13,30 y de 18 a 21

EXPOSICION ORGANIZADA POR ARTINVER

Avda. Independencia, 22. 9.º - Tel. 239507 - Zaragoza

## radio juventud



- 7,00.- Radio reloj.
- 8,01.- Disco show.
- 9,30.- El estilo de: Machine Gum.
- 12,15.- Sólo canciones.
- 13,20.- Éxitos de ayer.
- 13,30.- La naturaleza y las aves.
- 13,50.- Graderío.
- 14,01.- Información general.
- 14,11.- Lo último de la discoteca.
- 15,01.- Temas españoles.
- 15,12.- Radio club.
- 16,01.- Confidencias.
- 16,30.- La madre de oro. Cap. 75
- 17,30.- Radio Juventud, informa...
- 18,45.- Supercadena media tarde.
- 19,30.- Nuestro campo.
- 20,01.- Vuelta ciclista a España.
- 20,30.- El rosario en familia.
- 21,01.- Polideportivo.
- 21,50.- La voz de la ciudad.
- 22,30.- Satélite deportivo.
- 0,01.- Viva la música.

## Buscamos un hombre con deseos de triunfar

Para el Departamento de Publicidad de “ARAGON/exprés” y “Zaragoza Deportiva” necesitamos persona activa con ideas propias y espíritu de iniciativa que tenga aspiraciones de un brillante porvenir.

Ofrecemos sueldo en plantilla laboral y comisiones.

Exigimos mínimo de un año de experiencia en trabajo similar. Reserva absoluta para los ya colocados.

Dirigirse por escrito a “Prensa Aragonesa, S.A.” Marcial, 2, Zaragoza, acompañando relación de actividades anteriores en cargo similar. Los preseleccionados serán citados para entrevista personal.

## GALERIAS de ARTE

### GALERIA PRISMA

EXPONE:

RUIZANGLADA (OLEOS)

DEL 22 ABRIL AL 7 DE MAYO

Temple, 10 - Teléfono 226784

### SALA LIBROS

EXPONE

Orlando Pelayo

Del 22 de Abril al 6 de Mayo

Fuenc Lara, 2

Patrocinio del Banco de Bilbao en el desfile a beneficio de ATADES

El Banco de Bilbao ha deseado sumarse una vez más en el beneficio para la Asociación de ATADES que con motivo de un Desfile de Modas se ofrecerá y en la que estará presente con su Patrocinio especial.

Ello no es de extrañar ya que esta Entidad Bancaria ha permanecido en vanguardia hacia los conflictos humanos y sociales para tratar de aliviarlos y ayudar con su generosa iniciativa y aportación.

Fue el primer Banco que abiertamente dialogó con la mujer, que comprende su problemática, su situación especial y su trabajo. Que se preocupa de la orientación femenina. Por eso la mujer ha considerado que tiene en el Banco de Bilbao su aliado y acude con la confianza de ser escuchada y valorada.

Actualmente el esfuerzo del Banco de Bilbao por ayudar a la mujer se incrementa por tratarse del Año que se ha programado internacionalmente para ella. En el Año Internacional de la Mujer su Banco colabora con publicaciones, encuestas y patrocinios especiales.

Los certámenes y desfiles de la Moda son muestras del quehacer social y el trabajo conjunto de muchos hombres y mujeres. Merecen también la atención del Banco de Bilbao. Más todavía si la recaudación va a estar destinada íntegramente al alivio de tan dolorosa situación humana.

El Banco de Bilbao, pues, estará presente con su patrocinio.

Por todas estas atenciones constantes del Banco de Bilbao seguro que la mujer muestra su agradecimiento acudiendo al diálogo abierto en tantos años que ha facilitado su vivir cotidiano, con el consejo profesional la información económica y todo tipo de facilidades de utilidad práctica. Ciertamente que se puede decir que el Banco de Bilbao ha ofrecido igualdades para la mujer.

## Desfile de la Moda Primavera-Verano 75, de Establecimientos Calixto

Esta tarde en el Hotel Corona de Aragón a las 6,30 de la tarde, comenzará el desfile de la Moda de Establecimientos Calixto para Primavera-Verano 75, que Patrocina el Banco de Bilbao, y será a beneficio íntegro de la Asociación ATADES.

Las invitaciones pueden recogerse en Perfumerías Sardaña, S.A. (Plaza Santa Engracia n. 1), Hotel Corona de Aragón (V. Imperial, s/n.) y Establecimientos Calixto (Alfonso I, 15 y Coso n.º 50).

El ingreso de donativos puede hacerse directamente en la cta. cte. n.º 22186 del Banco de Bilbao, Oficina Principal o en cualquiera de sus sucursales y en las ctas. ctes. de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, 5133 Oficina Principal y 845 de la Agencia Urbana n. 2.

## OPORTUNIDAD

Gane hasta 150.000 ptas. en menos de tres meses sin ninguna inversión y con poquísimo trabajo. Óptimo empleadas y estudiantes. Información TRAINA. Apartado 242. Albacete. Remitiendo 12 ptas. en sellos.

minuto de cierre \* minuto de c

# aplazamiento



MADRID, 24 (Europa Press).—

Alas once y cuarto de la mañana se ha reanudado la vista del juicio "Matesa" ante la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid, una vez transcurrido el plazo de treinta y seis horas concedido por el presidente de la sala al ministerio fiscal antes de elevar a definitivas sus conclusiones.

CONCLUSIONES

Al reanudarse la sesión de hoy, el ministerio público ha mantenido sus conclusiones, que ha elevado a definitivas, y que son las siguientes, en lo que a petición de pena se refiere:

Para don Juan Vilá Reyes, como autor de cuatro delitos de estafa, nueve años de prisión por cada uno, por 417 delitos de falsedad en Documento mercantil (antes decía que en documento privado) tres años de prisión y 50.000 pesetas por cada uno, por un delito de cohecho, tres años y 600.000 pesetas, y por otros tres de cohecho, en menor cuantía, 15.000 pesetas.

Para don Fernando Vilá Reyes, don Luis Banquells Coll y don Antonio Trius Pascual, como cómplices de los 417 delitos de falsedad, tres meses de arresto a cada uno por cada delito y 5.000 pesetas de multa, y como cómplices en cuatro delitos de estafa, tres años de prisión a cada uno por cada delito.

Para don Luis Alonso Calleja, por un delito de cohecho, tres años de cárcel y nueve años de inhabilitación, así como 600.000 pesetas de multa.

Para don José María Pellicer Guichot, don Manuel Leira Covená, y don Juan Vindel Miró, tres años para

36 horas para que el Ministerio Público prepare sus conclusiones

cada uno por un delito de cohecho y multa conjunta de 15.000 pesetas.

Asimismo, el fiscal considera a "Matesa" responsable civil subsidiaria y pide que indemnice al Banco de Crédito Industrial con la cantidad de 8.993.441.982 pesetas, y al Estado con 590.400.829 pesetas. Pide igualmente que Crédito y Caución pague al Banco de Crédito Industrial 543.988.015,85 pesetas por las pólizas de seguros que no se llegaron a efectuar.

El abogado del Estado, por su parte, está de acuerdo con las peticiones del fiscal excepto en lo que se refiere a las indemnizaciones que solicita sean abonadas a la Hacienda

pública, en lugar de al Banco de Crédito Industrial.

OTRAS 36 HORAS DE PLAZO

Tras la lectura de las conclusiones definitivas, el presidente de la sala concedió a los abogados defensores de los procesados por el asunto "Matesa" otras treinta y seis horas para estudiar sus calificaciones antes de elevarlas a definitivas, y señaló las once de la mañana del sábado para la reanudación del juicio.

A las once y media de la mañana por tanto fue levantada la sesión hasta el próximo sábado.

UNIVERSIDAD

Los P.N.N.

disconformes

(Con las manifestaciones de Mayor Zaragoza a la comisión negociadora)

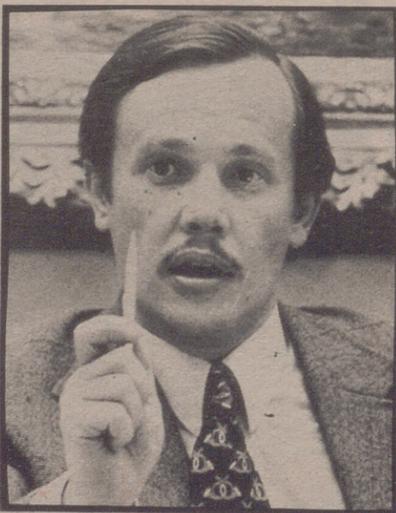
«EN LA PRACTICA SUPONE UNA NEGATIVA A INICIAR UNAS AUTENTICAS NEGOCIACIONES»

MADRID, 24 (Logos).— Las manifestaciones del subsecretario de Educación y Ciencia a la comisión negociadora de profesores no numerarios en la reunión mantenida entre ambas partes no sólo no introduce respuesta satisfactoria a nuestra plataforma reivindicativa, sino que supone en la práctica la negativa del Ministerio de Educación y Ciencia a iniciar unas auténticas negociaciones", ha manifestado la coordinadora general de representantes de PNN de las universidades españolas a través de un comunicado elaborado al término de la reunión mantenida con el subsecretario del departamento, señor Mayor Zaragoza.

Señalan en el comunicado que la reunión estuvo precedida de una campaña de rumores sobre supuestas mejoras salariales y contractuales que han resultado carentes de fundamento, pero que han tenido como efecto la creación de un clima de confusión.

La coordinadora reafirma la necesidad de llevar a la práctica todos los acuerdos de la tercera asamblea general de profesores no numerarios de universidad y en especial las tendientes a reforzar los puntos de la plataforma reivindicativa unitaria. Igualmente señala la necesidad de tomar medidas concretas en orden a la coordinación y conjunción efectiva con otros sectores de la enseñanza para abordar problemas comunes.

SANCHEZ OSORIO SE PRONUNCIA



PARIS. — M. Sánchez Osorio, secretario General del partido Demócrata Cristiano de Portugal, durante la conferencia de Prensa que celebró en la capital francesa, y durante la cual ofreció una versión del fracasado golpe de estado del pasado 11 de marzo. (Telefoto Cifra Gráfica)

SAO PAULO (Brasil), 24 (Efe).— Las elecciones portuguesas del próximo día 25 de abril carecerán de significado político, ya que se trata de una farsa bien preparada por los "comunistas", declaró ayer al vespertino de Sao Paulo "Jornal da Tarde", el portugués Vasco Cabral, que fue uno de los fundadores en Brasil, del movimiento "apolítico y patriótico" llamado "Viga Portugal", creado el pasado febrero en la ciudad de Santos por Vasco Cabral y por el ex-cónsul de Portugal en esa ciudad, Manuel Emidio da Silva.

Vasco Cabral declaró también al "Jornal da Tarde", que su organización cuenta con más de

Las elecciones portuguesas

## «Una farsa bien preparada por los comunistas»

(Vasco Cabral)

600.000 simpatizantes en todo el Brasil. En otras declaraciones Cabral dice: "La libertad no existe hoy en Portugal. Hay más de 300.000 desempleados y se ve a gente pidiendo limosna por las calles, cosa que antes no ocurría. Dicen que la Embajada política en Lisboa cuenta con más de tres mil funcionarios y cientos de coches. Algo que no tiene explicación: ¿Para qué se quieren tres mil diplomáticos en un país de 10 millones de habitantes?", terminó preguntando Cabral.

PORTUGAL - CONSEJO DE EUROPA

ESTRASBURGO (Francia), 24 (Efe).— "A pocas horas de las elecciones, sólo podemos formular el ferviente deseo de que la evolución de la situación en Portugal permita un día recibir a este país en la gran familia de naciones del Consejo de Europa", ha declarado en el Consejo de Europa el secretario de Estado francés para Asuntos Exteriores, Bernard Destremau.

"Dependerá la evolución futura de

nuestras relaciones con este país", ante todo del propio Portugal y de las fuerzas democráticas que surjan de la consulta electoral, añadió Destremau.

Por su parte, el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Garret Fitzgerald, expresó su esperanza de que Portugal cree una forma de organización, adaptada a sus necesidades particulares, determinada por ella misma sin ingerencia exterior.

SOARES: RESPETAREMOS SUFRAGIO UNIVERSAL

TOULOUSE (Francia), 24 (Efe).— "Respetaremos el sufragio universal, sea cual sea su resultado, respetaré las elecciones aunque no nos sean favorables", declara Mario Soares, "líder" del partido socialista portugués, en una entrevista que publica hoy el diario local "La De pêche du Midi".

Preguntado por los resultados de las elecciones constituyentes que se celebrarán en Portugal mañana, viernes, Soares responde que es "moderadamente optimista pero no triunfalista".